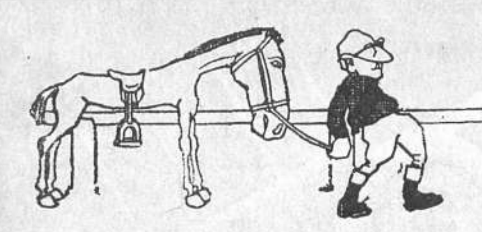

CARAS Y CARETAS
Coyo
BUENOS AIRES
FEBRERO, 29
AÑO XI Nº 491
CARNAVAL DE 1908



SPORT

Con un programa cuyos principales números son las dos correras reservadas á los productos de la nueva generación, abre sus puertas mañana nuestra primera institución hípica.

Nunca como esta vez el debut de los campeones de dos años se ha presentado en la forma de una interrogante cuya respuesta esté tan oculta. Otros años los jóvenes productos habían dado ocasión á que sus pruebas privadas fueran ampliamente comentadas, y quitando las exageraciones de la fantasía de algunos compositores, se pudiera deducir más ó menos aproximadamente los animales que tendrían mejor figuración en su debut. Ahora, sea porque los más adelantados marcharon á Mar del Plata, ó por reservas, que generalmente no se guardan, en los corrillos de los entendidos poco se puede pescar referente á las potrancas y potrillos que harán sus primeras armas mañana.

El stud Lagrange ha inscripto dos «altos precios», Picadilly, por Camors, y John Bull, por Neápolis; el stud Zubiaurre á un medio hermano de Magnética, Contacto, y la Petite Ecurie á Old Medow, un Orbit que también se vendió caro. A pesar de la sangre de los potrillos nombrados y de las caballerizas que les presentan, no nos parece que por su preparación actual sea la suficiente para estar delante de Marrano, un hijo de Simonside del stud Iccache que ha revelado condiciones de velocidad y será nuestro preferido.

En la carrera de potrancas elegimos á Caricia.

El clásico que sirve de base á la reunión, premio «Apertura», nos parece debe ganarlo Arazati que está en plena forma, mientras sus rivales de mayor consideración presentan los inconvenientes de la rentrée.

Entre éstos no se encuentra Mío Mío, que ha corrido tan bien en Mar del Plata y que puede ser un enemigo para el pupilo del stud Suipacha.

De los que **reaparecen** tras larga ausencia vemos en Emilunga un buen candidato.



Tímido, ganador del premio «Yacaré»



Poroto, ganador del premio «Femina»

El desfile de los caballos

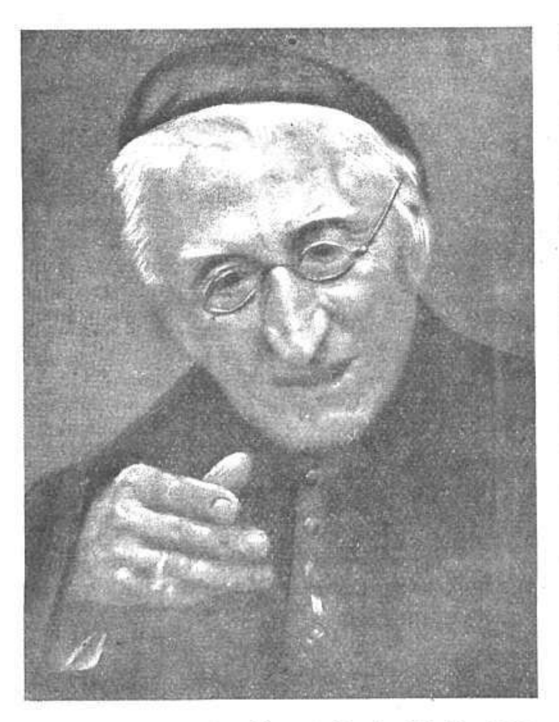


Altanera, ganadora del premio «Irving»

Son nuestros favoritos:

1.ª	carrera:	Millonario
2.ª	»	Caricia
3.ª	»	Marrano
4.ª	»	Poveretta
5.ª	»	Arazati
6.ª	»	Fraxinella
7.ª	»	Gladiador

De Francia.—Fallecimiento del cardenal Richard. Nuevo arzobispo de París



El cardenal Richard, arzobispo de París, fallecido el 28 del pasado



El cadáver de monseñor Richard expuesto en la capilla ardiente

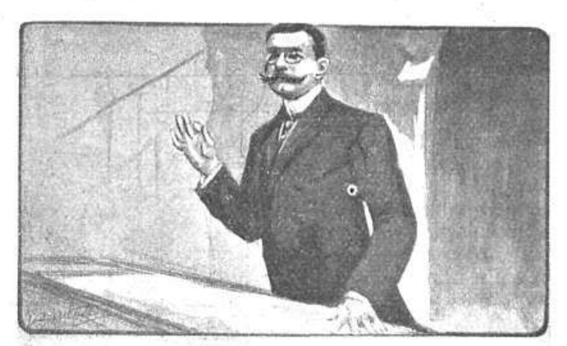


Monseñor Amette, nuevo arzobispo de París

El día 28 de enero último, á la edad de ochenta y nueve años y después de treinta y siete de episcopado, falleció monseñor Richard, cardenal-arzobispo de París. Había nacido en Nantes, de una de las más antiguas familias bretonas. Llamado á ocupar la sede episcopal de Belley, en 1871, fué á la muerte de monseñor Guibert, elegido, en 1886, para sucederle en el arzobispado de París. León XIII le nombró cardenal en 1889.

Su sucesor monseñor Amette nació el 6 de septiembre de 1850 en Douville, departamento del Eure, y fué llamado á ocupar la sede episcopal de Bayeux el año 1898.

El 25 de enero, después de casi un mes de clausura por reparaciones, fué reabierto el teatro de la Opera, de París, con la 1299.ª representación de «Fausto», de Gounod, para la que se había confeccionado un atrezzo y vestuario especiales. Fué una fiesta de gala oficial, de gala parlamentaria: M. Fallières presidía desde un palco avant-scene, y en los palcos próximos habían tomado asiento los ministros. Todo lo más selecto del París de la aristocracia, de las artes y de la banca, llenaba la vastísima sala. Durante un en-





Los asuntos de Marruecos en la cámara de diputados.—Delcassé y Pichon en la tribuna



Únicos concesionarios importadores para Sud y Centro América: O. MONACO y Cía., Buenos Aires

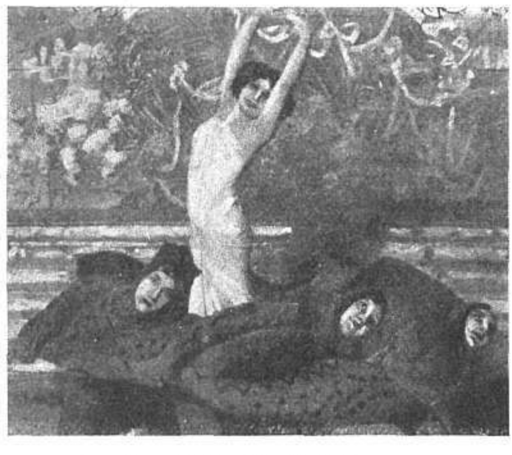
Depósitos Generales para

ARGENTINA: Moine & Soulignac, Buenos Aires.
URUGUAY: Surraco & Ferrua, Montevideo.
PERÚ: J. B. Serra & Co., Lima.
MÉXICO: B. & L. Grisi, México.
BRASIL: De la Balze & Co., Río de Janeiro
CHILE: L. Moutier & Co., Santiago.
ECUADOR: Holger y Glaesel, Guayaquil.
CUBA: J. G. Díaz, Habana.

De Francia.—Reapertura de la Opera. Representación del "Faust" con la nueva indumentaria



Siebel



La señorita Badel en el baile



Valentín



Fausto y Mefistófeles

treacto, muchos de los ministros pasaron al despacho de los nuevos directores, á quienes felicitaron cordialmente.

El asunto marroquí en la cámara de diputados, fué sumamente comentado. Después de las declaraciones de monsieur Delcassé y del jefe del gabinete, M. Clemenceau, el gobierno francés se encuentra entre dos dilemas. No hace declaraciones terminantes de abandonar los procedimientos hasta el presente puestos en práctica que llevan á la conquista del convulsionado imperio del Mogreb y, en este caso, no es difícil su caída. Si abandona las posiciones que hasta hoy ha logrado ocupar su ejército, entonces los moros, envalentonados, harán del todo imposible la estancia de los extranjeros en todo el territorio del imperio. Y no es esta ni la única ni la más grave de las consecuen-

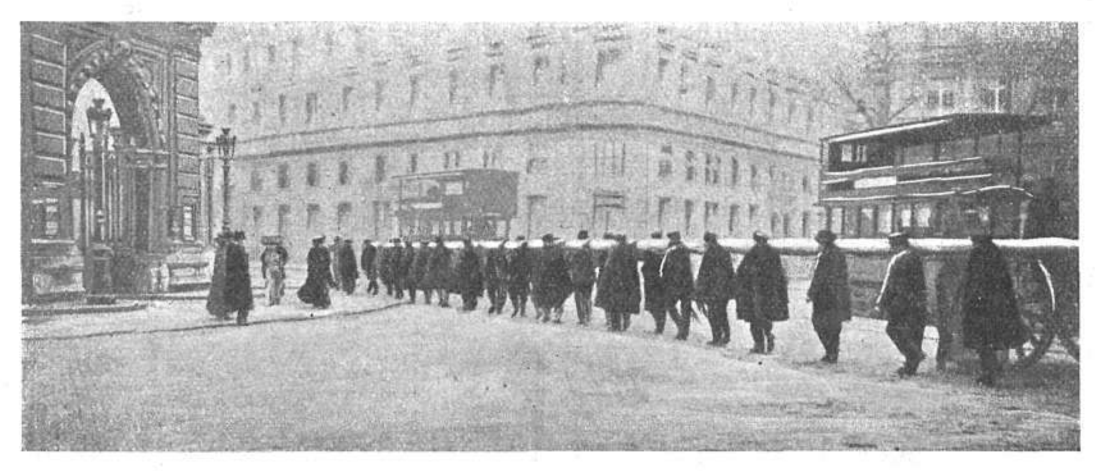


Margarita



Escena del baile

De Francia.—Reapertura de la Opera. Diversas



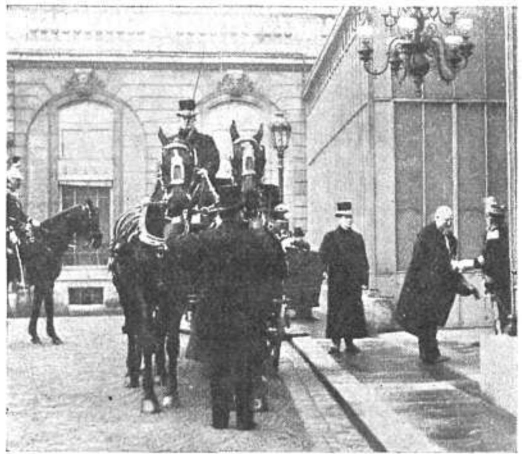
Reapertura de la Opera. — Llegada de un telón de fondo para una de las decoraciones de «Faust»



Nuevo buzón que se instalará en las principales estaciones del Metropolitano

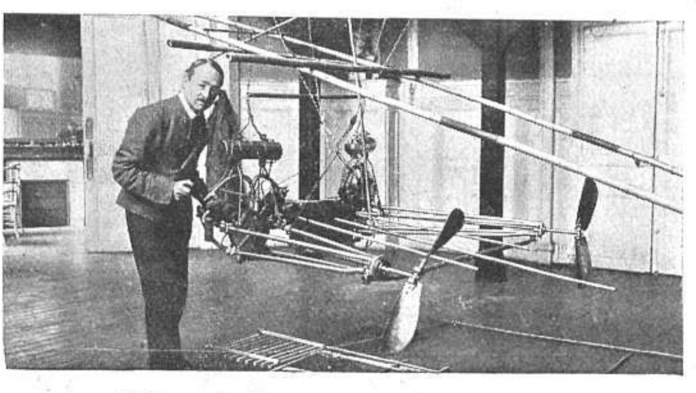
cias que seguramente se desprenderían de tal actitud, si la adoptara Francia. La excitación musulmana, lejos de calmarse, se correría y extendería por toda la Argelia, y esto provocaría un conflicto cuyas gravísimas consecuencias no es cosa fácil prever.

La proclamación de Muley Hafid en reemplazo de su hermano Abdel-Aziz, representa un nuevo problema, con el que no habían contado las potencias que firmaron el tratado de Algeciras. Si el pretendiente llegase á imponer su



El barón Bonde, embajador extraordinario del rey Gustavo V, llegando al Elíseo para comunicar oficialmente la ascensión al trono de aquel monarca

autoridad, el porvenir del imperio marroquí tendría que cambiar notablemente. De todos modos, es preciso que el sultán cumpla con sus deberes internacionales, evitando luchas de partido y defendiendo las vidas de los extranjeros y la libertad y garantías que reclama el comercio.

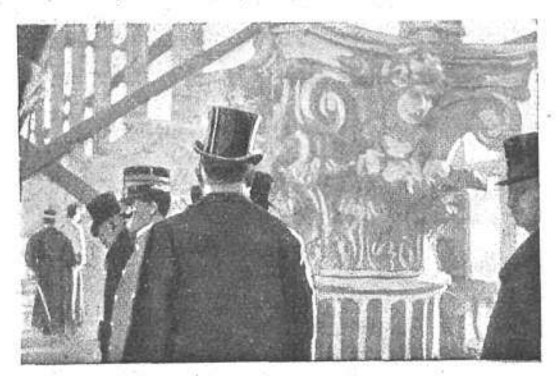


M. Savage-Landor, trabajando en su nuevo aeroplano

De Italia.—El monumento á Víctor Manuel II



El rey, acompañado del ministro Bertolini, visitando los trabajos del monumento á Víctor Manuel II



El rey con los arquitectos Koch y Piacentini

Semanas pasadas el rey Víctor Manuel III hizo una visita al grandioso monumento que la patria levanta en la capital del reino, para honrar la memoria del «re galantuomo».

El soberano iba acompañado de algunos miembros del gabinete y fué recibido, al llegar al monumento, por



El boceto de Sacconi

los directores de los trabajos, arquitectos señores Koch y Piacentini.

Los visitantes inspeccionaron detenidamente el estado de las obras que adelantan con gran rapidez, y su majestad no escaseó las felicitaciones.

Un salvamento verdaderamente maravilloso fué el llevado á cabo, poco há, durante los trabajos á que dió lugar la explosión en la calle Lattarini, de Palermo, ca-

De Italia.—El monumento á Víctor Manuel II. Salvación milagrosa



Portada entre la parte central del monumento y el frontis

tástrofe que dimos á conocer oportunamente.

Un niño de cinco años fué extraído de entre los escombros después de noventa horas del suceso. El pequeño, no solamente estaba vivo, sino que apenas había sufrido algunas contusiones, todas de carácter leve. El chiquilín dormía tranquilamente cuando se le encontró. No oyendo quejido ni voz alguna que pidiera auxilio, denotando la presencia allí de ser viviente, faltó poco para que los peones ocupados en la tarea de descombro, acabaran de mal modo, sin quererlo, con una existencia conservada de tan casi milagrosa manera.

Por suerte, uno de ellos descubrió al pequeño en un hueco. El sobrestante se apresuró á sacar al chiquilín, quien sólo manifestó que tenía sed y apetito. Satisfechas estas ineludibles necesidades, fué enviado á un hospital, donde desde el momento de su entrada fué objeto de las más cariñosas atenciones por parte tanto de los asilados como del personal del establecimiento.

Contemplando las maniobras de un puente corredizo



El niño que fué encontrado vivo, después de 90 horas, bajo los escombros de la casa derribada por la explosión de Palermo

Los sucesos de Marruecos



El general d'Amade y el coronel Boutegourd, que dirigieron las operaciones contra Settat



El general Amade examinando la posición del enemigo, durante el combate de Settat

Desde que el general d'Amade tomó el mando de las tropas reunidas en torno de Casablanca, los raids se suceden; la situación, en efecto, no podía prolongarse y la audacia de las tribus rebeldes no no conocía límites.

D'Amade prosiguió brillantemente las operaciones de pacificación en el país de los Chania. Después de haber ocupado, el día 13 de enero, Ber-Reched, capital de los Ulaz-Hariz, á 45 kilómetros al sud de Casablanca, continuó su marcha en dirección al mediodía por una treintena de kilómetros llegando á Settat el día 15, después de un violento combate con las bandas de Muley Hafid.



Los judíos de Settat esperando las tropas francesas

Al día siguiente, la artillería, después de franquear un desfiladero y de escalar un macizo de rocas, tomó posiciones, no sin grandes fatigas, en el centro de un paso y permitió á la infantería, ganar las alturas para ponerse á la defensiva y dar tiempo á que llegasen las fuerzas de caballería destacadas hacia la derecha y en vanguardia, directamente sobre Settat. El combate fué largo, encarnizado y mortífero. El estado mayor, el convoy de los heridos y los mismos prisioneros hechos tuvieron que soportar el fuego nutrido de las tribus.

El enemigo terminó retirándose lentamente y la infantería francesa pudo descender á la llanura y llegar á la ciudad ,en un supremo esfuerzo.

El general d'Amade, á la cabeza de sus tropas, penetró en Settat.

La ciudad estaba desierta ó poco menos; solamente algunos judíos, que habían enarbolado la bandera blanca, salieron á recibirle y saludarle.

Los moros, llevándose sus esposas é hijos, sus enseres y sus ganados emprendieron la retirada en dirección á las montañas del sur, donde el general d'Amade piensa seguir hostilizándolos.

El único musulmán á quien se logró echar la mano encima, fué un pobre loco, un desgraciado, á quien sus correligionarios, en la huída, habían olvidado.

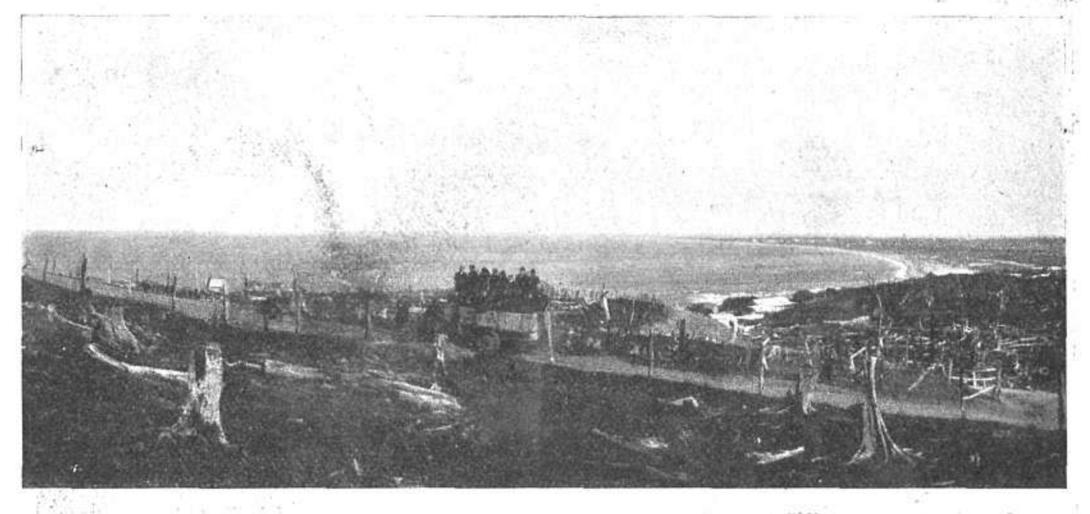


En Settat.—La vigilancia de los prisioneros marroquíes



El caíd Hadj Hammon, instigador de las matanzas de Casablanca, capturado en Ben Rechid

Una hazaña automovilística en los Territorios del Sud



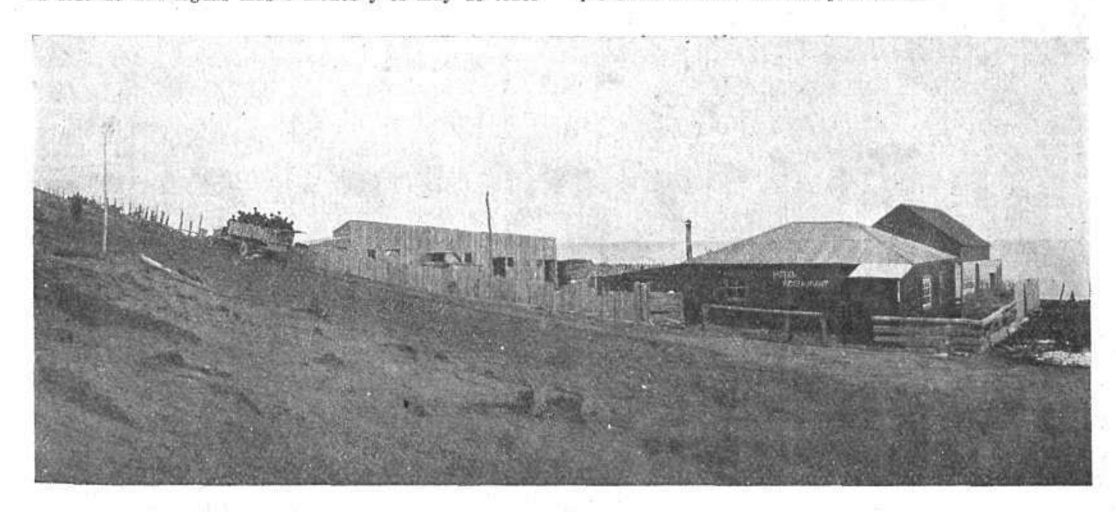
El automóvil F. I. A. T., del señor Vicente Cané, en Cabeza de Mar, dirigiéndose á Gallegos con 3.500 kilos de carga

El problema que más preocupaba á los esforzados y progresistas pobladores del sur en los territorios del Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego y de cuya solución dependía el incorporar de lleno esas comarcas á las fuerzas vivas del país, ha sido terminantemente resuelto debido á una iniciativa por demás feliz. Hacemos referencia á la que han tenido los señores Buxton, Cassini y Cía., únicos agentes de los automóviles F. I. A. T. *en la república y territorio* de Magallanes; dichos señores encomendaron al señor Vicente Cané el efectuar un viaje de Punta Arenas (Chile) á Río Gallegos, capital de Santa Cruz, y de cuyo notable éxito informó ampliamente la prensa en su momento oportuno. Por nuestra parte y bien penetrados de la importancia que esto entraña para el porvenir de esas enormes y ricas playas argentinas, damos la nota gráfica, donde puede verse el camión Fiat de 4 toneladas en *partes del camino que recorrió. La distancia efectuada* ha sido de 100 leguas más ó menos y es muy de tener en cuenta que estos caminos son los más accidentados que registran toda la Patagonia, de manera, que la máquina Fiat que tantos récords ha batido, nos da hoy la oportunidad de cambiar el sistema anticuado de la carreta, lento y caro, por uno económico y rápido, que cambiará en absoluto la faz de los territorios.



El mismo automóvil, con 20 fardos de lana de 200 kilos cada uno

El camión realizó este viaje en 3 ½ días y con 3.500 kilos, sin tener que recurrir en ningún momento á elementos extraños al motor, y su paso por las estancias causó sorpresa y júbilo á la vez. A su llegada á Gallegos, el gobernador doctor Candiotti, el comercio y estancieros que se encontraban de paso en Gallegos, obsequiaron al señor Vicente Cané, representante de los señores Buxton, Cassini y Cía., con un espléndido banquete. El éxito que comentamos ha dado lugar á que el doctor Antonio Molinari haya partido recientemente con otra máquina Fiat, con rumbo á la *Patagonia, según podrá verse* por las fotografías que en este mismo número publicamos.



Subiendo con su pesada carga una pendiente de 20 por ciento, en la costa del mar

La carrera de automóviles París-Nueva York



París.—El desfile de los automóviles antes de la partida

Animado por el grandioso éxito del raid automovilístico Pekín-París, el popular diario parisién «Le Matin», organizó poco há, según ya anunciamos, y con el concurso de su colega «New-York Times», un viaje todavía más atrevido, que comprende la vuelta al mundo y reduce al mínimum, sea la travesía del Atlántico, ó sea la del estrecho de Behring, el empleo de los medios accesorios de locomoción.



El coche Züst pasando por la estación Porte-Maillot

Tres son los franceses que se han inscripto, resueltos á llevar á cabo el peligroso viaje: M. Bourcier-Saint-Chaffray, comisario



El cinematógrafo instalado en el automóvil de Godard

E-D-I-S-O-N

ÚNICA SUCURSAL DEL INVENTOR

PARA LA VENTA DE SUS

Fonógrafos y Cilindros

Perfeccionados.

Cinematógrafos
Los mejores y más baratos.

Cintas
Originales.

Baterías
Primarias.



El Fonógrafo Perfeccionado EDISON,

La Maravilla del siglo.

Repertorio Inmenso de nuevos Cilindros EDISON moldeados en oro, incluyendo toda clase de instrumentales, cantos, gran Opera, etc. Este nuevo repertorio viene **á esta sucursal exclusivamente,** y eso se puede muy fácilmente probar, teniendo nuestros **Ultimos Catálogos,** los que se mandan **gratis.**

¡Ojo! Los cilindros EDISON dan los mejores resultados sólo cuando se tocan en los últimos Fonógrafos Legítimos de EDISON, para los cuales ésta es la **Unica Sucursal.**

A todo comprador de un Fonógrafo EDISON damos **instrucciones para grabar,** resultando así el aparato de **doble utilidad.**

VENTAS: POR MAYOR Y MENOR.

Concedemos á los revendedores mayores descuentos que cualquier otra casa.

Fíjese bien en la dirección. ☛

COMPAÑÍA EDISON HISPANO-AMERICANA
UNICA SUCURSAL EN LA ARGENTINA DE LA COMPAÑÍA EDISON DE NORTE-AMÉRICA
515, VIAMONTE, 515 - BUENOS AIRES

La carrera de automóviles París-Nueva York



Bourcier St. Chaffray, saliendo de la usina de Puteaux

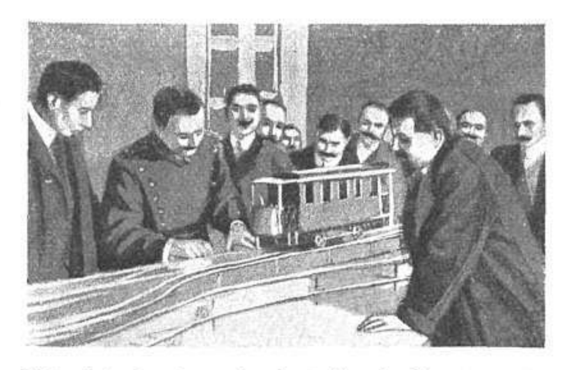


Bourcier St. Chaffray y Hansen

de la carrera, que guiará una máquina de Dion; M. Godard, y M. Pons; éste último hará el viaje en un pequeño automóvil.

Los competidores franceses, á quienes se reunió luego el señor Scarfoglio, italiano, representando una marca de su país, salieron, semanas pasadas, de París para ir á tomar el vapor que les esperaba en el Havre.

En Nueva York se encontraron con el campeón alemán y los compañeros norteamericanos. El número de los inscriptos forma un total definitivo de ocho concurrentes.

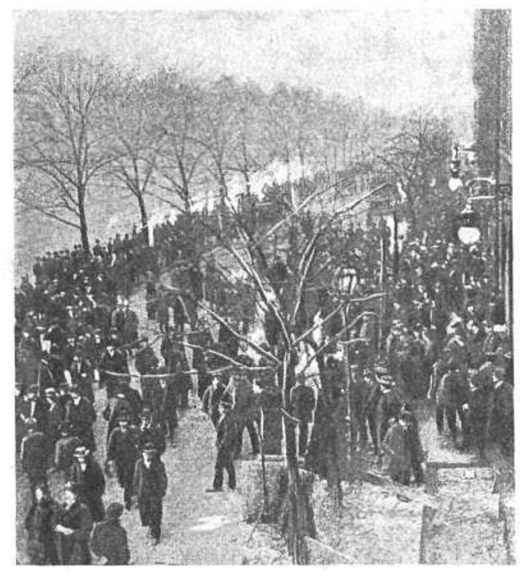


El teniente Samaia explicando su invento á los representantes de la prensa

Un invento importante.—Un joven oficial del ejército italiano, el teniente Samaia, ha perfeccionado su ingenioso sistema de cambio automático en los ferrocarriles. En todo el mundo se han hecho numerosos experimentos con invenciones dirigidas al mismo objeto de evitar choques tranviarios ó ferrocarrileros; pero ninguno ha dado resultados tan satisfactorios como el sistema ideado por el teniente Samaia.

El inventor tuvo la honra de presentarlo al rey en una reciente audiencia que le fué concedida. Pero con el «block-system», hoy en uso en casi todas las líneas ferroviarias del mundo, el nuevo método de cambio automático tardará aún bastante en ser adoptado, no obstante sus evidentes ventajas.

Numerosas han sido las manifestaciones de que, poco há, fué teatro la ciudad de Berlín. Primero las provocadas por el partido socialista á causa del sufragio universal; después han sido las de los «sin trabajo», que, en grupos de miles de individuos, se echaron á recorrer las calles. En el meeting que celebraron en una casa del «quai» Engel tomaron parte doce mil manifestantes.



El meeting de los desocupados de Berlín

El carnaval en un manicomio



El carnaval en el manicomio de Ancona.—Señoras y caballeros preparándose para el baile «Salterello»

En los días en que Momo impera se consiente que cada cual saque á relucir á la calle como mejor le plazca, los impulsos de locura contenida durante el resto del año, y así se transforman nuestras ciudades en colosales manicomios. ¿Qué será entonces el carnaval en aquellos sitios en que lo normal es la locura?

Si hemos de juzgar por lo que ocurre en el manicomio de Ancona, donde fueron tomadas las fotografías que publicamos, los locos respetan al Dios de la locura y realizan los festejos en su honor en una forma moderada, que ya la quisiéramos para los corsos de nuestras calles principales.



Triste carnaval.—Enfermas peligrosas excluídas de la fiesta

Solamente son excluidos de tomar parte en la celebración de las fiestas carnavalescas los atacados de manías peligrosas, por medida de precaución.



La última noche del carnaval

Agua Blanca Casanovas

GRAN PREMIO, París, Abril de 1906
PRIMER PREMIO, Montevideo, Mayo de 1907



Infalible para destruir las pecas, manchas, granos, paño, puntos negros, barros, manchas de viruela, etc., etc., de la cara.
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis.

AUTORIZADA SU VENTA POR EL CONSEJO NACIONAL DE HIGIENE

GARANTÍA SERIA ✶ CASA FUNDADA EN EL AÑO 1760

Certificados médicos

Certifico haber usado el AGUA BLANCA CASANOVAS en las pecas y manchas de la cara, con un resultado ESPLÉNDIDO, considerándola muy superior *á las semejantes que se usan con el mismo objeto.*

Dr. Antonio C. Gandolfo.

La preparación AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado siempre excelentes resultados en las muchas veces que la he recomendado para los usos que su etiqueta indica y cumplo con un deber en recomendarla á mis honorables colegas.

Dr. Angel J. Villa.

Certifico que he obtenido satisfactorios resultados con el AGUA BLANCA CASANOVAS las veces que la he recomendado.

Dr. Enrique Bazterrica.

El AGUA BLANCA CASANOVAS la he usado con frecuencia como lociones en la cara, en ciertas afecciones acnéicas habiendo obtenido resultados satisfactorios; también la he visto usar en señoras á fin de conservar la limpidez y frescura de la piel, las cuales hablan con entusiasmo del éxito que obtuvieron.

Dr. Alberto Castaño.

Como igualmente de los siguientes reputados médicos:

Doctor Francisco D'Agostino, doctor Pedro Carrasco, doctor Faustino Trongé, doctor Luis Eizaguirre, doctor Eliseo Luque, doctor Francisco Castro, doctor Félix Arauz, doctor Julio Massot, doctor Claudio Benítez.

"POLVOS", "CREMA" y "JABON" CASANOVAS

COMPLETAMENTE INOFENSIVOS È INMEJORABLES PARA LA TOILETTE

¡¡Cuidado con las imitaciones!!

En venta: PARIS, Rue du Marché des Blancs Manteaux, núm. 2 y 4. NIZA, Farmacia de Süe, Avenue de la Gare, núm. 18, y Rue Pastorelli, núm. 46. En el Reino de Italia, Luigi Traversaro e figli, CAMOGLI, Via XX Settembre, número 1, 2 y 3 (Génova). En LIMA (Perú), calle Baquijano, núm. 295, y en todas las droguerías y farmacias de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Chile, Ecuador y Colombia.

FABRICANTES

JOSÈ CASANOVAS MOURE é Hijo

HUMBERTO I, 1441-47 - Unión Telefónica, 700, Buen Orden - Buenos Aires



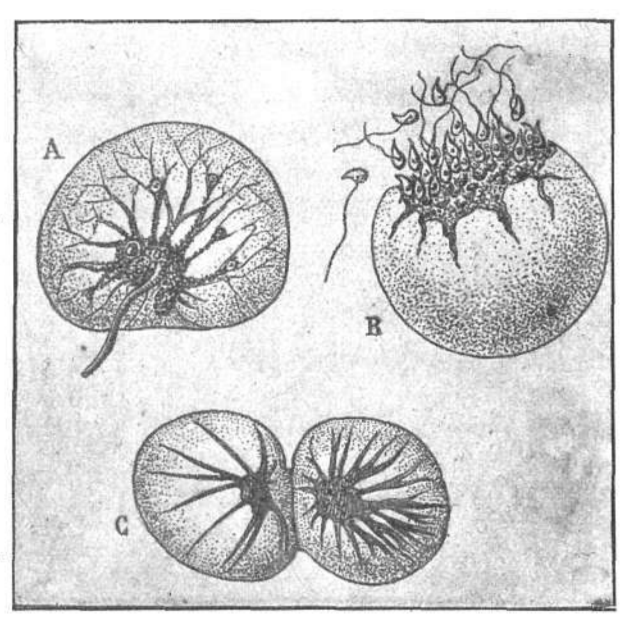
La fauna de una gota de agua de mar



Al lado de los monstruos como las ballenas, los delfines ó los cachalotes, se encuentran en el mar los seres infinitamente pequeños como la noctiluca, el ceratium longicornio, la acantómetra translúcida, la talasícola pelágica, etc., seres dignos de admiración por múltiples circunstancias.

Cambiantes de luz que no imitan los diamantes más puros, delicadezas de dibujo que pueden competir con los objetos más cuidadosa y artísticamente cincelados, colores deslumbradores, movimientos extraños y costumbres particulares, todo abunda.

A la noctiluca se debe la fosforecencia del mar, ese hermoso fenómeno que ha despertado las facultades de tanto poeta lamentable. No mide el animalito más de medio milímetro y tiene el aspecto de una bolita gelatinosa y transparente como el cristal. Posee una especie de cola á la que se llama flagelum dotada de movimiento, pero tan lento que no le sirve para trasladarse de un punto á otro. Por otra parte, poco le preocupa esa falta á la noctiluca, pues tanto le da ir hacia el norte como hacia el sur, al este ó al oeste; se deja arrastrar mansamente por la onda.



La noctiluca. — En A, vese en estado de reposo; en B, emite pequeñas noctilucas, y en C, se multiplica partiéndose en dos



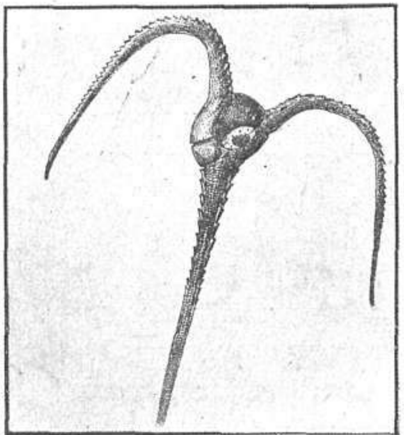
En el interior del cuerpo, cerca de la boca, se encuentra una masa granulosa de la que surgen hacia la periferia, prolongaciones diversas que se fijan á la parte exterior por medio de una especie de costra semi flúida.

Las noctílucas no siempre son luminosas. Para emitir sus luces fosforecentes requiere ciertas condiciones, no bien definidas aún, y que dependen posiblemente ya del medio ambiente ya del «estado de alma» de los minúsculos organismos.

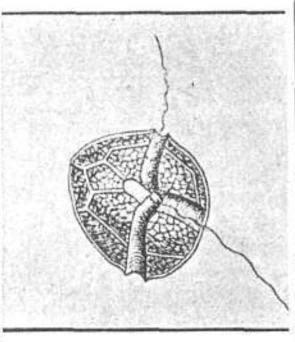
Así, pues, si se agita con un palito un vaso de agua de mar que contenga buen *número de noctilucas*, veráse al principio que la superficie del agua — donde se encuentra con preferencia el pequeño ser — presenta una ligera fosforecencia azulada y que ésta aumenta y se extiende hasta el fondo del vaso, si sigue aumentándose la agitación del líquido. Si se examina la noctiluca con un microscopio, veráse que la fosforecencia no aparece en todo el cuerpo á la vez, sino en cierto número de puntos, donde la luz se extingue al momento, para aparecer en otros.

Es curiosa la forma de reproducción también, pues adopta según parece, aquella que más le agrada.

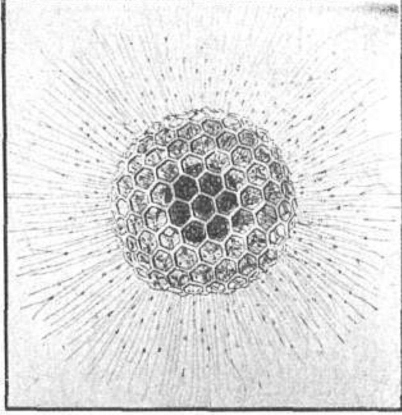
Pierde el flagelum unas



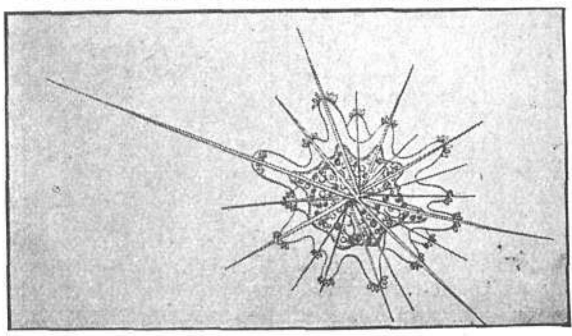
El ceratium longicornio



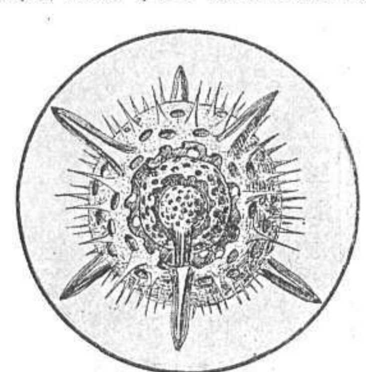
Peridinium, minúsculo acorazado del mar



Heliósfora inerme



Acantómetra translúcida, un partidario de la paz armada

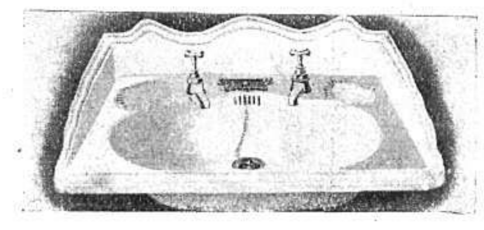


Actinomo. — Especie de juguete que Dios debe haber fabricado en un rato de buen humor

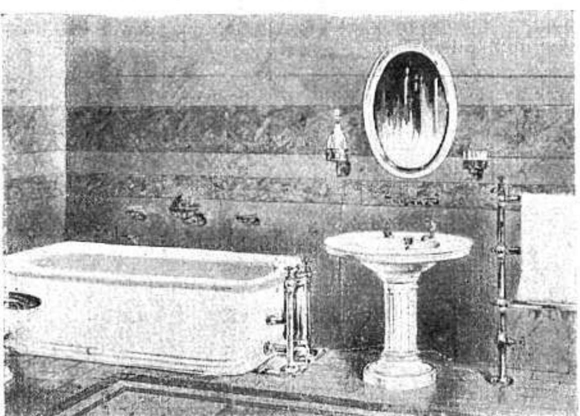
LA HABITACIÓN

Luz eléctrica, instalaciones y artefactos,
Ascensores eléctricos,
Calefacción á vapor, agua y aire,
Parquets, mosaicos, materiales sanitarios

PIDAN PRESUPUESTOS Y PROYECTOS



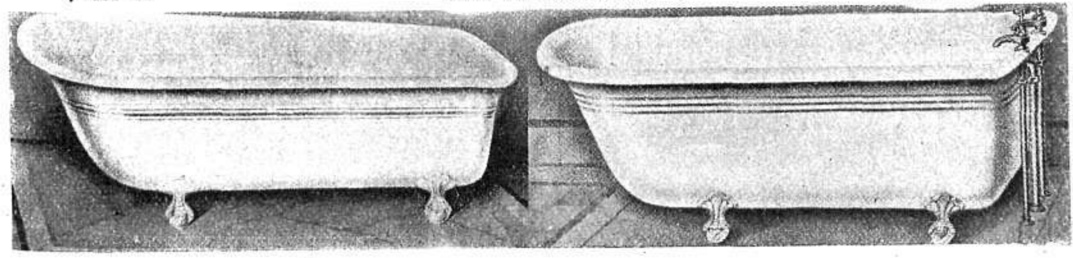
Palanganas de una y dos canillas, desde $ 25



Inodoros completos, desde pesos 38

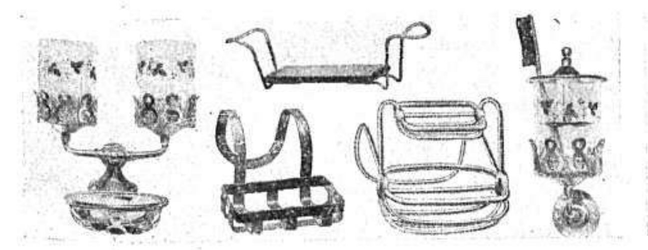
Modelo de baño y lavatorio de porcelana, gran surtido y diversos precios

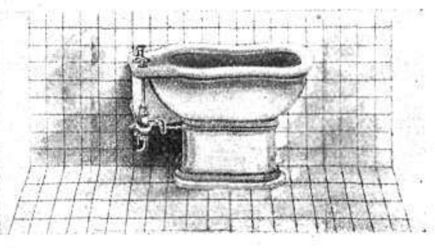
Lluvias con cortinas, desde $ 75

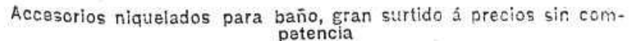


Baños ingleses, de fierro enlozado, desde $ 100

Baño inglés, de fierro enlozado, con pistones desde $ 16





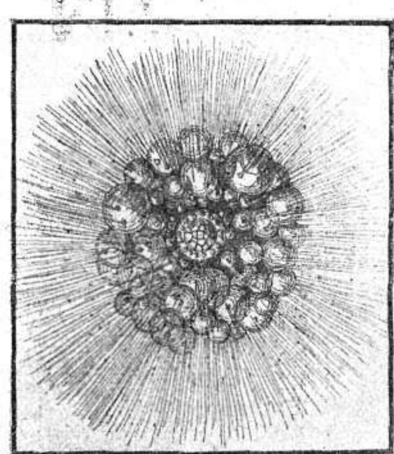


Accesorios niquelados para baño, gran surtido á precios sin competencia

Bidet, de $ 22 á 140

San Martín, 666 : EMBALAJE GRATIS : **San Martín, 666**

La fauna de una gota de agua de mar



Talasicola pelágica. — Un modelo de bomba anarquista

veces, y la noctíluca permanece durante un tiempo en reposo. Luego la masa se parte por el medio y quedan así formadas dos noctílucas semejantes á la primitiva. Otras veces la superficie se cubre de burbujas y cada burbuja (esporo) se transforma en otra noctíluca. Aumenta así enormemente el número de las



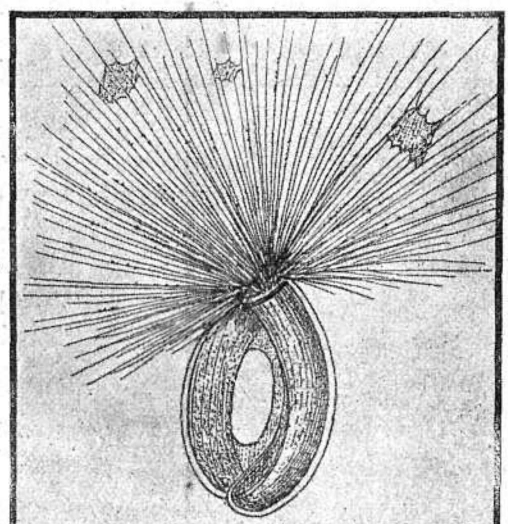
Conchillas de cominíferas

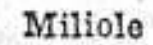
La rotalia

noctílucas. Como éstas, se encuentra en la superficie del agua también el ceratium, animalito muy común y que, en lugar de andar desnudo *como los anteriores*, está recubierto de una especie de concha de forma triangular cuyos ángulos se prolongan en cuernos desmesuradamente largos. Está también provisto de pelos vibrátiles, merced á los cuales puede nadar. Para encontrar ceratiums, con toda seguridad, no hay más que hacer que examinar con el microscopio el estómago de los peces.

El peridinium es una especie de minúsculo acorazado, cuyo color varía entre el pardo oscuro y el verde azulado.

Si se pasa por la superficie del agua de mar un hilo fino y luego se examina con cuidado, descubriránse otros muchos cuerpos de formas tan elegantes y acabadas como los anteriores. La helióspora inerme está compuesta de una simple célula redonda cubierta de miles de filamentos que asemejan los rayos del sol.





Miliole

En los comercios de curiosidades habréis visto alguna vez esas admirables bolas embutidas unas dentro de las otras, obra paciente de los pacientes chinos. Tal se encuentran embutidas las tres bolas que constituyen la actinoma, con la diferencia de que están atravesadas por tres grandes rayos en forma de clavo puntiagudo por ambas extremidades.

Cuando se recuerda que todo esto es preciso verlo al microscopio, bien se explica que los sabios se queden maravillados y que entonen canciones tan poéticas como las de los más poéticos decadentes cantores de la luna.

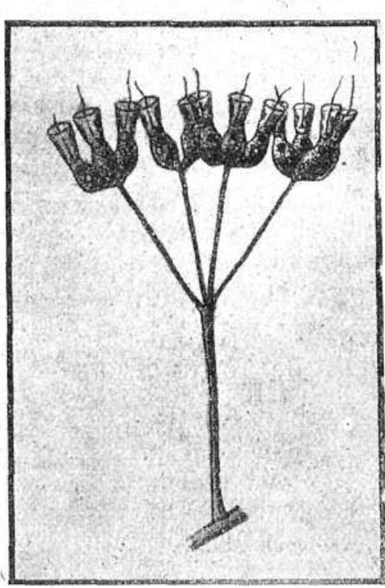
En lugares más profundos se encuentran la rotalia, cuya concha está rodeada de una especie de tela de araña donde aprisiona los animales, más pequeños aún que ella, y que le sirven de alimento. Entre los milioles los filamentos pescadores parten de un solo punto.

Otros seres viven fijados á las algas y á otros cuerpos flotantes como las clatrulinas y las codosigas tan elegantes sino más que las anteriores, pues poseen un cuello transparente muy coqueto en la extremidad del pelo vibrátil que parte de cada célula.

Son de lo más *art nouveau* que existe entre los extraordinarios seres, á una parte de cuyo infinito número hemos pasado revista.

HOMAIS.

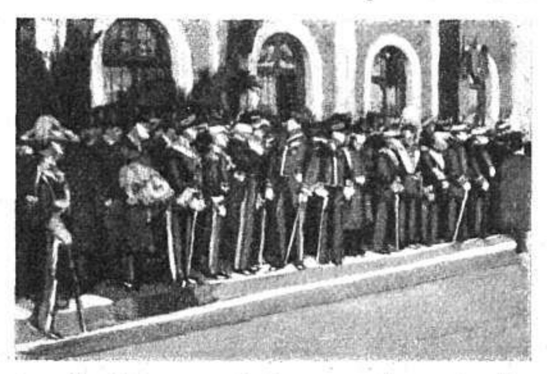
Cratrulina

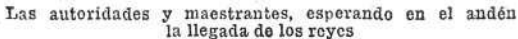


Codosiga.—El niño gótico del Océano


CIGARRILLOS
43
Á 20, 30 y 40 CTS

De España.—Los reyes en Sevilla




Las autoridades y maestrantes, esperando en el andén la llegada de los reyes


Paso de la regia comitiva por la calle de San Fernando

El día 27, á las nueve y media de la mañana, llegaron los reyes á Sevilla, donde se les hizo un brillante y entusiasta recibimiento.

En todo el trayecto, desde la estación al Alcázar se habían dispuesto tribunas: en primer lugar dos de alquiler, que llenaban multitud de hermosas damas, y á continuación una de los estudiantes. Desde el principio del paseo de Catalina de Rivera hasta la calle de San Fernando, estaban las tribunas de los casinos, la diputación y el ayuntamiento; y en la fábrica de tabacos, ocupando todo el frente del edificio, otra ocupada por 4.000 cigarreras. Por la calle la multitud de gente que había acudido á presenciar la llegada de los reyes era enorme.

La comitiva real pasó en medio de grandes aclamaciones: detrás de


El príncipe de Asturias en la estación de Sevilla

De España.—Los reyes en Sevilla

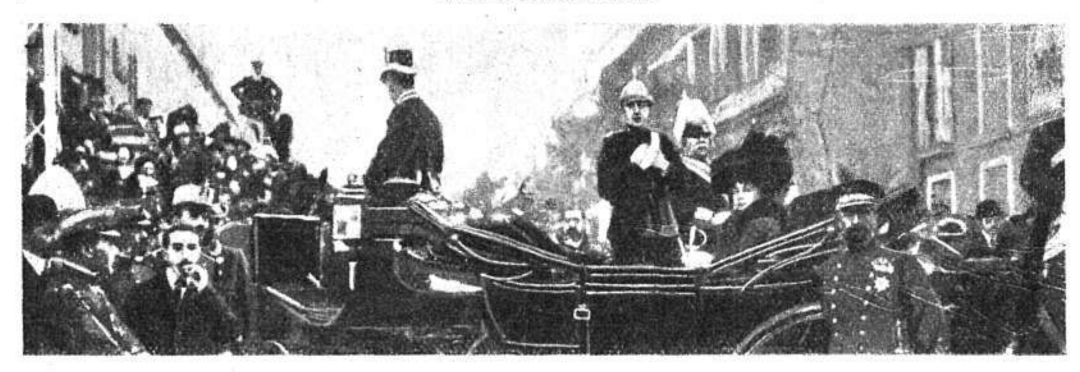
los batidores venía el landó de los reyes, acompañados por el marqués de Viana, y al estribo el general Delgado; el príncipe de Asturias era llevado por su aya y acompañado además por el señor Zarco del Valle; y detrás seguían los coches de las corporaciones oficiales y numerosas comisiones.

Frente al gobierno militar se detuvo el coche regio y se efectuó el desfile, terminado el cual los reyes se dirigieron al Alcázar.

Se ha inaugurado en la provincia de Málaga el ferrocarril suburbano de la capital de la misma hasta Torre del



Las cigarreras en la puerta de la fábrica de tabacos, obsequiando á la reina con ramos de flores



Los reyes esperando el desfile delante de la Lonja



La reina paseando por Las Delicias



La reina asomada á uno de los balcones de la Giralda

Mar. Asistieron al acto de la inauguración, que fué muy solemne, las autoridades, numerosas representaciones de los centros, institutos, corporaciones y de la prensa, así como el alto personal de la compañía. El obispo de Málaga, don Juan Muñoz Herrera, bendijo la nueva línea. Los invitados hicieron el recorrido entre Málaga y Torre del Mar en una hora y diez minutos. Al llegar á esta estación el convoy, el pueblo en masa expresó su entusiasmo por el beneficio que para él representa la nueva comunicación.

El servicio que se ha establecido no comprende, por ahora, más que viajeros y equipajes. De cada uno de los extremos de la línea salen tres trenes diarios, y cada uno de ellos hace el trayecto total que es de 30 kilómetros, en una hora y diez minutos.

En la iglesia de los Jerónimos, contrajo matrimonio el simpático y valiente diestro Antonio Boto «Regaterín», con la hermosa madrileña señorita Flora Uruñuela. Apadrináronles los hermanos de Antonio, Victoriano y Pilar Boto.

Vestía la novia elegantísimo traje de seda negro con velo blanco, y el novio de americana y sombrero sevillano.

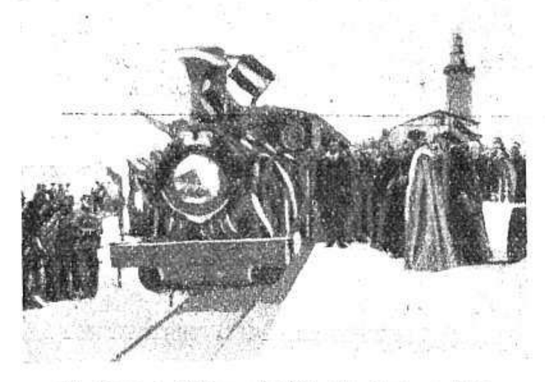
Al salir de la iglesia, una multitud de curiosos ávidos de contemplar á los novios, les tributó una cariñosa ovación.

Después de la ceremonia, los invitados, que eran numerosísimos, figurando entre ellos representaciones del periodismo y del toreo, pasaron al restaurant de Tournié, donde se les sirvió espléndido banquete.

Al descorcharse el champagne, Antonio Casero leyó una graciosa y delicada poesía, y Angel Caamaño habló de «Regaterín», encomiando sus cualidades personales.

Los invitados acordaron obsequiar á los novios con una suculenta «paella» en los Viveros.

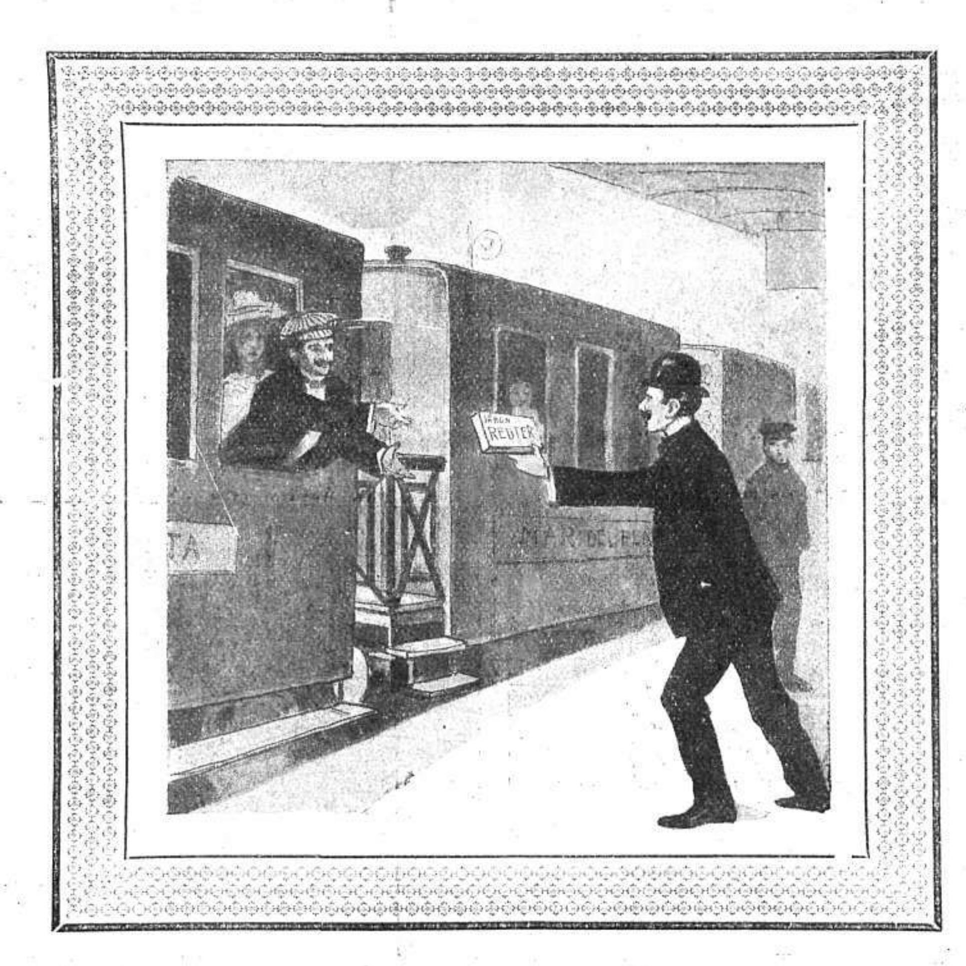
La prensa diaria de toda España ha discutido largamente la nota discordante que el alcalde accidental de Barcelona, señor Bastardas, dió el día del santo del rey, no engalanando con colgaduras



El obispo de Málaga bendiciendo el nuevo tren



Aspecto de la estación Torre del Mar, á la llegada del tren inaugural



Parte el tren para Mar del Plata y se oye un fuerte grito que sale de uno de sus compartimentos.

Un joven y una joven, un matrimonio reciente, en viaje de luna de miel, se asoma azorado á la ventanilla.

—¡Qué desgracia!—exclama ella toda angustiada.—Te aseguro que así no sigo viaje para Mar del Plata.

—¡Cómo!

—¡Que me bajo en la primera estación!

—Pero, ¿por qué?

—¿Cómo quieres que vayamos á los baños sin llevar una caja siquiera de JABON REUTER? Lo compré esta mañana y quedaron en mandármelo aquí; pero...

—¡Allá habrá, de seguro!...

—No me consta.

—¿Qué establecimiento que se respete puede omitir un buen acopio de JABON REUTER?... Y si no hubiera ese, habría otros...

—¡No, no, no; no quiero otro! Tú sabes que ninguno como el JABON REUTER, suaviza, limpia y dulcifica la piel, aromatizándola suavemente, después de un baño en agua salada que deja el cuerpo como con escamas. Tú mismo me has dicho más de una vez al...

—¡Dilo, tonta!... Al besarte, ¿no es eso?

—¡No seas atrevido!... Bueno... entonces... tú mismo me has dicho: ¿Qué tiene Angélica, tu piel, que además de su color despercudido, nítido y sano, ofrece esa suavidad aterciopelada y ese olor capitoso de una fruta en sazón?

—Eso es verdad... ¿A ver?

—¡Quita, que hay gente!... Y yo te he respondido:—Pues no tiene más que el efecto, de haberme lavado, como me lavo todos los días, con JABON REUTER.—¡Ay! Pero, ¡ya se mueve el tren! ¡Ya camina!... ¡Yo no me voy sin JABON REUTER!... ¡Yo me bajo!...

En ese momento aparece jadeante un dependiente de una casa de comercio, y reconociendo á los jóvenes esposos, se adelanta hacia ellos corriendo y grita:

—¡Señora! ¡Señora! Gracias á Dios que llego á tiempo... Aquí tiene usted su encargo de esta mañana: esta caja, la última que nos quedaba, después de la enorme venta que hemos hecho hoy del cada vez más solicitado JABON REUTER.

De España.—Disturbios estudiantiles en Valencia. La solidaridad catalana. Casamiento de un torero



Valencia.—Los estudiantes frente á la universidad y la guardia civil manteniendo el orden



Un estudiante arengando en la vía pública á sus compañeros de la facultad de medicina



Madrid. — Boda de Regaterín. Los novios llegando á la iglesia



Barcelona. — Don Alberto Bastardas, alcalde accidental de la ciudad, que se negó á poner colgaduras en los balcones de la casa consistorial el día del santo del rey

en los balcones del ayuntamiento de Barcelona.

En el debate que sobre este asunto hubo en el congreso el día siguiente, el ministro de la gobernación declaró que reprobaba el hecho pero que no había ninguna ley que lo hiciera penable.

Semanas pasadas celebraron un mitin en el teatro Tívoli, de Barcelona, los elementos de la izquierda solidaria en favor del sufragio universal absoluto y en contra del proyecto de administración local. Presidió el señor Vallés y Ribot, y hablaron el señor Moles, en nombre de Lérida; el señor Suñol, en el de Barcelona; el señor Corominas, en el de Gerona, y el señor Carner, en el de Tarragona. El señor Salmerón, que no pudo asistir, se adhirió con un telefonema, en el que al mismo tiempo hacía constar que, á pesar de la diferencia de criterio en este punto, subsistía firme la solidaridad.

Entre los asistentes al «meeting» figuró el señor Rusiñol.

Reinó en la reunión el mayor orden y no hubo á la salida manifestaciones de ningún género.



Los alrededores del teatro del Tívoli, á la salida del meeting de los solidarios



Quietos, y no regañar
Que aunque me deis gran trabajo
Os vengo yo á apaciguar
Solamente con fumar
Cigarrillos "Vuelta Abajo".

Disfraces históricos

El conocimiento de las modas es el primer párrafo en el código mundano de una señora elegante. Es en Inglaterra donde tiene origen el lindo impulso de multiplicar este párrafo y ennoblecerlo, agregándole al estudio de la ciencia que trata de los trajes históricos. En este sentido una dama de Londres, dió una conferencia sobre el desarrollo de los trajes históricos, ilustrándola con ejemplares puestos sobre seres vivientes.

Actualmente vivimos en un período completamente eléctrico, habiendo sacado á las soberanas costumbres artísticas una cierta mezcla que llamamos estilo moderno. Lo que quiere decir este estilo nuevo nadie lo sabe; aquí hay una cintita Biedermayer, allí una coronita Rococo, aquí Reforma y allá peplum. Vez pasada vimos en una de nuestras vidrieras de trajes artísticos, uno moderno, sacado del boceto «artístico de una señorita...», cuya descripción es la siguiente: pollera ancha tableada con túnica sobrepuesta en el estilo de las túnicas que usaban las damas distinguidas á mediados del siglo pasado. De ésta pendía una bolsita Margarita con el cinturón atravesado, mangas medio largas con puntillas y un bolero español!!! Hubiera valido la pena adquirirlo para un museo, como un monstruo incomparable de las modas del siglo XX.

Una «viuda alegre», del año 50

Dama del siglo XVII

Como base principal del buen tono, no hay que llamar la atención; es por esto que se hace más difícil individualizar la indumentaria femenina, que se asemeja más, entre sí, con las diferentes clases de material, que en el corte, que más ó menos tiene que ajustarse á la moda vigente.

Hay sin embargo ocasiones especiales en que se interrumpe la moda usando en su lugar la fantasía, y desde hace siglos el príncipe Carnaval, con su cetro de cascabeles, dió toques de alegría que encontraron su más viva repercusión en el baile y en el disfraz. La necesidad de disfrazarse es muy fundada. Con los trajes diarios nos quitamos de encima al mismo tiempo algo de nuestra personalidad no solamente lo que nos agobia por los adornos exteriores, sino también porque nos quita apariencia y hasta mucho de nuestro pensamiento y sentimiento, pero que por convención gira alrededor del mismo sitio.

Justamente en nuestros tiempos de esfuerzos intelectuales difíciles y de sobriedad práctica, un tal desahogo, es una necesidad. Y como además en casi todos los hombres hay en el alma, un rincón más oculto, en el cual hay algo de niño, el deseo de una diversión ingenua, de una alegría de esas que conocemos en los cuentos inverosímiles. Los bailes de disfraz salen el encuentro de ese deseo, y de ahí que la elección del



Señorita del Imperio



Penitente distinguida



Una copa de "Cordero
Es lo que te voy á dar;
Cuyo vino verdadero
Se bebe en el mundo entero
Y es muy grato al paladar.

Disfraces históricos



Dama inglesa del siglo XVIII

traje tenga siempre algo de simbólico. La señora del gran mundo que se pone un traje «de penitente de la Florentina», como lo admiramos en el espléndido cuadro del monje dominicano fray Angelico, revela un ligero deseo al estoicismo que nadie ciertamente lo presumía en ella, y que puede ser el momentáneo deseo irrealizable de alejarse por un instante de la bulliciosa vida del mundo.

La fiebre de disfrazarse que se apodera de todas las clases de la población en la época del carnaval y mezcla entre sí todos los siglos y todas las naciones, que pone una corona á la cocinera y que transforma á la condesa en una aldeana, ha atrofiado, aunque parezca raro, en su difusión momentánea, la fantasía. El gusto se ha empeorado, la eterna cuestión de lo nuevo, lo ha separado de lo bello y de lo precioso.

Sería una obra meritoria para las que hacen vida de sociedad, reavivar el severo traje histórico como disfraz y una iniciativa en ese sentido tendría un mérito verdadero. Estamos convencidos que podemos hacer más y mejor en ese sentido, pues los modelos que nos hace ver la inglesa, son algo sobrios, también se le escapan pequeños anacronismos, pues nunca «el bastón increíble» ha sido el compañero de una buena señorita del imperio, y el sombrero Gainsborough no requiere tampoco la manga larga del traje de aquellos tiempos y que hoy se ha generalizado, elevándose con tanto gusto de nuestras damas.

Lo más interesante de los trajes históricos son sus extravagancias. ¡Qué hermosa sería, por ejemplo, una fiesta de trajes que comprendieran algunos siglos y que al agruparlos por sucesión al lado de la dama de moda correcta de su tiempo, fueran también apareciendo las que usa.



Castellana del siglo XV

Disfraces históricos



Holandesa.—Dama noble del siglo XVII

ban las extravagantes de esta época. Es un gran error al creer que con sólo ponerse los trajes de disfraz se ha hecho todo. No solamente el peinado, también la misma figura, hasta la casa necesita su transformación. Por eso una dama, en traje del siglo XVIII, indudablemente tiene que pintarse, pues en aquella época era de mal gusto mostrar el cutis; baste decir que hasta se pintaba á los muertos en el cajón.

No se necesita más que pasar por las galerías de retratos de distintos siglos, para reconocer el tipo uniforme de una cierta época. Una cara moderna, bajo un peinado Fontange, es un anacronismo: aquí el lápiz tiene que ayudar á redondear las cejas dándoles la forma de un arco iris, el lápiz de los labios tiene que colorear la boca como una cereza.

¡Con cuánto gusto se reproducen ahora los adornos de cabeza del siglo XVIII! El renombrado peinador Leonard, de María Antonieta, necesitaba 40 yardas de género para un peinado. Una señora llegó á la corte con un pequeño manantial hecho con su cabello.

Como cosa cómica tenemos el traje de los siglos XIV y XV, con una infinidad de cascabeles, que con preferencia se colgaban los hombres en sus trajes. Esta costumbre, aunque ya de por sí era bien molesta, no fué posible evitarla ni aun con ordenanzas policiales.



Una golondrina sueca



Cómo se educa la marinería de guerra



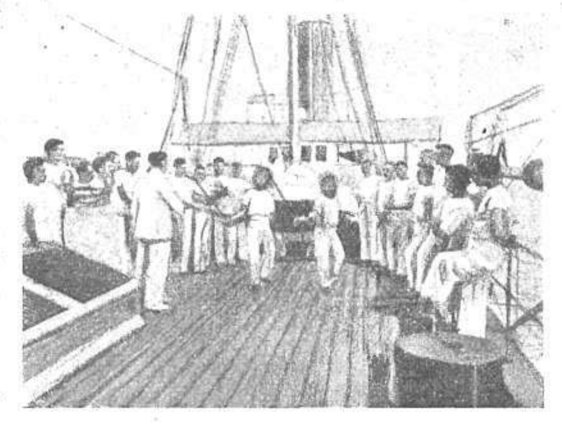


Campeonato anual de sport.—Gimnasia colectiva

El marinero de guerra es un tipo bastante poco conocido. Se sabe de él que es, por regla general, un buen muchacho, que vive en una casa flotante de acero, que maneja cañones de gran potencia y que dispone de esos monstruos submarinos que se llaman torpedos, cuyo contacto es fatalmente destructor. Pero ¿su vida? Del modo como día á día va educándose su espíritu y retemplándose su cuerpo; de las generosas ambiciones de esa multitud juvenil que se afana lejos del resto de los hombres y por sus supremos intereses ¿qué sabe la mayor parte de los ciudadanos? Casi nada.

La educación del marinero tiene bastante más de substancial que de formal: va siempre de la práctica á la gramática. Su educador, el oficial, es persona que ha visto muchas cosas y muchas gentes y que de esto ha sacado, sin quererlo, el arte de enseñar y de educar.

El sistema educacional en la marina (tomamos al azar el de la italiana, —todos difieren poco), — principia desde la educación física para subir al ánimo y al entendimiento. Entre las más sanas y más ventajosas instrucciones que reciben los marineros, fuera del ambiente pura y exclusivamente guerrero, hay que incluir sin duda alguna la *escuela de moral*. Estas lecciones están encomendadas á los oficiales, los cuales las dictan cada uno al pelotón confiado á su custodia; la lección tiene lugar una vez por semana y dura una hora: una hora que vale por ciento en la educación del marinero. Se expone el tema de una manera sencilla, familiar, al alcance de todos, y comprende tanto la ilustración de las disposiciones reglamentarias como los hechos más notables de la historia naval nacional y los nombres que más ilustraron con sus acciones y su ciencia la historia contemporánea.

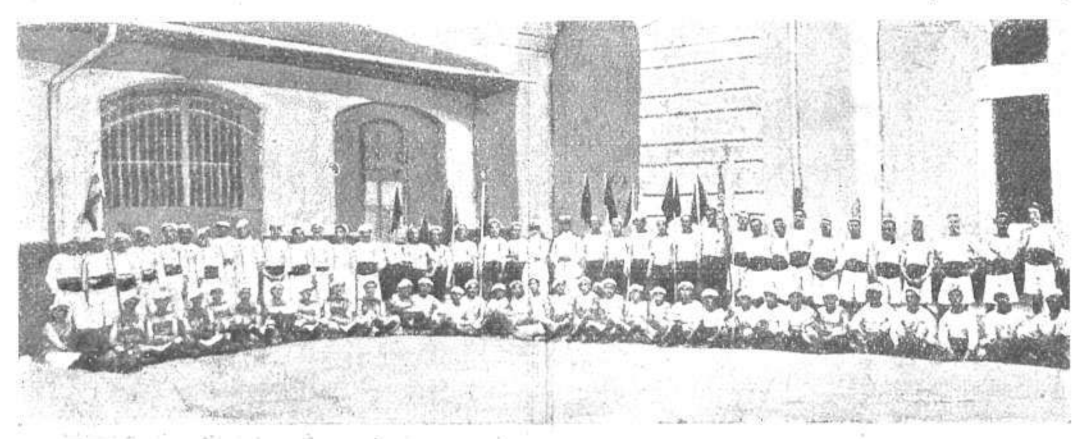


Escuela de esgrima á bordo

Unos tras otros se van recorriendo no solamente los pasados sino también los presentes fastos de la patria para que con ellos se familiaricen los marineros, burgueses y obreros del mañana.

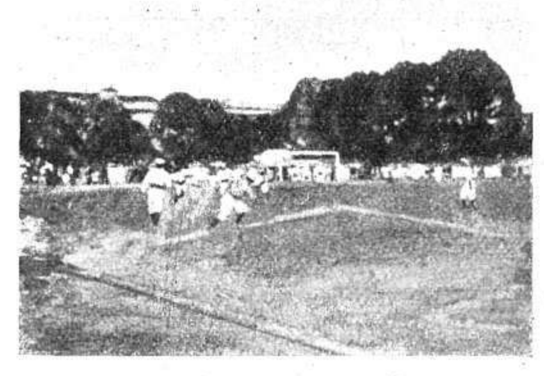
Digno y acertadísimo complemento de esta escuela de moral, es la sabia institución de las *bibliotecas de á bordo*. Data la existencia de estas bibliotecas en los buques de guerra, de algunos años á esta parte, hermoso fruto debido á la iniciativa de oficiales de buena voluntad, verdaderos apóstoles y propagandistas de un nuevo principio educativo.

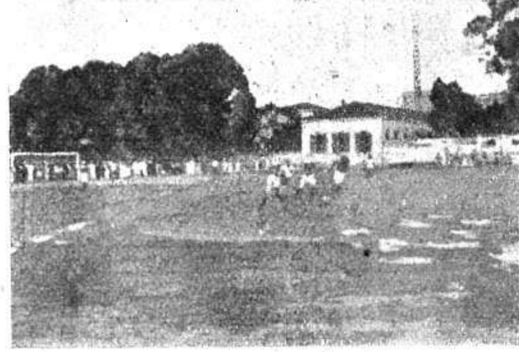
No tardó mucho tiempo la buena idea en imponerse y, hoy día, las bibliotecas de las tripulaciones florecen en la mayor parte de los buques de guerra con el concurso de las autoridades gubernativas y



Competidores de un campeonato de foot-ball

Cómo se educa la marinería de guerra





Durante el campeonato de foot-ball

y muy á menudo bajo el patrocinio de las iniciativas particulares.

Es digna de notarse, desde este punto de vista, la labor altamente benemérita de la sección florentina de la Liga Naval. Esta patriótica institución, que en otros países contribuye poderosamente á iluminar y dirigir la opinión pública en asuntos de mar, tiene desde tiempo atrás un programa concreto, por el cual la marina entera, y en particular las tripulaciones de los buques, la deben profundo agradecimiento: gracias á ella, casi todas poseen hoy excelentes colecciones de libros, cuentos, viajes, biografías, historia, etc.

En los buques de la marina de guerra italiana, lo mismo que en los de los otros países, las horas libres del día para el marinero (que no son muchas) suelen ser dedicadas á la educación del espíritu por las lecturas.

Ahora estamos al término del día; el sol se oculta en el horizonte; la tripulación se congrega para la oración de la noche. ¿Os extraña esto? Pues es la verdad. Pocos quizás sepan que el marinero tiene su plegaria. En los buques de guerra italianos, ésta no es obligatoria, pero en la inmensa mayoría de los que componen la flota, la bella plegaria de Bonomelli ó es leída en alta voz á la tripulación reunida, ó se ve colgada en cualquier parte del barco donde todos puedan verla y aprendérsela de memoria. En aquellos breves instantes en los que el pensamiento de tanta vigorosa juventud se eleva hacia Dios, todos se sienten mejores y más unidos, todos están concordemente animados de un gran deseo del bien y de un impulso inestimable de sacrificio, estado de ánimo que la mayor parte siente dentro de sí mismo y entrevé en los demás.

Nada como el mar lleva al hombre tan cerca del infinito; nada habla á su alma y á su corazón con lenguaje más expresivo y convincente; y quizá por esta razón el marinero es generalmente creyente.



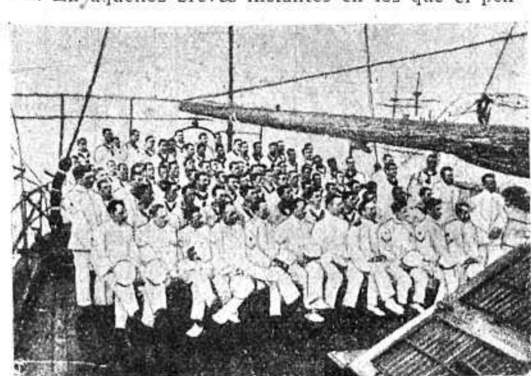
La oración á bordo

¿La oración? Hela aquí:

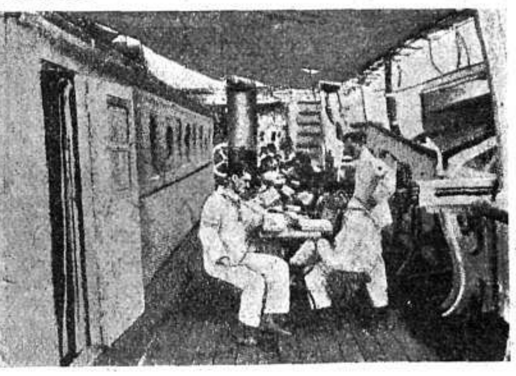
«A Ti, oh, grande y eterno Dios, señor del cielo y del abismo, á quien obedecen los vientos y las olas, nosotros, hombres de mar y de guerra, oficiales y soldados, desde esta santa nave armada por la patria, elevamos los corazones.

Salva y exalta en su fe, oh, sumo Dios, á nuestra nación; da justa gloria y poder á nuestra bandera, manda que la secunden las tempestades y las olas y que su vista infunda terror al enemigo; haz que perpetuamente la rodeen para defenderla, pechos de hierro más fuertes que el hierro que defiende á esta nave; que siempre ondee victoriosa.

Bendice, oh Señor, nuestras casas lejanas, nuestras queridas familias: bendice en la noche que cae el reposo del pueblo, y bendícenos á nosotros que por él velamos en armas sobre el mar. ¡Bendícenos!»

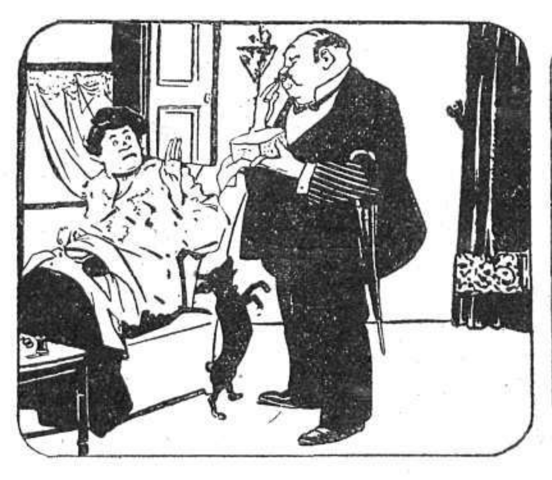


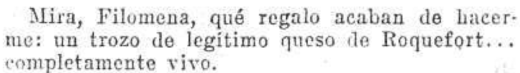
Clase de moral



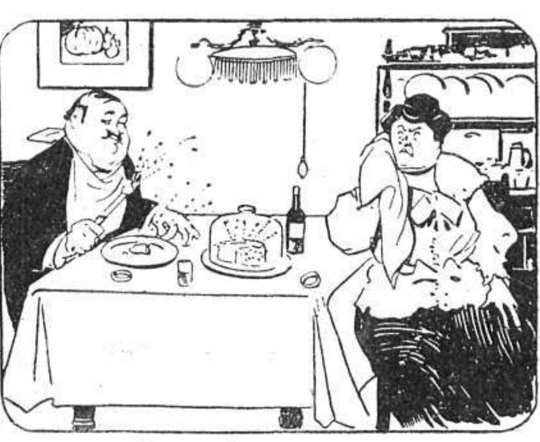
A la hora de lectura

El queso de Roquefort

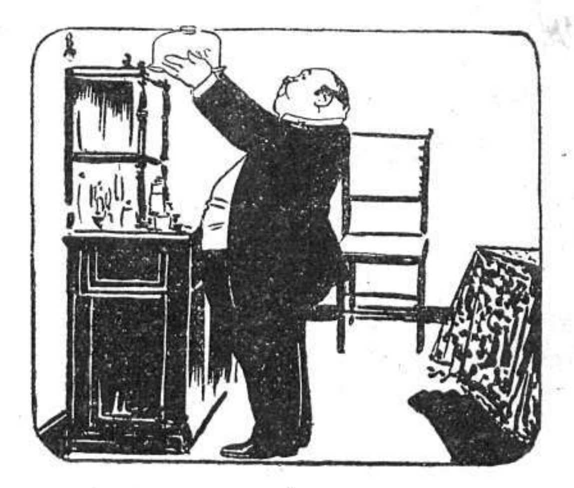




Mira, Filomena, qué regalo acaban de hacerme: un trozo de legítimo queso de Roquefort... completamente vivo.



No puedo explicarme como tienes tanta repugnancia á este delicado manjar... ¡Eres una reaccionaria gastronómica!



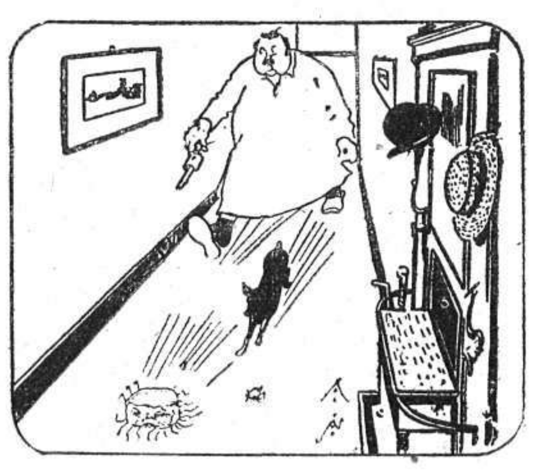
Lo pondré aquí arriba, bien tapado con su quesera, no vayan los ratones á darme un disgusto.



¡Has oído Filomena, ese estrépito? ¿Serán ladrones?... ¿Serán?...

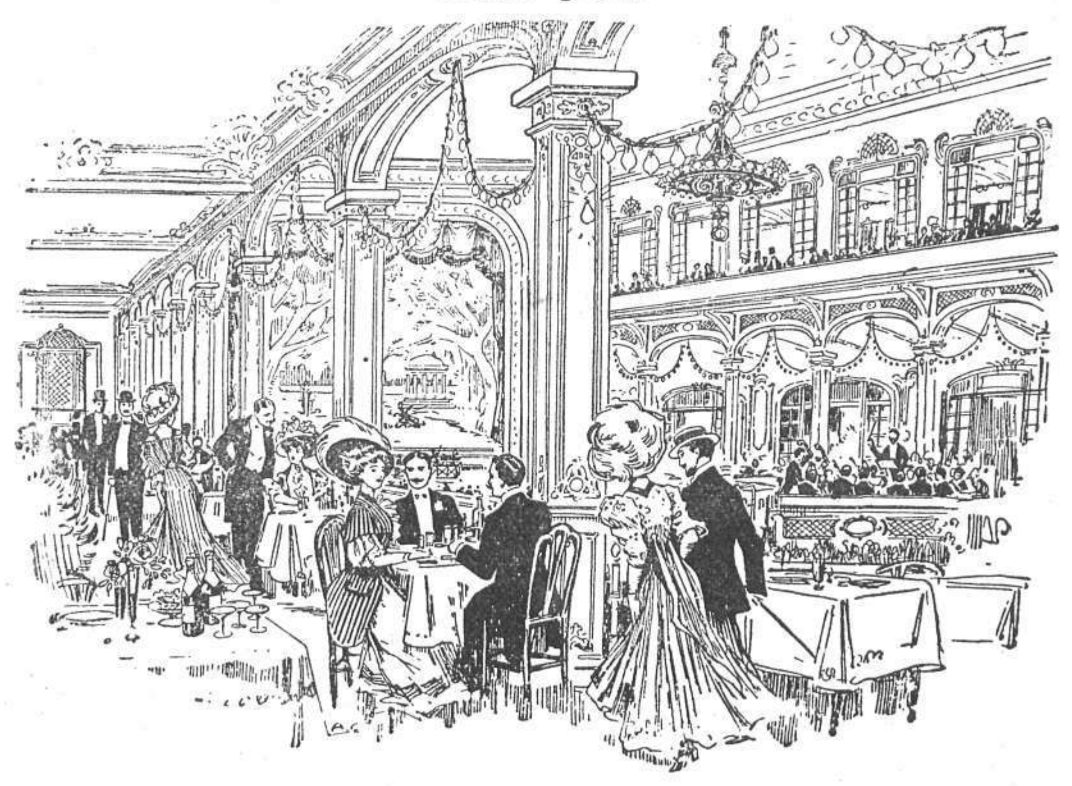


¿Pero qué ha sucedido aquí?... ¿Y mi queso?... ¿Dónde está mi queso?...



¡Ah, tunante Roquefort!... ¡Con que querías escaparte, ¿eh?

Teatro gratis



VISTA GENERAL DEL GRAN SALON

"PABELLÓN DE LAS ROSAS"

(AVENIDA ALVEAR Y TAGLE)

Matinée de Caras y Caretas

Habiendo comprado esta empresa **DOS MIL** entradas al **PABELLON DE LAS ROSAS** para la matinée del domingo 1.° de marzo de 1908, dedicada especialmente á las familias, las regala á sus lectores sin gasto alguno para ellos.

A las primeras **DOS MIL** señoras y niñas que se presenten con el **VALE** que hay al pie de esta página, en el **QUIOSCO DE "CARAS y CARETAS"** que existe á la derecha de la entrada del **PABELLON DE LAS ROSAS**, se les numerará el vale é inmediatamente tendrán entrada gratis á la matinée que comienza á las 3 de la tarde.

El quiosco estará abierto desde las 2.30 de la tarde.

GRANDES CONCIERTOS - ORQUESTA DE 25 PROFESORES

Director-Maestro: PEDRO CIANCIARULO

ORQUESTA DE DAMAS-CINEMATOGRAFO

NUMEROS DE CIRCO EN LA PISTA GRANDE DEL JARDÍN, ETC., ETC.

Vialidad y locomoción que el público puede utilizar para la ida y el regreso al **PABELLON DE LAS ROSAS:**

Tranvías de la Compañía Gran Nacional.—De Plaza Mayo.—Por Córdoba: núms. 64 y 65.—Por Tucumán: núms. 70 y 71, con combinación por Callao y Las Heras hasta Pereira Lucena, frente al hospital Rivadavia, á una cuadra del **PABELLON.**

Compañía Buenos Aires y Belgrano.—De la Plaza Mayo por Las Heras directo, tablero verde.

"PABELLÓN DE LAS ROSAS" N.° ....

Matinée de CARAS y CARETAS

DOMINGO 1.° DE MARZO DE 1908.

VALE POR UNA ENTRADA para señora ó niña

EN LAS CONDICIONES ESTIPULADAS EN LA PARTE SUPERIOR DE ESTA PÁGINA

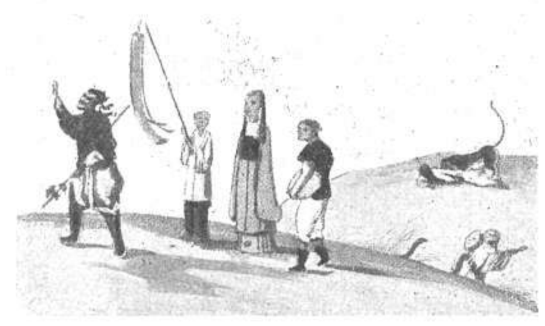
Un Dante chino



La entrada al infierno chino

El chino conserva muchas y extrañas ideas sobre el mundo invisible. Cree que los castigos reservados á los pecadores corresponden á los aplicados en la tierra á aquellos que delinquieron. Los cuadritos que aquí reproducimos son trabajos de artistas chinos. El juicio de la divinidad procede como lo hace la corte de justicia del imperio.

Pasada la puerta del infierno, tal como se ve en la figura 1, los que por ella entraron llegan á las márgenes de un río que corresponde á la Estigia; allí está sentada una vieja maga, especie de Proserpina, que arranca á los condenados sus ropas y las cuelga de un árbol á espaldas de ellos (figura 2).

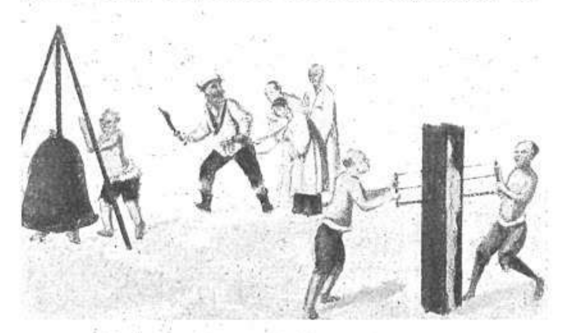


Una señora justa recibe el premio de sus acciones, y un pecador es condenado á ser devorado por un tigre

La maga tiene ojos de fuego y envía á cada condenado hacia el suplicio que le corresponde; pero muchas veces los entretiene sometiéndoles á trabajos imposibles é infinitos, como el de ir recogiendo una por una todas las piedras del rio, prolongando así su tormento.

Los infiernos, ardiente y helado, están uno sobre otro comenzando á una profundidad de once mil novecientas millas bajo la superficie de la tierra. Cada infierno tiene cuatro puertas, fuera de las cuales hay cuatro ante-infiernos.

El aire de los infiernos es profundamente negro; á cada infierno rodea una muralla de fuego, y la ingeniosidad de los tormentos sería digna de ilustrar el «Infierno» del Dante. Se ha supuesto, en efecto, que el Dante vió pinturas budistas, inspirándose en



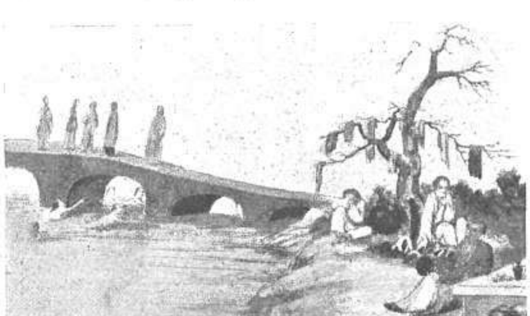
Pena que corresponde á los maldicientes

ellas para los tormentos de sus condenados; tal es la semejanza entre ellos.

Los castigos de los condenados son diferentes en grado é intensidad. Los cuerpos de algunos de ellos son arrojados á la voracidad de los tigres hambrientos, como se ve en la figura 3, y aquellos miembros, á pesar de ser perfectamente devorados, no se consumen jamás.

Otros delincuentes son sin tregua alguna traspasados con agudísimas flechas, mientras otros son arrojados dentro de enormes calderas donde humean metales en fusión. Estos culpables regresan á la tierra convertidos en horribles monstruos.

El infierno chino está dividido en diez reinos y en cada uno se castiga un pecado diferente.

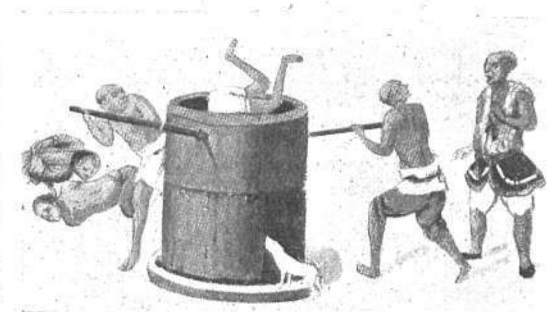


El puente de la Estigia

La figura 4 representa el cuarto de estos reinos que viene á quedar bajo el mar de levante. En él son castigados los que en vida eludieron el pago de los impuestos, los médicos que suministraron medicamentos nocivos, los comerciantes que expendieron artículos averiados, los que no dejaron la vereda al anciano ó al ciego en la calle ó en las asambleas públicas, los borrachos, los jugadores, los embrollones, los bochincheros, etc.

Algunos son arrojados dentro de grandes pozos de sangre; á muchos se les tritura en morteros, y á otros se les suspende de garfios.

Los virtuosos que reciben recompensa en este reino son aquellos que, á sus expensas, proporcionaron féretros á los indigentes.



El castigo á los malos pagadores

En el reino que sigue á éste (figura 5), gobernado por Pui-Shing-Wong, se castiga á los hombres que nunca estuvieron satisfechos con el tiempo; á los ladrones sacrílegos que robaron oro á los ídolos; á los que rezaron á los dioses sin haberse primero lavado el cuerpo; á los que leyeron malos libros y destruyeron ó destrozaron los buenos.

Parte de estos delincuentes son colgados, dejándolos allí vivos, otros cortados por la mitad, y otros puestos de rodillas sobre agudas puntas de hierro. Los virtuosos recompensados en este reino son los que fundaron, erigieron y adornaron templos.

El séptimo reino está gobernado por Ti-Shang-Wong: allá van los curanderos que hicieron medicinas con huesos humanos, y son hervidos en aceite; los ladrones de tumbas, los maestros negligentes en la educación de sus pupilos, los opre-

El Vino Quinado "KINA CABEZAS"

Es un aperitivo; es un tónico; es un digestivo; es nutritivo y fortificante; es un **VIGORIZADOR**.

Se compone de vino Burdeos añejo y quina.

Pida la opinión de su médico y constatará que la "KINA CABEZAS" no debe faltar en ninguna casa de familia. Una copita basta para despertar el apetito ó para regularizar las digestiones más difíciles. Tres copas al día tomadas durante algún tiempo no sólo producen un apetito bueno y ordenado, sino que fortifican muy eficázmente.

Para los niños basta media copita cada vez ó sea copa y media al día.

Las señoras débiles deben tomar "KINA CABEZAS" especialmente cuando están criando, siendo también el más eficaz reconstituyente para los niños enfermizos ó debilitados por los estudios, enfermedades ú otras causas.

Los que acostumbran tomar algo antes de comer encontrarán en la "KINA CABEZAS" un aperitivo magnífico, tomándola sola, con soda ó con agua.

Los hombres que tienen el paladar acostumbrado á bebidas ó aperitivos fuertes pueden agregarle unas gotas de Fernet ó Bitter.

Su precio es económico y está al alcance de todos.

Botella de 1 litro $ 2.50
Cajón de 12 bot. " 28.–

Remitiendo $ 3 10 mandaré franco de porte, una botella de 1 litro á cualquier punto de la República

Dirija sus pedidos á **A. CABEZAS,** Cuyo, 522 al 562; Buenos Aires

La Yerba Mate Paraguaya "A. CABEZAS"

es, sin duda alguna, la mejor que se expende en la República Argentina. — Es genuina del Paraguay. — Es de aroma y sabor exquisito. — Crece en el mate. — Conserva su espuma. — Dura mucho sin lavarse. — Es tónica. — Es alimenticia. — Es refrescante. — Es pura y sin mezclas de ninguna especie.

No tiene nada de común con ninguno de los productos similares que hasta la fecha tienen en venta los almacenes. — La Yerba Mate Paraguaya " A. CABEZAS ", es superior en todos conceptos á sus similares. — Pídala á



A. CABEZAS,

CUYO, 522 AL 562, BUENOS AIRES

Y EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES.

Remitiré franco de porte á cualquier punto de la República:

1 lata de 1 kilo por $ 1.45

1 sobornal de 5 k. por " 5.50

Envase de 1 kilo $ 0.95
Sobornales de 5 kilos " 4.50

Un Dante chino


Médico poco escrupuloso sumergido en un tacho de aceite hirviendo

sores de los pobres y los que se procuraron empleos por medio del soborno.

Los ladrones de tumbas son echados dentro de volcanes: hay la creencia de que algunos culpables de ese delito pueden encontrar indulgencia en esta vida comprando pájaros para luego ponerlos en libertad, ó bien ataúdes para los mendigos que mueren en las calles públicas.

Ti-Shang-Wong recompensa en este reino á aquellos que dieron su sangre para la composición de remedios con que curar á algún pariente ó amigo enfermo.

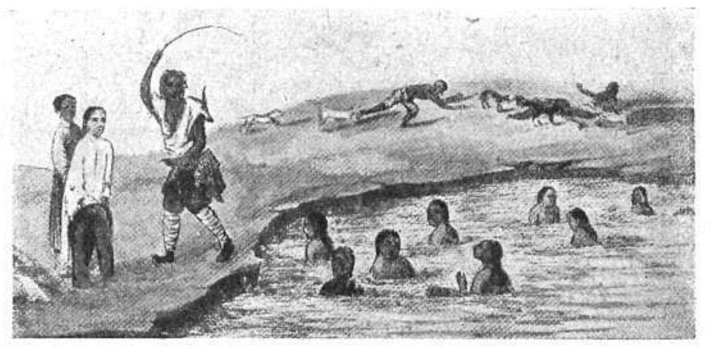
El octavo reino (figura 7) está gobernado por Puig-Ting-Wong; á él son conducidas para sumergirlas en un lago de sangre aquellas mujeres frívolas y coquetas que, en vida, se preocuparon más de la *toilette* y del cuidado de sus cuerpos que de la salvación de sus espíritus.

En las márgenes de ese lago sangriento, perros rabiosos se ceban en los cuerpos de las que pusieron á secar la ropa interior en las azoteas de las casas, procedimiento que los chinos juzgan ofensivo para los genios que allí habitan.

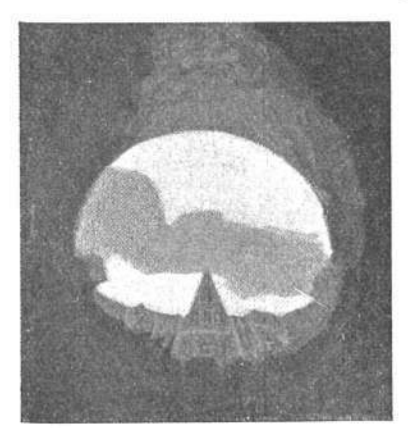
Los malos hijos son allí metamorfoseados en animales asquerosos y acoceados por caballos salvajes.

Los culpables de ingratitud son despedazados.

En este reino encuentran su premio aquellos que con sus limosnas ayudaron á los budistas pobres.


Las damas que se preocupan más de sus toilettes que de sus obligaciones morales, tienen su sitio en un gran lago de sangre

Cómo ven los peces



Para un pez que mira á través del agua, la fachada de un edificio aparece cóncava y más pequeña

Todo el mundo ha observado cómo los objetos bajo el agua aparecen torcidos, sobre todo si los miramos oblicuamente: pero de seguro pocas personas se habrán preguntado cómo un objeto colocado fuera del agua aparecerá á la vista del que le mire desde dentro de ella.

Por desgracia no nos es posible ver los objetos exteriores, estando nosotros bajo el agua, porque entonces nuestra vista se encuentra extremadamente ofuscada. Con un sencillo aparato ya se han obtenido interesantes fotografías que revelan cómo los peces ú otros animales acuáticos ven el mundo externo.

Dos de las fotografías que aquí reproducimos representan el colegio de la Reina, en Belfast, tal como sería visto por un pez colocado dentro de un cubo de agua á unas diez yardas frente á la puerta principal. La fachada de este edificio no es en realidad curva, pero á un pez que la mirase á través de la superficie del agua, apareceríasele cóncava y mucho más corta de lo que en realidad es. Las orillas rectas de un río le parecen asimismo curvas al pez, el que debe creerse en un estanque. La segunda fotografía fué tomada cerca del mismo punto, pero en posición igual á la de un pez en un acuario: aquí el edificio aparece convexo y aparenta estar mucho más alejado que en el primer caso, habiéndose agrandado enormemente el primer término. Las dos figuras que se ven en la fotografía estaban muy cerca del aparato; la más alejada es, en realidad, más grande, pero las dimensiones de la más próxima se agrandan considerablemente, sobre todo en las piernas.



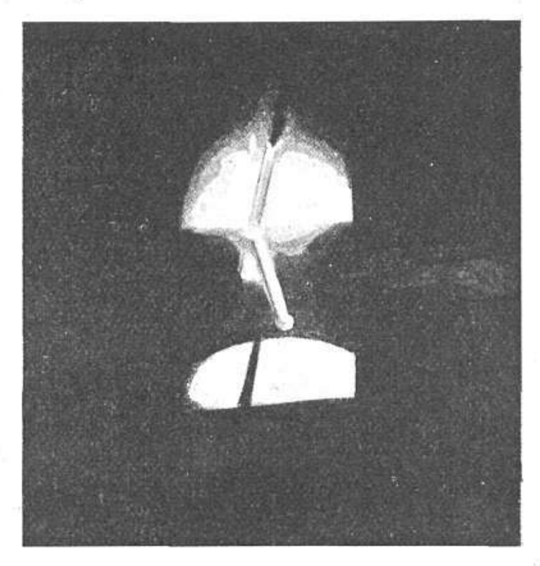
La misma fachada vista por un pez á través del vidrio de un acuario

La figura de hombre que se ve en la tercera fotografía estaba también muy próxima al aparato; pero en este caso

Cómo ven los peces



Fotografía en la cual aparecen el cielo en el centro y el paisaje en círculo alrededor



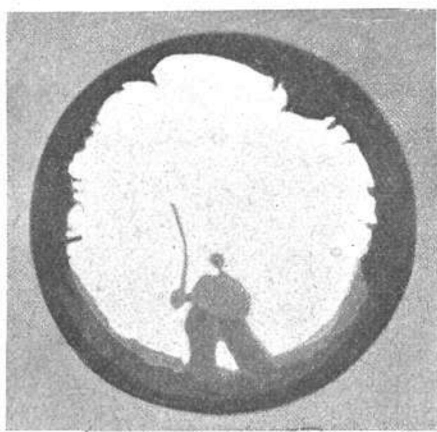
El tubo de un termómetro colocado oblicuamente en el agua

también la cámara estaba dirigida hacia arriba. Compárense las dimensiones de la cabeza con las de las manos y las de las piernas.

En las mismas condiciones fué tomada la cuarta fotografía, y demuestra mejor cuán extenso campo puede abarcar la mirada.

En ella se puede observar que el cielo ocupa todo el vasto espacio del centro, al paso que el paisaje se alarga en una circunferencia que casi llega á rodear á aquél completamente.

A primera vista se creerá que la quinta *fotografía* ofrece escaso interés; sin embargo, no es así: sirve para esclarecer uno de los más característicos efectos de la refracción. Representa el tubo de un termómetro colocado oblicuo y parcialmente dentro del agua. La parte inferior es el trozo sumergido visto directamente á través del líquido; y la parte superior (vista también *sobre un fondo blanco*) está en el aire y aparece considerablemente elevada. El termómetro se ve, así, partido en dos. Debe observarse que el trozo más bajo de la porción superior, encontrándose en realidad adherido al trozo superior de la porción inferior, cae sobre ésta en dirección naturalmente y rigurosamente vertical. Esto se lo explica sin gran dificultad cualquiera que se tome el trabajo de observar con alguna atención la fotografía á que nos referimos: pero ¿de dónde viene el trozo de en medio? Es debido pura y sencillamente á la reflexión del inferior, haciendo el oficio de espejo la superficie del agua. El fondo obscuro sobre el que se destaca la reflexión es la superficie del agua vista desde abajo y el blanco es la pared del recipiente donde se hizo el experimento, y que de la misma manera aparece partida.



Cómo ve un pez á un hombre de pie junto á la superficie del agua

¿Y cómo debe aparecer el pescador en la orilla de un río? Sus piernas deben aparecer separadas del resto del cuerpo. Eso le dará una ventaja; la de que su anzuelo, al proyectarse á través del agua, se presente á las miradas de la inocente y presunta víctima como completamente separado del sedal. Por desgracia para el pobre pescado, esto le hará caer en el garlito con mayor facilidad, por creerse más seguro.

La última fotografía que reproducimos representa ni más ni menos que á un ser humano. El rostro del individuo estaba á una distancia de cerca dos centímetros del vidrio de la pileta del acuario, y el objetivo de la máquina fotográfica se hallaba dirigido en sentido horizontal casi al nivel de la nariz. Este es exactamente el aspecto de un hombre que mira un acuario, tal como se presenta á los ojos de un pez.



Cómo lo ve cuando mira desde el acuario

Señales con los molinos de viento



La posición de las velas indica que ha nacido un niño en el molino

Aquellos hombres á quienes las circunstancias obligan á vivir separados de sus semejantes se dan buena maña para estar en relación con ellos, por medio de señales más ó menos complicadas que les sirven para enviar mensajes y cambiar las comunicaciones que les interesan.

En Suiza se encuentra un ejemplo: allí el turista que visita las montañas puede ver cómo los



Bajando la vela hacia la izquierda, se anuncia el nacimiento de una niña

montañeses se entienden, á enormes distancias, por medio de curiosas modulaciones de la voz, donde no llegarían los gritos más penetrantes.

Los naturales de cada comarca han adoptado y aprovechado las peculiaridades de su medio para enviarse mensajes que resultan absolutamente incomprensibles para los que no están al corriente del método empleado por aquellos.

En Holanda, país donde no existen montañas ni rocas que puedan ser utilizadas para la transmisión de los sonidos, los habitantes se comunican fácilmente entre sí á través de grandes espacios, y puede afirmarse que poseen uno de los más perfectos lenguajes á distancia, que hay en el *mundo.*

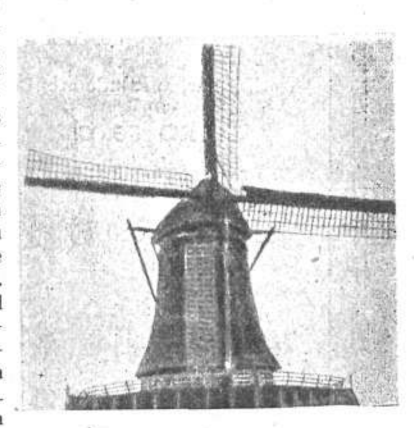
No existe en Holanda un solo rincón sin molinos á viento, y gracias á ellos, cada molinero puede enviar mensajes á cualquier otro holandés.



Las velas colocadas así y adornadas con banderas, comunican el casamiento del molinero

El secreto no tiene nada de complicado: todo él consiste en colocar las aspas del molino en diferentes ángulos. El sistema de los semáforos de la marina inglesa no es otra cosa que una adaptación, con pequeñas variantes, de esta antigua costumbre holandesa.

Para un observador superficial el paisaje holandés no tiene nada que llame la atención. Los diez ó doce molinos que tenga al alcance de su visual, le parecerá que giran tranquilamente, mientras otros permanecen inmóviles. Si se fija un poco en las aspas de estos últimos, es posible que note cómo aquéllas cambian imperceptiblemente de tiempo en tiempo su ángulo de inclinación. Si es así, el molinero está probablemente en conversación con otro, cuyo molino puede encon-



Las velas en forma de cruz anuncian una muerte en la familia del molinero



PORQUE

ninguna puede presentar este análisis:

Anhídrido Carbónico	1.874
Bicarbonato Sódico	2.904
Idem Lítico	0.044

ESOS TRES ELEMENTOS,
POR SEPARADO
PUEDEN PERJUDICAR;

SI UNO SUPERA
Á LAS DOSIS CONVENIENTES,
TAMBIEN PUEDE PERJUDICAR

PERO,

los tres elementos tan maravillosa y armónicamente dosificados por la naturaleza, son

**GARANTÍA
DEL BUEN
FUNCIONAMIENTO
DEL ORGANISMO.**

CONSULTE VD.
Á SU MÉDICO

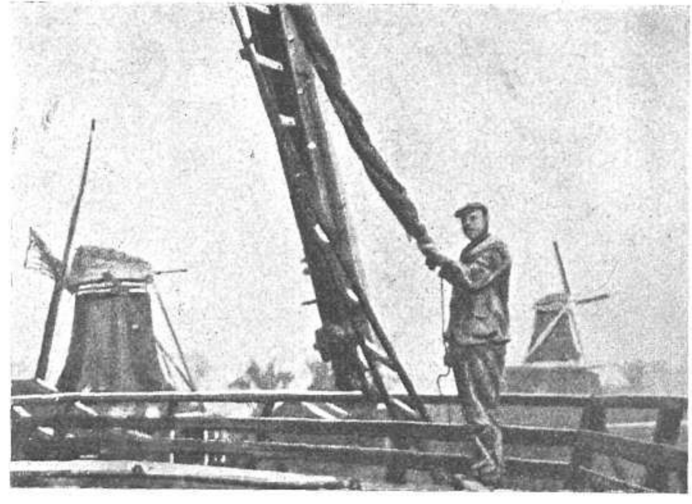
PÍDALA EN TODOS
LOS HOTELES
RESTAURANTS,
ALMACENES. ETC.



Señales con los molinos de viento

trarse muy lejos, apenas visible en el horizonte.

Recientemente el gobierno holandés ha hecho experiencias para ver si estas señales podían ser útiles al ejército, en tiempo de guerra. Tan sorprendentes han sido los resultados obtenidos, que hoy se tiene la plena certidumbre de que es posible establecer comunicaciones entre puntos muy alejados entre sí, y que es facilísimo enviar y recibir mensajes secretos de un molino á otro sirviéndose de los códigos únicamente conocidos por los molineros. De esta manera los despachos pueden ser trasmitidos á través de la Holanda entera con una rapidez increíble.



Después de la calma, el molinero prepara las velas para empezar de nuevo el trabajo



Manera de cambiar la dirección de las velas



En esta posición, las velas indican que se necesita un carpintero

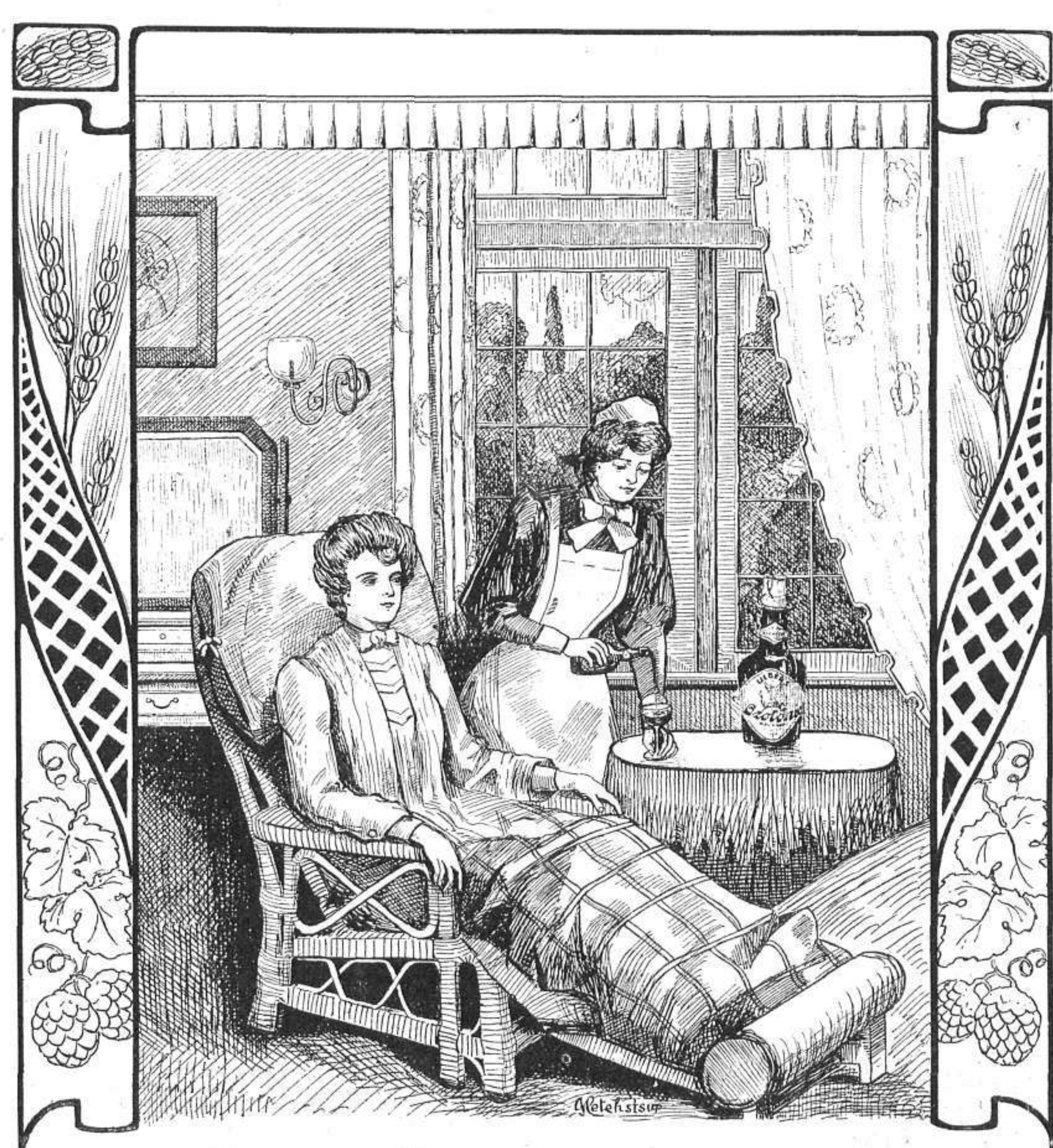
Además de estos códigos secretos hay una serie de señales gracias á las cuales están en familiar y *constante comunicación* todos los habitantes de una comarca. No es, pues, de extrañar que el molinero ame tanto á su molino, que es como una parte integrante de su vida. Este desplegó triunfalmente sus aspas para anunciar la entrada de aquél en el mundo. La infancia del molinero deslizóse bajo su sombra; allí trabajó de joven y allí el molino familiar con todas sus velas empavesadas congregó un día para unas bodas felices á todos los vecinos de los contornos. Después el mozo ocupó el lugar del padre ya anciano y se convirtió en molinero.



En esta forma se indica á los obreros que no hay trabajo

El nacimiento de sus hijos, su bautizo, todos, en una palabra, los acontecimientos que formaron época en su vida, han sido relatados por las aspas del molino.

Día tras día sigue el molino dando vueltas hasta el *momento en que* las aspas colocadas tristemente en forma de cruz anuncian que su dueño ha muerto y que su hijo viene á ocupar su lugar.



OZOTONIC

No sólo está indicado este poderoso tónico como reconstituyente del sistema nervioso y procreador de glóbulos rojos en la sangre, sino que es de **eficacia indiscutible en los casos de resfriados, tos, digestiones penosas, inapetencia y todo género de alteraciones en la marcha normal del organismo,** regularizando las funciones de éste á las pocas tomas de tan agradable como vivificante bebida

Pídase en las Droguerías y Farmacias. - Rechácense Substitutos.

Representantes: **FEENEY & CÍA.** - 537, Cangallo, Buenos Aires.

Un carnaval trágico



Un baile de máscaras en los salones del palacio de la Señoría de Venecia

Era el domingo de carnaval de 1355. Venecia se divertía y en el palacio de los Dux, Marino Faliero y su esposa, la bella dogaresa Luisa Gradenigo, obsequiaban aquella noche con una «ridotta» ó baile á la aristocracia veneciana.

En lo mejor de la fiesta un grito penetrante hizo detenerse á las parejas.

—¡Dogaresa! ¡Madre! ¡Favor!

Acudieron el dux, su esposa y la comitiva al jardín, que era de donde había partido el llamamiento y vieron al joven patricio Miguel Zeno teniendo fuertemente abrazada á una joven dama, que forcejeaba por desasirse. La ultrajada no era otra que la hermosa Blanca Marlotti, huérfana de padre y madre y adoptada por la dogaresa.

—¡Sois un miserable! —díjole Marino Faliero— é indigno de llevar el glorioso apellido que deshonráis. Salid de aquí.

—¡Saldré de vuestro palacio, pero tened por seguro que pagaréis caro el agravio que me hacéis! —contestó el joven patricio.

Cuando, al amanecer, los invitados dejaban el palacio ducal, todos pudieron ver escritas en un cartel fijado en la plaza estas infamantes palabras:

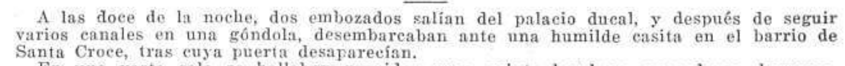
MARIN FALIER, DOXE,
DE LA BELA MOIER,
ALTRI LA GOLDE
E LUI LA MANTIEN.

Ante tan villana afrenta, que más que un insulto á su honor era un reto de la aristocracia contra su magistratura, Marino Faliero mandó prender á Zeno y lo entregó al Consejo de los Diez: éstos se contentaron con someterle á la pena irrisoria de unos cuantos azotes y un mes de cárcel.

Marín Faliero disimuló el agravio, pero no lo olvidó.



Dux de Venecia (siglo XIV)



A las doce de la noche, dos embozados salían del palacio ducal, y después de seguir varios canales en una góndola, desembarcaban ante una humilde casita en el barrio de Santa Croce, tras cuya puerta desaparecían.

En una vasta sala se hallaban reunidos unos veinte hombres, pescadores, herreros, carniceros y gondoleros por su aspecto.

—*¡Misser lo Doxe!* —exclamaron todos, saludando profundamente.

—Buenas noches, amigos —respondió Marino Faliero.

—Buenas noches, —dijo á su vez el que acompañaba al dux, y era un joven patricio llamado Francisco Belviso.

—Sed bienvenido entre vuestros leales, señor, —exclamó uno de los presentes, el mismo que el domingo de carnaval había cortado la cabeza al toro. —Contad con nosotros; á una palabra vuestra lanzaremos el grito de muerte contra los tiranos y os prometemos que ni uno solo de nosotros faltará. Aquí, en vuestra presencia, juramos odio eterno á los que nos han convertido de hombres libres en esclavos; por Jesucristo crucificado, por San Marcos y por los huesos de nuestros antepasados, os juramos fidelidad y os proclamamos nuestro príncipe y señor.

—Yo acepto vuestro juramento, y os juro á mi vez restituiros lo que os han robado los patricios.

—*Misser lo Doxe*, —respondió un pescador, —lo que queremos es que se nos devuelvan los derechos que nos han arrebatado los patricios: el derecho de elegir al dux; que todos, sin distinción de clases, podamos intervenir en los negocios de la república; que podamos formar parte del Consejo Supremo y que quede para siempre extinguido el Consejo de los Diez.

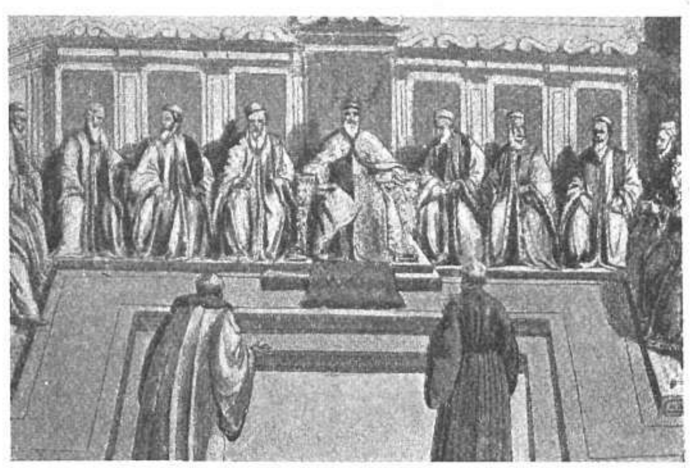


Dux de Venecia (siglo XVI)

—Todo eso tendréis, —dijo Marino Faliero. —No habrá en Venecia más voluntad que la del pueblo, ejecutada por su príncipe. Y en prenda de ello, pongo por testigo á Jesucristo crucificado, á San Marcos Evangelista y á los manes de Marcos Quirini y Basamonte Tiépolo, mártires que derramaron su sangre por la causa del pueblo. Confiad en mí; dispongo de mis milicias y de las galeras; unidas á vosotros, nuestro triunfo es cierto. Y entonces, ¡ay de los patricios!, ¡ay del Consejo Supremo!, ¡ay del Consejo de los Diez! Porque las aguas de la laguna habrán de teñirse de rojo, y aumentará su caudal con las lágrimas que sobre ellas caigan.

Con estas palabras terminó la visita del dux, que sin más compañía que la de Belviso, se embarcó de nuevo en su góndola, desapareciendo en breve en la oscuridad de los canales.

Aquella misma tarde reunióse en secreto el Consejo de los Diez, á cuyo oro se había vendido Belviso. El consejo había sido convocado con toda



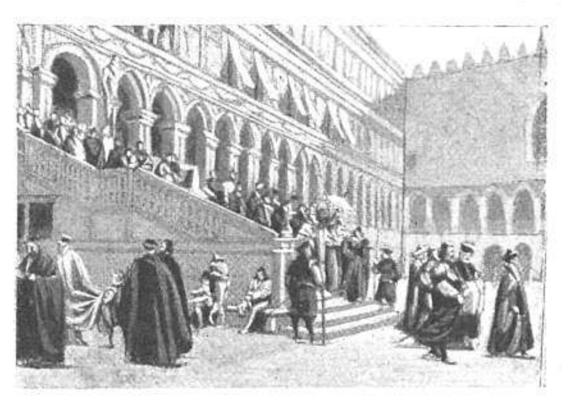
El dux y la Señoría en consejo

¿QUÉ SERÁ?

(SE DARÁ UN PREMIO)

Capta las simpatías de todo el mundo,
Ampara á los ancianos, á los huérfanos y viudas,
Jubila á los jóvenes sin ser empleados públicos,
Atrae á su seno á toda clase de personas,
Introduce la tranquilidad en los hogares,
Nadie está exento de necesitar sus servicios,
Toma su fundamento en la fraternidad,
Está garantida por valiosos edificios,
Reimpatría á los que lo solicitan,
No exige sino pequeños sacrificios,
A los diez ó veinte años se disfrutan sus beneficios,
Con siete pesos mensuales ó un peso cincuenta centavos de ahorro,
Iza su bandera sin distinción de sexos ni edades,
Ofrece premios anuales de $ 2.000, $ 1.000 y $ 500,
No se pierden los depósitos á la muerte del suscriptor,
A los herederos son entregados íntegramente,
Los derechos no caducan sino después de un año de atraso,
Millones cinco tiene de capital inamovible,
Unicamente son dueños de él los suscriptores,
Tiene cuarenta y cinco mil asociados,
Unica institución tan poderosa en América,
Admite el pago íntegro con descuento del 20 ciento,
Da pensiones después de diez ó veinte años,
Estas pensiones se pagan con la renta del capital,
Pensiones que pueden alcanzar á 2.000 pesos anuales,
Entran á los sorteos de premios todos los suscriptores no caducados,
No coloca su capital sino en propiedades ó primeras hipotecas,
Su lema es de previsión y humanidad,
Ilumina el porvenir con su previdencia,
Obedece á sabios principios de orden social,
No oculta á nadie el estado de sus operaciones,
Está abierta á la inspección de cualquier socio,
Si queréis saber quien es, leed las primeras letras del margen.

Un carnaval trágico



El dux de Venecia acompañado por el Colegio de la Señoría, desciende por la escalera de los Gigantes, al salir del palacio ducal

gencia y, apenas reunido, Francisco Belviso compareció ante él.

— Nobles señores, — exclamó, — la república está á punto de sucumbir. Oid lo que ha tramado el traidor Marino Faliero para proclamarse tirano y señor absoluto de Venecia.

El miserable delator dió minuciosa cuenta de todas las ramificaciones y del plan de la conjuración, verdaderamente formidable. Dentro de pocas horas, si no se atendía rápidamente á desviar el golpe, triunfaba el pueblo, para proclamar príncipe de Venecia al dux.

— La Señoría os queda profundamente reconocida, noble Belviso,—dijo el decano del consejo;—sois un hombre honrado y pagaremos vuestros servicios como se merecen. Podéis retiraros.

Belviso, pálido como un difunto, obedeció.

Con general sorpresa y espanto de la ciudad, echábase la llave, al anochecer, por la parte de fuera, á las puertas del palacio ducal. Quedaron, por lo tanto, encerrados dentro sus moradores. Desembarcaban tropas de Chioggia, que ocupaban la plaza de San Marcos; los esbirros del tribunal de los Diez se presentaban en casa de los más significados jefes de los gremios y los arrancaban de ella para conducirlos á las terribles prisiones de los Pozos. Un piquete de ballesteros reducía á prisión á los campaneros de San Marcos y ocupaba la torre de la catedral; las trompetas llamaban á las armas á las milicias y cerrábanse las puertas del arsenal.

El Consejo de los Diez había procedido con rapidez fulminante á desbaratar el complot, y desbaratado estaba.

La represión fué terrible. Antes de tres días eran ajusticiados los jefes de los gremios de herreros, carniceros, pescadores, gondoleros y vidrieros, y el 16 de abril comparecía Marino Faliero ante el Consejo de los Diez, asesorado por una junta de veinte patricios.

— Acusado, — le preguntó el presidente, — ¿reconocéis haber intentado derribar las instituciones de la Serenísima República para proclamaros señor absoluto de Venecia?

— Sí; lo reconozco, — respondió con altivez el anciano dux; — no ha sido por mi culpa si un miserable delator ha hecho fracasar mi intento. De no haber sido así, en este momento no existiría ya ningún patricio en Venecia, y el pueblo habría recobrado ya los derechos que le habéis usurpado. ¡Lástima grande que no os podamos haber decapitado á todos!

— Acusado, retiraos. ¡Vuestro crimen exige una expiación terrible! ¡Ni con cien vidas que tuviérais, pagaríais el horrendo crimen que intentabais perpetrar! ¡No merecéis la muerte, sino la execración eterna! ¡El consejo cuidará de que, por siempre jamás, tenga presente Venecia vuestra felonía!

—Felones vosotros, que no yo, — respondió Marino Faliero. — ¡Felones vosotros, que no habéis respetado las canas de mi honrada vejez, ni el pudor de mi mujer, de mi noble y amantísima mujer! ¡Felones vosotros, ladrones de los derechos del pueblo, vampiros que chupáis su sangre, serpientes que os habéis enroscado á su cuello para ahogarlo traidoramente! ¡Matadme! ¡Apelo á la posteridad, y si vosotros me castigáis como felón, el pueblo me levantará altares en su pecho! ¡Anatema sobre el patriciado! ¡Baldón sobre los tiranos! ¡Mordedme, víboras! ¡No podréis conseguir de mí que os dirija una palabra de perdón ni que se ecape una lágrima de mis ojos!

El dux de Venecia en traje de ceremonia

La esposa del dux con sus damas de honor, en traje de ceremonia

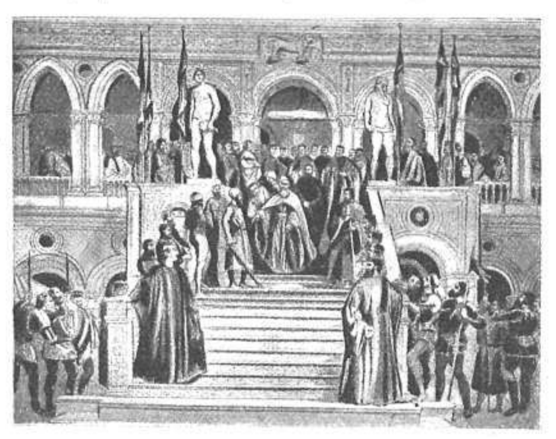
— ¡Alférez Iago, llevaos á ese hombre! — gritó el decano del consejo.

El oficial puso la mano sobre el hombro de Marino Faliero y lo sacó de la sala para conducirlo á sus propias habitaciones en el palacio ducal.

Daban las nueve del siguiente día cuando se abrían de nuevo las puertas del palacio ducal para que el pueblo pudiera penetrar en él y contemplar el cadáver del traidor.

Marino Faliero, vestido de negro, después de ser despojado de todas sus insignias ducales, había sido decapitado en lo alto de la escalera de los Gigantes, es decir, en el mismo sitio en que prestaban juramento los doges.

— ¡Contemplad la justicia que se ha hecho en el gran traidor! — gritaba el decano del Consejo de los Diez.



Suplicio del dux Marino Faliero

CASA DE COMPRAS EN PARIS RUE RICHER 20-22

GATH & CHAVES
CASA MATRIZ
Bmé. MITRE ESQ. FLORIDA
· BUENOS AIRES ·

Artículos para COLEGIALES

TRAJES para niños, en casimir azul marino pura lana, de 9 á 14 años, desde $ 18.— hasta . . . . „ 22.—

TRAJES en casimir azul marino ó negro, pura lana, para niños de 9 á 14 años, desde $ 20.— hasta. . . . . . „ 24.—

ROBE DE CHAMBRE para niños, pura lana, desde $ 18.— hasta. . . . . „ 22.—

CAMISAS blancas, pechera lisa, con puños, del núm. 28 al 35, á. . . . . . . „ 2.25

CAMISAS negligé, en zephir color, clase extra, del núm. 28 al 35, á. . . . „ 2.40

CAMISAS de crimea, con ó sin cuello, en zephyr ó franeleta, del núm. 28 al 31, á $ **1.80**; del núm. 32 al 35, á. . . . . „ 2.10

CAMISONES de bramante, con galón de color, del núm. 28 al 30, $ **1.90**; del núm. 32 al 36, á. . . . . „ 2.20

CALZONCILLOS cortos, en zephyr color, clase extra ó dril blanco asargado, para niños de 4 á 14 años, desde $ 0.95 hasta. . . . . „ 1.40

CAMISETAS de lana delgada, artículo inglés, para niños de 3 á 14 años, desde $ 1.90 hasta. . . . . „ 2.70

AJUAR PARA COLEGIALES

6 Sábanas.	$ 13.20
6 Fundas	„ 3.60
6 Toallas	„ 3.—
6 Servilletas.	„ 2.10
1 Frazada lana.	„ 7.35
1 Colcha damasco azul.	„ 9.—
2 Sábanas para baño.	„ 7.—
Bolsas para ropa usada.	„ 1.50
TOTAL.	$ 46.75

CALZONCILLOS largos, de franeleta y dril blanco asargado, clase extra, para joven de 14 á 16 años, á. . . . $ 1.75

CAMISETAS de algodón crudo, artículo francés, para niños de 3 á 14 años, desde $ 1.10 hasta. . . . . „ 1.70

MEDIAS largas de algodón negro, doble, artículo francés, para niños de 1 á 13 años, desde $ 0.75 hasta. . . . „ 1.50

MEDIAS cortas de algodón negro, doble, artículo francés, para niños de 1 á 12 años, desde $ 0.35 hasta. . . . . „ 0.65

DELANTALES en brin de hilo crudo, especiales para colegios, para niños de 5 á 12 años, desde $ 2.— hasta. „ 2.60

PAJAMAS en zephyr y franeleta color, clase extra, para niños de 8 á 16 años, desde $ 3.20 hasta. . . . . „ 3.90

SALIDAS de baño, en género turco, color fantasía, para niños de 3 á 16 años, desde $ 3.50 hasta. . . . . „ 5.—

BOTINES box calf, negro, con cordones ó botones, núm. 25 á 37, desde pesos 5.— hasta. . . . . „ 6.60

Cubiertos, aros para servilletas y vasitos de metal, gran surtido en todas las calidades: Christofle, Alfinide, Excelsior, Krupp, etc.

ESPECIALES PARA COLEGIALES

Pañuelos de batista. . .	$ 2.—, 1.80 y 1.60
Cepillos para dientes. .	„ 0.55, 0.45 „ 0.35
„ „ la cabeza .	„ 1.95 „ 1.70
„ „ ropa . . .	„ 1.80, 1.60 „ 1.35
„ „ las uñas. .	„ 0.75, 0.55 „ 0.35
Espejos.	„ 1.80, 1.60 „ 1.20
Peines asta ó celuloide.	„ 0.65, 0.55 „ 0.45
„ para caspa . . .	„ 0.75, 0.45 „ 0.35
Jabones de glicerina. .	„ 0.10 „ 0.05
„ perfumes surtidos	„ 0.25 „ 0.15
Pastas dentífricos. . .	„ 1.10, 0.95 „ 0.75
Polvos „ . . .	„ 1.20, 0.90 „ 0.60

SUCURSALES:

Rosario (Sta. Fe), Córdoba, Bahía Blanca, La Plata, Paraná, Mendoza, Mercedes (Bs. As.)

GATH & CHAVES ANEXO
PERÚ ESQ. RIVADAVIA
BUENOS AIRES

OFICINA DE COMPRAS EN NEW-YORK ASTOR PLACE 13-25


PABST
MILWAUKEE
EL
EXTRACTO
DE
PABST
combate
eficazmente y con gran
rapidez la
inapetencia
Es el Tónico
reconstituyente
por excelencia
En Farmacias y Almacenes.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

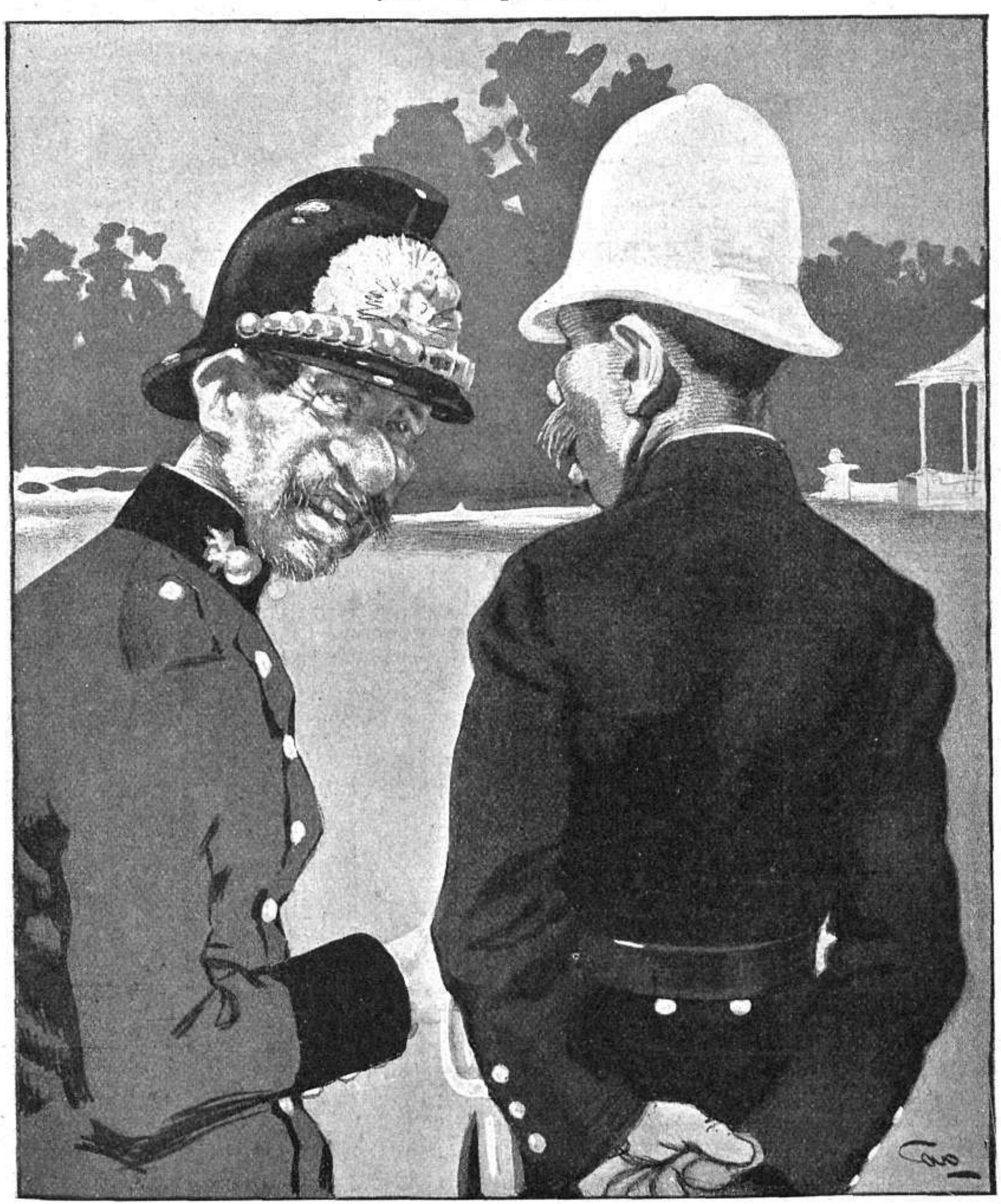
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO XI — BUENOS AIRES, 29 DE FEBRERO DE 1908 — N.º 491

¡Se comprende!



—Che, ¿cómo fué eso de la paliza?
—Yo no lo vi; pero me han contado que en el cuartel el pobre mozo se volvió loco y empezó á gritar: «¡Soy senador! ¡Soy senador!»
—¿Y qué le hicieron?
—¡Nada! ¡Le llenaron de moretones las *inmunidades*!

Dib. de Cao.

Sinfonía

Vivimos en pleno reinado de la filosofía. Juan, Pedro y Diego, y quienquiera que esté provisto de un poco de caletre, recita con desahogo: «¡La gran flauta! ¡Lo que es el hombre! *Cuanti más* disfrazado, menos disfrazado... ¿Me entiende lo que le digo? Ahora es cuando mejor se le conoce al hombre, porque el hombre, en carnaval, se viste de lo que es ó de lo que soñó».



Si ustedes oyen á Juan, á Pedro ó á Diego, ó á quienquiera que esté provisto de caletre, pronunciar esa sentencia, no les quepa duda de que tienen el carnaval ad portas. La vanguardia y el heraldo de los máscaras es el hombre profundo. Habiendo hombres así, los calendarios huelgan, y dan ganas de concederles la jubilación. Más de una vez se me ha ocurrido á mí que el calendario es sustituíble por el hombre profundo, y que éste, en su lugar, haría muy buena figura, clavado en la pared por el pescuezo. Y repito que esto se me ocurrió á mí. Quiero reivindicar la patente de invención y la gloria del descubrimiento, y quiero que lo sepa la posteridad.

Mientras los hombres profundos se pitagorean por esos corrillos abajo, los demás hombres, «los hombres que no tienen fundamento», piensan en la mejor manera de recibir y festejar el carnaval. Y aunque sin fundamento esos hombres, lo piensan seria, profunda y cachazudamente. El carnaval, según los hombres que han visto mucho, va á morir pronto. «Ha perdido el brillo de otros años, y el carnaval de hoy no es el carnaval aquel, el carnaval del setenta y cinco, del sesenta y ocho, del cuarenta y siete, del treinta y dos». Pero ahí están los hombres sin fundamento, personas de buena voluntad, cuyo espíritu de sacrificio no cede al del doctor Baca, que fué pellegrinista durante veinte años consecutivos, sin obtener más que disgustos y quebraderos de cabeza. Esas personas se descoyuntan porque el carnaval no pierda un ápice, un comino, de su viejo esplendor, é inventan lo que no inventaría el mismo diantre. Cierta nueva sociedad que ha decidido salir de comparsa por los corsos, aguzó tanto el entendimiento que dió en la tecla. Irá acompañada por un oso y un carnero auténticos y civilizados.



Esta idea es maravillosa y ninguna comparsa de Buenos Aires le matará el punto, excepto si mata el oso y el carnero ó si sale con un carnero disfrazado de oso y un oso disfrazado de carnero.

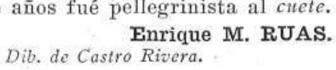
Debido á que las iniciativas como la anterior no son pocas, el carnaval posee la suficiente vida para absorber al público. Los folletos sensa... cionales, la intervención á Mendoza, y todos los asuntos políticos, internos ó internacionales, pierden su importancia. «Más aún», se escuchan impasiblemente las opiniones del general Victorica sobre el valor del soldado brasileño y su lapidaria frase dirigida al Barón del Río de la Plata: «¡Bueno; pero más ministro ha sido usted!»

Y desconsuela que, según el ejemplo de otros años, pasado el carnaval persiste el enervamiento político. Los ciudadanos toman en serio la cuaresma, y lo único que les preocupa es la abstinencia. Entretanto, los derechos electorales y la urnas se cubren de orín y de vergüenza, dicho sea sin perder esta última.



Les sobra razón á quienes, ignorando en qué ocuparse para matar el tiempo, se preguntan cómo es que la gente se anima á salir de comparsa á la calle, por carnaval, hasta con un oso y un carnero, y en cambio se queda en su casa cobardemente, como las mujeres, cuando se le pide que elija media docena de diputados y un par de senadores. Está claro que hay ahí un contrasentido. O la gente se equivoca en los días de elecciones, ó se equivoca en carnaval. La lógica, tenaz é inconmovible, así lo viene proclamando desde que se principió á escribir concienzudamente sobre las carnestolendas.

Pero de esa molicie también serán responsables este año los partidos, porque han sumido á «las masas» en la incertidumbre. Es ignominioso, como dicen los afamados Chanteclair, Cantaclaro, Veritas y Spartaco; es vergonzoso todo el tiempo que perdieron en el asunto de las listas. Eso subleva el patriotismo. Conferencia va, conferencia viene, no salía el menú. ¿Y por qué? Vale más callarse la boca, para que no se diga que uno se mete á «correr ó veo», como hacen en los Estados Unidos del Brasil. Basta con que se sepa una cosa. El deber de todos era seguir el ejemplo del doctor Baca, que durante más de veinte años fué pellegrinista al *cuete*.



Enrique M. RUAS.

Dib. de Castro Rivera.

Fiestas patronales en Olivos



Monseñor Espinosa con las autoridades del pueblo y los sacerdotes que oficiaron la misa



Los señores doctor Zorraquín Peña, Ferruccio Togneri, Guillermo Manson y Francisco Puccio, de la *comisión* de fiestas



El público abandonando el templo, después de la misa

El domingo último se efectuaron con gran lucimiento y animación las fiestas patronales del cercano pueblo de Olivos.

Un extenso y variado programa organizado por la comisión de fiestas se cumplió con mucho éxito.

A las ceremonias religiosas oficiadas en la iglesia de la localidad asistieron el arzobispo monseñor Espinosa, las autoridades de Olivos y gran número de familias distinguidas.

Por la tarde, en la plaza, las fiestas populares atrajeron una enorme concurrencia y transcurrieron en medio de una franca alegría. En el mismo sitio se quemaron por la noche fuegos artificiales.

La parte social tuvo su número en la reunión celebrada en Villa Carapachay, donde se le ofreció una comida al arzobispo. Tomaron asiento en la mesa las familias de Llambí, Cantón, Talamón, Goyena, Bonorino, Castro, Zorraquín, Pelliza, Zamboni, Frías, Virasoro, Caballero, Barraza, Parravicini, Viera, Costa, Guerra, etc., etc.



Los espectáculos populares



Concurrentes á la función teatral

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Mar del Plata.—En la rambla Norte







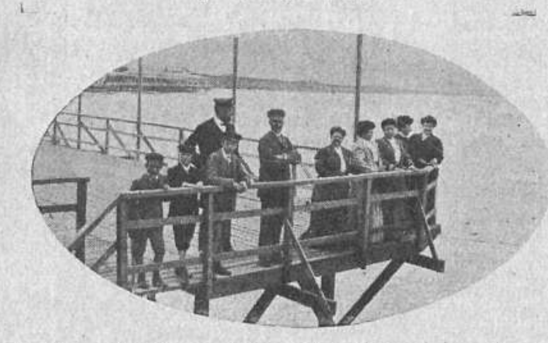
La señorita María Isabel Walker, trayendo del baño á su hermanito José



En el muelle.—Las señoritas de González y de Walker, y la señora de Sanz



La señorita Walker, el señor y la señora Sanz, las señoritas Nina, Lola y Olvidos González, y las señoritas de Vall y de Castillo



En la rambla Norte.—Señoras de Lallane, Saraví, Casadó, Vall y Lahitte, y señores Lahitte y Casadó



Las familias de Casadó, González y Mortara, en Las Piedras



En la rambla Norte.—Señoras de Mortara, Vall y Casadó, señoritas Vall y Casti, señora de Vignau y señores Mortara, Casadó, Vall y Vignau



Las señoritas de Eguren y los jóvenes Casadó, en Las Piedras

Fot. de Juan Castillo.



A Colombina, en Carnaval

Colombina ¿qué se hicieron
tus risas de cascabel,
que, desde que se perdieron,
— lo saben quienes te oyeron —
quedó inconcluso un rondel?...

Surge de las viejas salas
y, como antes, oportuna
vuelve á reinar, hoy que exhalas
suspiros por las escalas
con que asaltaste la luna.

¿Por qué ese reir que suena
como un fúnebre fagot?...
Si es la que yo sé tu pena,
no te aflijas, que serena
fué la muerte de Pierrot.

Murió de haberte querido...
Y ahora que sé tu mal,
para empaparte de olvido,
voy á mojar tu vestido
con agua de madrigal.

Pero debo imaginarte
entre todas confundida,
si es que quieres disfrazarte,
y así, empezaré á rimarte
la estrofa ayer ofrecida.

Y puesto que eres coqueta,
sensible á un buen decidor,
porque lo mandas, inquieta,
me vestiré de poeta
para cantarte mejor.

Anónima enmascarada
que vas nerviosa á la cita,
de sutil gasa adornada,
como una media calada
que á la indiscreción incita:

Lleva el disfraz colorado,
que te acompaña al placer,
la sangre que te ha ofrendado
un corazón reventado
en tus manos de mujer.

Marquesita sin blasones,
sabia en la broma galante,
que escuchas, en los salones,
correr mil murmuraciones
de elogios á la intrigante...

¡Cómo luce tu altanero
orgullo de flor de lis
cuando habla ese caballero
con traje de mosquetero
del tiempo de algún rey Luis...

Coqueta, linda coqueta,
risueñamente locuaz:
escondida y bien sujeta
lleva siempre la careta
debajo del antifaz.

Pues que está oculta la hermosa,
la fina mano enguantada,
¡van, en la seda olorosa,
cinco lirios color rosa
corriendo una mascarada!

Como adivino un deseo
de burla, en tu voz, y tienes
la gracia del discreteo,
me disfrazaré de Orfeo
para domar tus desdenes.

¿Qué es esa melancolía
que á conturbar así llega
el alma de tu alegría?...
¡Bien haya la bizarría
del gesto que te doblega!

Ensueño de marmitones,
triste y loca fregatriz
que, por breves ilusiones,
abandona sus fogones
en traje de emperatriz;

Por la gloria de la gracia
de tu altivez de heroína,
de tan brava aristocracia,
ha claudicado la acracia
del changador de la esquina.

Modista, pobre tendera,
ó esclava del obrador:
vestida de primavera,
ya rendirás al hortera,
tenorio de mostrador.

Flor que aroma el delincuente
búcaro del *cafetín*,
loca máscara insolente
que aguarda, pronta, impaciente,
su gallardo bailarín.

Muchacha conventillera
que, en sueños sentimentales,
pasaste la noche entera
arreglando esa pollera,
honra y prez de los percales,

ya, despertando las ganas
de otras de la vecindad,
irás con tus dos hermanas,
Tersícores suburbanas,
á un baile de sociedad...

Mascarita... viejecita,
¡en que deslumbrantes fugas
va tu añoranza bendita!...
¡Viejecita, mascarita
de careta con arrugas!...

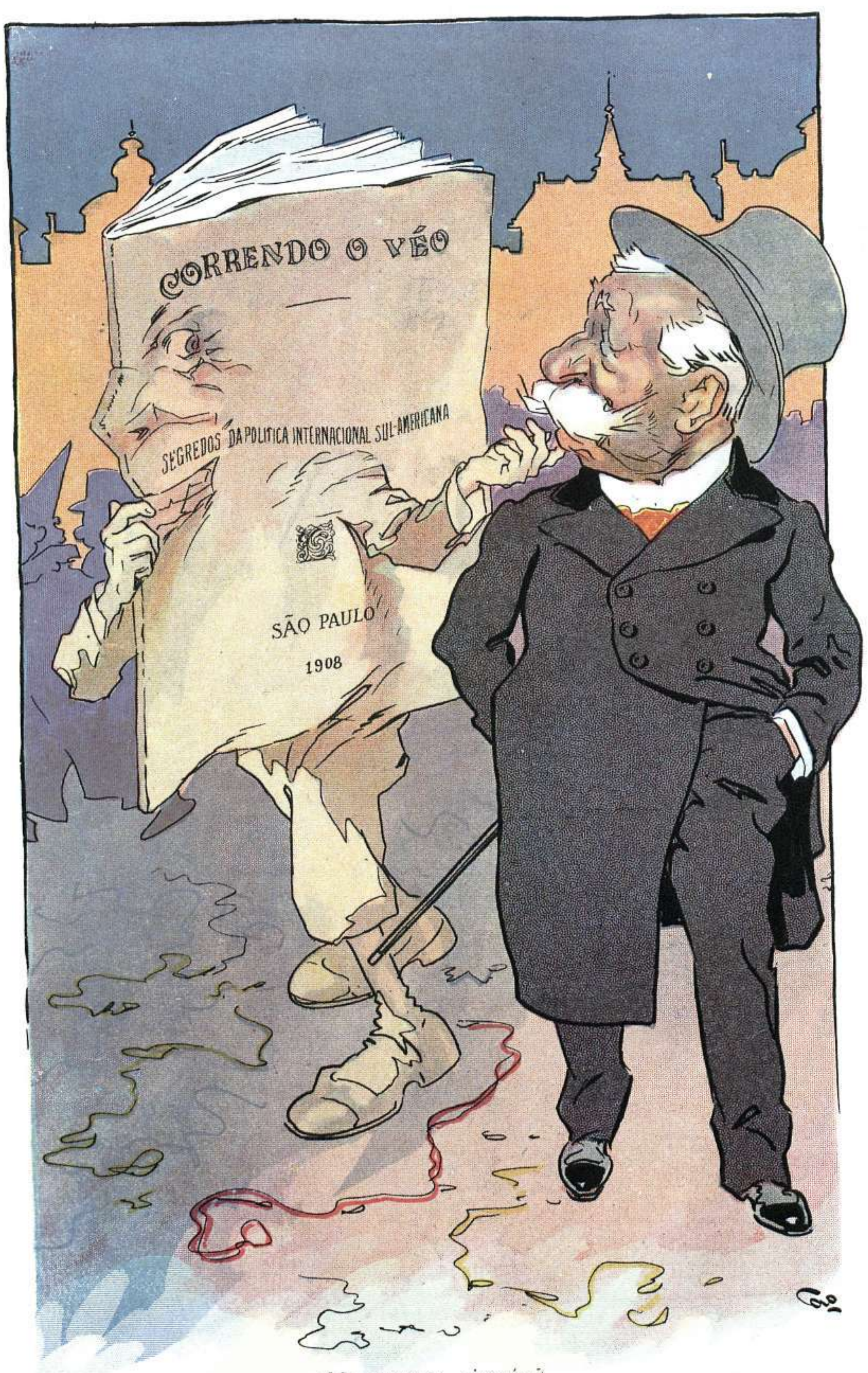
...Colombina. ¿Qué se hicieron
tus risas de cascabel
que, desde que se perdieron,
— lo saben quienes te oyeron —
quedó inconcluso un rondel?

¡Venga la flauta divina
de tu risa de cristal!...
¡Colombina, Colombina:
allá va una serpentina
continuando el madrigal!

Evaristo CARRIEGO.

Dib. de Hohmann.

Carnaval anticipado



—¿Me conoces, picarón?...

Dib. de Cao.

La cuestión del folleto

Con los doctores Zeballos y Victorica

— ¿Qué me dice usted del famoso folleto?

— ¡Oh!

— ¿Y de la terrible carta del doctor Victorica?

— ¡Oh!

— ¿Y de la furibunda réplica del doctor Zeballos?

— ¡Oh!

Tales eran las preguntas y las exclamaciones, henchidas de sorpresa, que, durante la última semana, corrían por las altas y bajas regiones de nuestra política. Los rumores subían y bajaban por las escaleras. Salían por las ventanas. Paseaban en los tranvías. Volaban por las calles... Desde los más humildes despachos de bebida hasta los más lujosos despachos de ministro, todos los negocios y casas de familia eran nidos de profundas cavilaciones. La gente se preguntaba, con asombro, con miedo y hasta con cierto placer humano, si el folleto «*Correndo o veo*», escrito en portugués, y las cartas de Zeballos y de Victorica, casi escritas también en portugués, no producirían una hecatombe universal, una crisis de ministerio, ó alguna bagatela igualmente espantosa... Como era lógico, los periodistas, aprovechando las consecuencias de la atmósfera, y cansados de vivir en una tierra de silencio y de paz, en donde ni siquiera el Japón amenaza arrasar, con sus cañones, la ínsula barataria de Martín García, nos propusimos emplear nuestra perspicacia en cosas graves, y, al efecto, intentamos hacer una enquete.



El doctor Estanislao S. Zeballos, buscando los documentos con los cuales amenazó al general Victorica

Al doctor Victorica lo encontramos en su casa. Muy tranquilo. Con varios amigos. Ya sabéis que es un hombre amable, aunque tiene aspecto algo feroz. Alguien que estuvo con él antes de escribir la carta contra el doctor Zeballos, nos cuenta que el inteligente publicista estaba muy nervioso y, si se nos permite una suave expresión, diríamos que hallábase *tremendo*... Pero, cuando nuestro redactor lo visitó, vióle sonreir, con esa sonrisa pensativa que, como un viento, le desparrama us austeros bigotes peinados con habitual elegancia italiana. Psicológicamente nos explicamos el cambio de ánimo del doctor Victorica. Gani et decía que las cartas que se escriben son válvulas de escape para los humores contenidos... Si el lector no comprende, rogámosle consulte á cualquier Moisés sobre el sentido de esta parábola... Pero, dejemos las cavilaciones metafísicas. Y examinemos *lo que piensan los doctores Victorica y Zeballos.*

El doctor Victorica piensa que el doctor Zeballos no puede permanecer más en el ministerio, pues su presencia allí es un *inconveniente* para el país. Las campañas agresivas del periodismo uruguayo y brasileño contra la República Argentina, son motivadas únicamente por la personalidad del doctor Zeballos, que, según él, carece en el extranjero de las simpatías con que debe contar un ministro de relaciones exteriores... El doctor Victorica no afirma ni niega que el discurso atribuído al doctor Zeballos, pueda ser auténtico. Pero lo cree. Cuando habla de esto, sonríe... Y sonríe de una manera aplastadoramente irónica... El doctor Victorica, sonriendo, da una prueba concluyente de la autenticidad del documento. Oidlo:

— «Me parece que ese discurso debe ser apócrifo (sonrisa), pues no se explica que el doctor Zeballos alardee gran amor al Brasil y al mismo tiempo lo presente como un enemigo solapado (sonrisa) que espía el momento de hacernos la guerra (sonrisa) y tragarse á las dos repúblicas del Plata... (varias sonrisas eslabonadas). El doctor Zeballos ha hecho bien (sonrisa) en no declararse autor de dicho discurso, pues (con energía) si declara su paternidad, se declara también enemigo de su patria llevándola á una guerra forzada, escandalosa é innecesaria.» (Varios golpes de puño sobre una mesa. Crujidos. El redactor tiembla).

El doctor Zeballos, en cambio, habla poco y no sonríe. Cuando se le interroga, aconseja, imitando á los filósofos griegos, la lectura de su contestación al doctor Victorica. El ilustre hombre de estado afirma, con los puños cerrados y la inevitable flor en el ojal, que el discurso que se le atribuye es apócrifo, á pesar de que su contrincante haya hecho entrever con malicia, que los miembros de la junta de notables lo escucharon. En cuanto á su retiro del ministerio de relaciones exteriores el doctor Zeballos afirma que no piensa por el momento complacer á sus enemigos personales.

—¿Enemigos personales?

—Sí, señor. *Son enemigos personales que invocan* el nombre de la patria y hablan de paz y de concordia celestial, con el único objeto de que el doctor Figueroa Alcorta me retire su apoyo.

—¿Y la carta del doctor Victorica?...

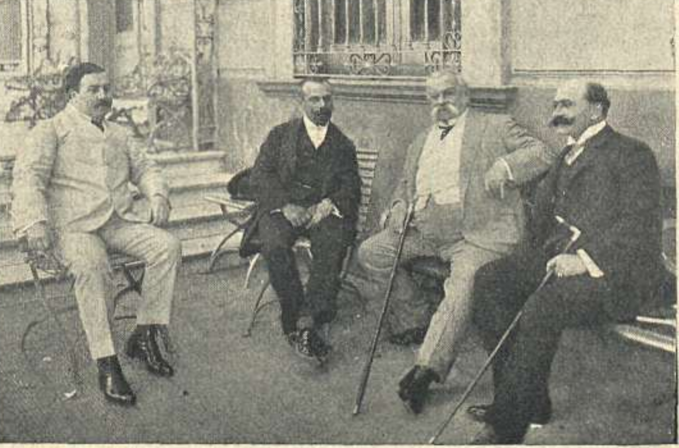
—Oh... En ella, el ex rector, hace alusiones á mi actuación en la compra de los armamentos, que son hoy la base principal de la seguridad pública. Tal vez, el ex rector, creyendo molestarme, ha revelado ese secreto de estado. No lo ha conseguido. Muy al contrario. Con su declaración ha puesto á mi alcance la oportunidad de decir, desde mi elevado puesto, verdades necesarias. Al mismo tiempo el ex rector ha hecho públicas mis iniciativas y trabajos enérgicos desde 1889 hasta 1892, á fin de que mi país pueda asegurar la paz y la tranquilidad de su territorio, por medio de poderosos armamentos.

Creemos que con lo dicho por el doctor Zeballos y lo afirmado por el doctor Victorica, el público posee los elementos necesarios para no sacar nada en limpio...

Además, la carta del general, no sólo ha provocado el enojo de nuestro Bismarck, sino que también dió lugar á que el director de «La Prensa», señor Ezequiel P. Paz, le pidiese explicaciones.

Cree el doctor Zeballos que el doctor Victorica, por sus fatigas militares y por su edad, le merece todo respeto, pero que, desgraciadamente, por esas mismas causas, el ilustre general confunde los episodios bélicos con las intimidades diplomáticas.

Agapito CANDILEJA.

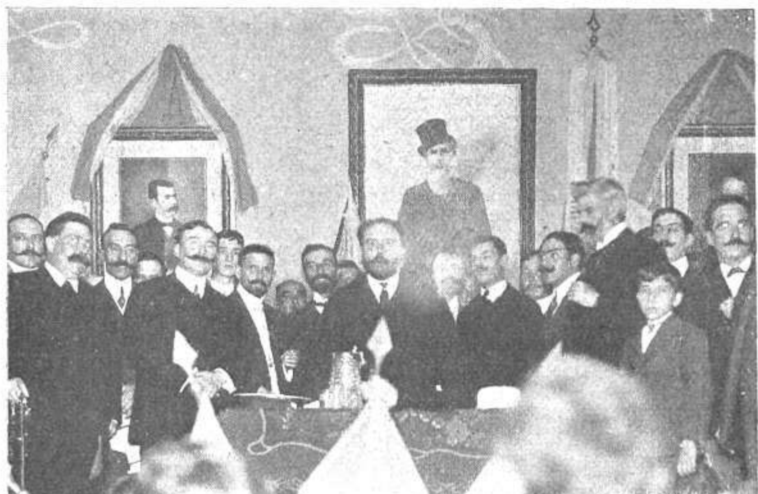


De derecha á izquierda: doctor Estanislao López, señor Angel J. Díaz, general Benjamín Victorica y general Pablo Ricchieri

Movimiento político



Los comités radicales de San Telmo y Concepción, en el local San Juan, 782



El señor Delfor del Valle, arengando á los radicales

El sábado de la semana anterior, los afiliados al partido radical de las parroquias Concepción y San Telmo celebraron una asamblea en el local de la calle San Juan, 782, con el objeto de proclamar las autoridades de diversos comités circunscripcionales.

Abierto el acto por el señor Pedro J. Ramos, la asamblea pasó á elegir las comisiones directivas. En seguida hicieron uso de la palabra los señores Delfor del Valle, Francisco A. Riú y Pío Saldías todos los cuales pidieron á la asamblea tuviera entusiasmo cívico en las próximas elecciones de marzo.

Todos los oradores fueron entusiastamente aplaudidos por la numerosa concurrencia que llenaba el amplio local.

Terminada la serie de los discursos, la asamblea salió á la calle y, organizada en columna, se dirigió hasta la calle Suipacha, entre Cuyo y Corrientes, sitio en que se encuentra el comité central del partido. Allí se renovaron las arengas en medio de un entusiasmo ostensible en todos los manifestantes.

Varios oradores se expresaron en términos violentos para las agrupaciones políticas adversas á la causa radical.



La manifestación de la Unión Cívica, dirigiéndose al comité central

Fot. de Caras y Caretas.

La peregrinación á la cumbre



Los peregrinos almorzando en Las Cuevas



El obispo de Cuyo, oficiando la misa al pie del monumento al Redentor

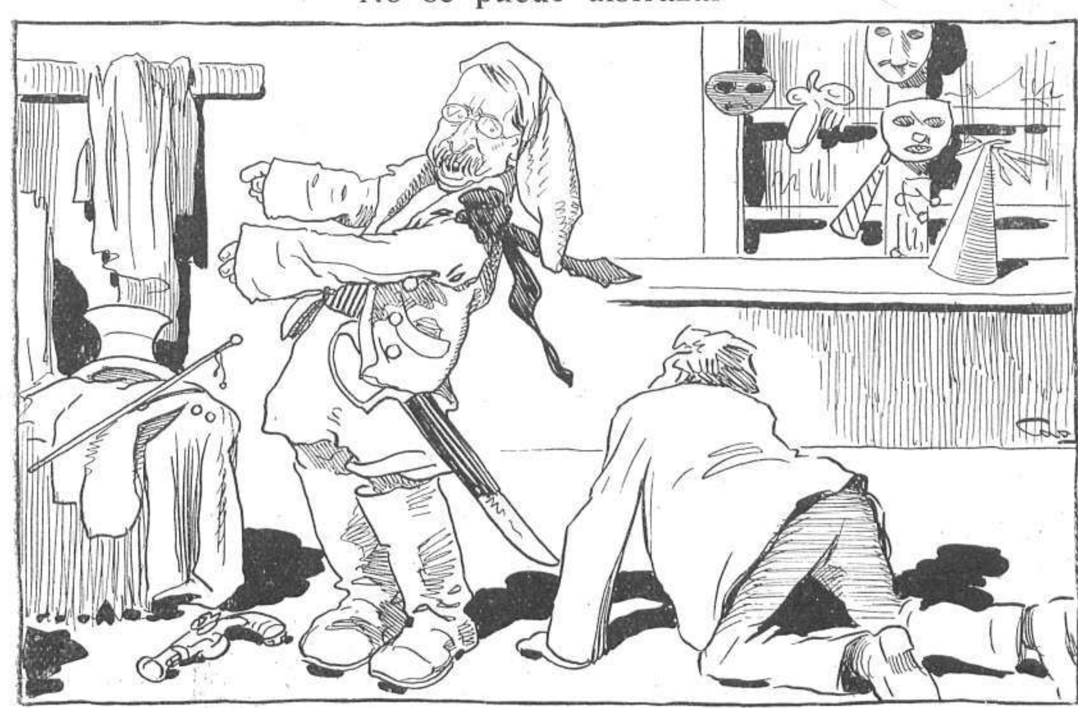


El padre Videla Cuello, dirigiendo la palabra á los peregrinos



Grupo de peregrinos que asistieron á la colocación de la piedra fundamental de una hermita

No se puede disfrazar



—Me pruebo el traje de prócer, y me queda estrecho. Me pruebo el de mazorquero, y me queda ancho. ¡Está visto que no me puedo vestir más que de simple particular!

Dib. de Cao.

Modas para carnaval



«Il conte»

¡La moda! ¿Hay algo más importante que la Moda, con M? No lo crea, rubio. La Moda es la Moda. ¡Viva la Moda! ¡Que cante, que baile, que hable la moda! ¡Que haga contorsiones, que se retuerza, que se desgañite, que se rompa el alma!

¿Quién es ese guarango que no siente profundo respeto por la Moda y que no le B la M? ¿Dónde está ese guarango? ¿Existe el guarango en cuestión? ¡Muera ese guarango!... ¡Qué le clausuren... un ojo de la cara!

Pero cuando la Moda, sépalo usted si es el guarango ese, y aunque no lo sea; pero cuando la Moda adquiere una importancia tan grande que ni todas las cabezas del mundo tienen suficientes hígados—como se suele decir en verso—para comprenderla, es cuando le toca ponerse al servicio del carnaval. Lo que la Moda hace por el dios Memo no lo haría ni por una persona de su familia, aunque la viese desnuda como la Verdad, y en su defecto como una rana.



El traje de Pierrot es muy común porque á todos les sienta bien

Por eso se ven tantos prodigios en los buenos días de carnaval. Sin embargo, la Moda no lo hace todo completamente, ni en carnaval ni nunca. Exige de los que quieren seguirla, el sentido común necesario para que saquen de ella el provecho debido, escogiendo lo que mejor armonice con la estatura, el color



Bailarina



Don «Cuan» Tenorio

del pelo, el tamaño de la nariz, la latitud ó ancho de la cara, etcétera, del interesado. Sobre tales principios se fundan los siguientes disfraces de consejos para lanzarse vestido en forma á esos corsos y á esos bailes de la semana del «popular dios de la alegría y de la algazara», como decimos los iniciados de la retórica.

—

Conte.—El traje de conte, llamado también de conde por el vulgo, es de la distinción más alta que se ha visto

desde la invención del mamarracho hasta nuestros días. Conviene á las personas de un metro y sesenta y siete centímetros de largo, y se usa con espada, si es posible de madera. Algunos contes, cuando, á la hora de comer, vuelven de hacer las compras en la esquina, le añaden una botella y un sifón.

Pierrot.—¡Sencillo, admirable y albo disfraz! Se hace con tela de sábanas ó de camisas y con ruedas de cartón forradas de verde, rojo, azul y otros colores qe sentimos no recordar en este momento. El sombrero es un gran bonete y se usa sin paraguas. El cuello de la blusa es un babero circular y el pantalón bastante campanudo. El traje de pierrot se recomienda á las personas débiles y á los niños, porque para llevarlo basta la fuerza de voluntad.

Bailarina.—Tómese tul, entretela de cuellos, lentejuelas, zapatos rojos ó claros, un corsé de seda ó de terciopelo y una chiquilina de ocho meses, peinada á la no te muevas; mézclese *todo en partes* iguales, y no en otra parte alguna, y luego désele de mamar antes de usarlo. Así se tendrá un buen disfraz de bailarina con la bailarina dentro.

Tenorio.—El traje de tenorio es parecido al *de conde, pero de más* lujo. Les sienta bien á las personas avisadas... de que no deben regresar tarde á su casa, y puede sustituirse por el de cadete de policía.

*Los afiliados á socie*dades dramáticas, aunque las condiciones físicas no les ayuden, harán perfectamente bien en vestir el traje de tenorio, sobre todo si suelen desempeñar el bonito papel de galán joven en las obras que la institución pone en escena para solaz de las familias del barrio. En tal caso, conviene que aprendan de memoria algunas frases para dirigirlas á sus presuntas conquistas: «Diga ¿quiere que le lleve la canastrita?», «¡que Dios la conserve!», «¡chau, monada!», y otras que te pego y me retiro.



Mariposa

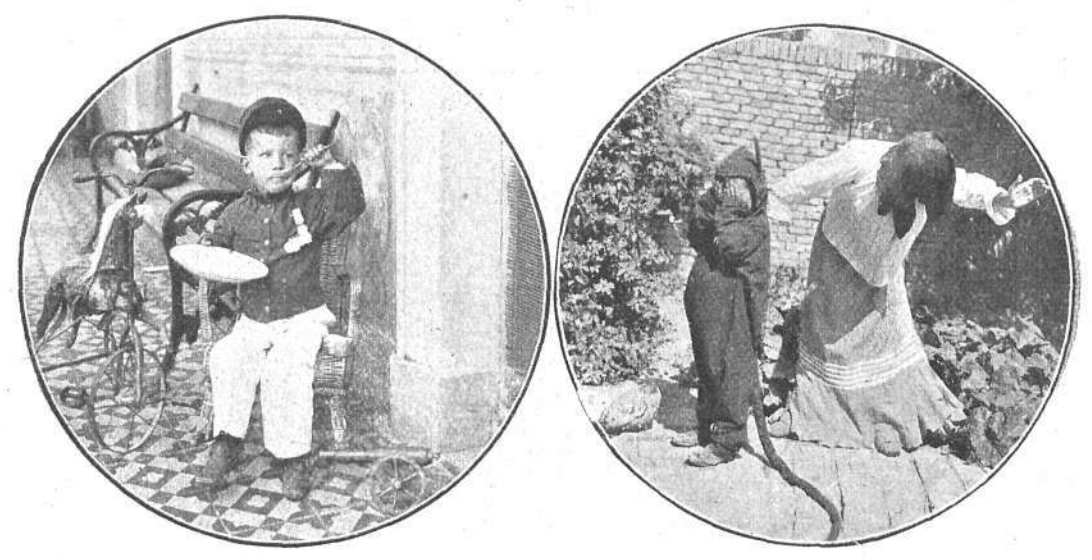


Mariposa.—Es un disfraz á todas luces femenino, porque la delicadeza de la mariposa consuena con los adjetivos bello y débil que son *atributos* de aquel sexo. Pero atiéndase á la armonía del disfraz con el de la persona y no se emplee el de mariposa cuando corresponde el de oruga. Esto es esencial.

Veterano.—Los niños de corta edad resultan *excelentes* veteranos, si bien es cierto que no se sabe por qué.

Diablo.—El traje de diablo es rojo, rojo sucio, ó simplemente sucio. Tiene rabo, como los cometas, y cuernos, como la luna; y es en atención á estas pretensiones del infierno ¡digo! celestiales, que visten con él á los angelitos.

Matías **JUNCAL.**



Veterano — Diablo, muy diablo, endemoniadamente diablo

Eduardo Sojo, fallecido en Madrid

Eduardo Sojo ha muerto en Madrid, lugar de su nacimiento.

Los últimos años del artista fueron de martirio, por la cruel enfermedad que minaba su existencia,—un cáncer á la lengua,—y por contrariedades domésticas de todo género. Había empezado á dibujar sin maestros en una litografía de Murcia. Republicano de corazón y revolucionario... porque sí, hallóse mezclado en los acontecimientos del *cantón* de Cartagena, donde tuvo disgustos y corrió novelescas aventuras bajo el sable exterminador del general Contreras.

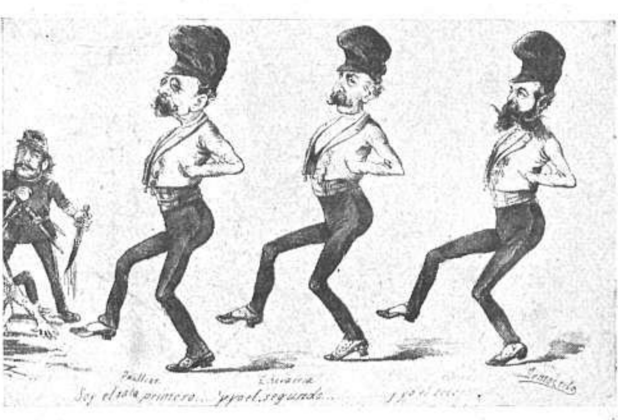
Busto del caricaturista, por el escultor Parera

Vuelto á Madrid, afirmó su vocación de caricaturista en los semanarios más conocidos de aquella época, « La Viña », « La Broma », « La Avispa »... Allá por el 80, sus caricaturas de « El Motín » hacían reir á media España.



La primer caricatura de Sojo en «Don Quijote». (Agosto 16 de 1884)

Sufrió persecuciones; vino á Buenos Aires, donde las persecuciones recrudecieron, y se hizo célebre con su « Don Quijote » en la república y en el Uruguay. Aun se recuerda cuanto contribuyó con su lápiz al movimiento revolucionario del 90.



La célebre caricatura de «los tres ratas», aparecida en el Quijote uruguayo en 1888, debido á la cual Sojo tuvo que ausentarse de Montevideo

Y es que Sojo fué el que modernizó la caricatura entre nosotros. Su fama se había hecho tan grande que llegó hasta provocar estruendosas manifestaciones de simpatía.

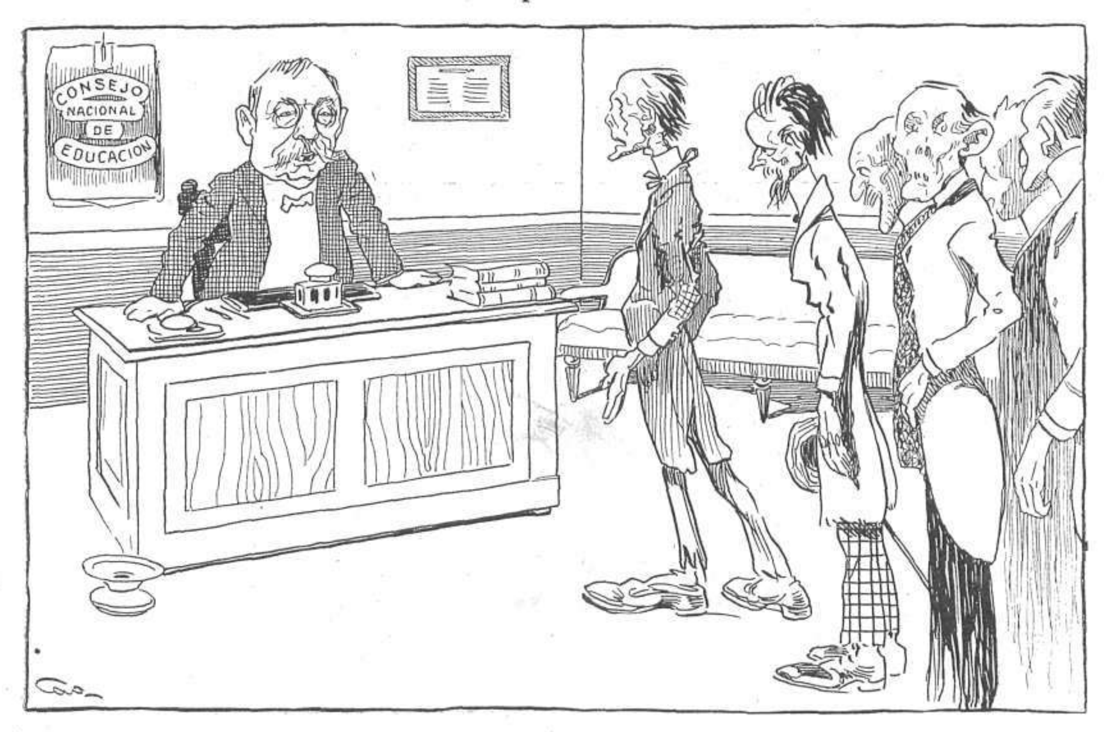
Maestro de Mecachis, de Mayol y de Cao, tuvo luego muchos imitadores, más ninguno lo ha sobrepujado en gracia y en travesura. No dibujaba, no pintaba, pero en su espíritu inquieto reunía el modo grotesco de Zim, el talento de Oberlander y la original acometividad del más pintado.

Y era el hombre más pacífico del mundo. Cuando estaba por irse á España, el 91, le acompañábamos un día por la calle Bolívar, y como viese unos sujetos que, amontonados á una ventana, alzaban los apretados puños amenazando al gobierno mientras contemplaban sus caricaturas, exclamó:—Pero qué tonto es el pobre pueblo... ¡Parece mentira!

Porque Sojo no tenía más que un propósito, que era su ideal: hacer reir. Todo lo demás le resultaba extraño y lo consideraba brutal y de mal tono.

En el fondo, era un lírico incorregible: escribía mucho, y no perdió hasta la hora de su muerte la manía de hacer versos. Pero esto no añade una partícula de gloria al recuerdo del inolvidable caricaturista.

Lo único que les faltaba



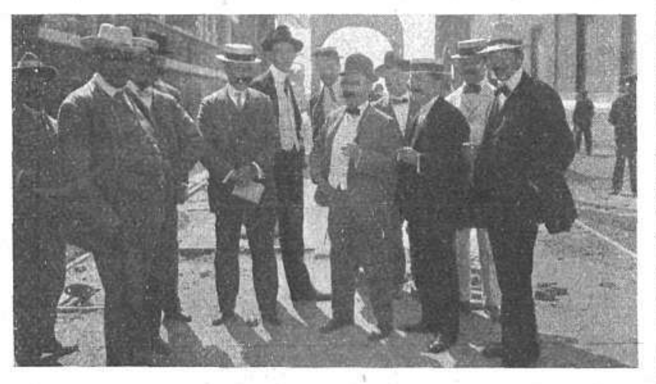
—¿Quiénes son ustedes?
—Pues, somos los maestros nacionales, que allá, en el territorio de los Andes...
—¡Lindo nombre de comparsa!
—Hace ya un año ¡maldita suerte! que no cobramos nuestros haberes...
—¡Qué graciosos son! ¡Qué bien siguen la broma!... ¡Parecen maestros de veras!

Dib. de Cao.

La llegada de Mayol

Ya está de nuevo entre nosotros el popular caricaturista Mayol — Mayolito en esta casa y en el seno de la intimidad— á cuyo lápiz debemos todos, compañeros y lectores, infinito número de páginas amenas por el gracejo y la fina intención que las inspirara.

Sin apartarnos de nuestra costumbre sistemática de no ocuparnos de nosotros mismos, damos noticia de su llegada, pues aunque Mayol sigue siendo siempre de los nuestros, su regreso no significa más que una visita tanto más corta, cuantos mayores son nuestros deseos de retenerle no meses, sino años, para oirle referir sus pintorescas referencias sobre hombres y costumbres. De Cádiz viene, lamentándose de que hayan puesto tranvía eléctrico y de que hayan suprimido la Torta, aquel célebre lugar donde sus paisanos se reunían á tomar el sol en invierno y á respirar la brisa fresca en verano. Naturalmente se trataba de los desocupados. Pero en su pueblo, según lo cuenta, todos hallaban manera de estar desocupados siempre...



El señor Manuel Mayol, con un grupo de amigos que fueron á recibirle en la dársena norte

Lo del cuartel de bomberos

Cuenta el soldado Manuel Márquez, del cuerpo de bomberos, que á pesar de haber nacido él en la ciudad de Córdoba, el coronel Calaza mandó que le dieran una mano de palos por las costillas, y añade que el coronel Calaza se condujo así, fundado en que quien manda en el cuerpo es Calaza y no Márquez, y que á este último le basta con tener jurisdicción sobre el espíritu.



El soldado Manuel Márquez, cordobés, que se queja de haber sido apaleado

Los médicos de los tribunales y el juez doctor Llavallol, que examinaron el cuerpo del presunto delito, dicen que no presenta mayores huellas de azotaina, y que solamente han visto dos rasguños menores de edad.

A pesar de esto, Márquez no se conforma, y objeta:

—Está bien. Serán dos rasguños ¡pero yo soy cordobés!

Cuéntame, viajero...



Don Vicente Medina, distinguido poeta español, recientemente llegado á Buenos Aires

—Cuéntame, viajero
que vienes de allá...
Cuéntame del valle, de los verdes prados
y de las montañas y de aquella aldea
de casitas blancas, entre el robledal...
¡cuéntame, viajero
que vienes de allá!...

Cuéntame de aquella pobrecita anciana
de cabellos blancos, que triste mi ausencia
llora sin cesar...
Cuéntame de aquellos muchachos que fueron
conmigo á la escuela... Cuéntame de aquella
niña angelical
que al prado venía
conmigo á jugar...
¡cuéntame, viajero
que vienes de allá!...

—Quieres que te cuente y á mí me da pena
porque cosas tristes tengo que contar...
—Aunque sea triste, cuéntame, viajero,
toda la verdad;
¡cuéntame y no tardes, que con un cabello
me pueden ahogar!
Dime de la aldea...
—La aldea y el valle se encuentran igual:
con sus picos de nieves eternas
las montañas azules están...
el prado verdea
y como bandada se ven, de palomas,
las casitas blancas en el robledal...
—Dime de los mozos...
—¡Los mozos se fueron á la guerra un día
y no han vuelto ya!
—Dime de la dulce
niña angelical...
—A la dulce niña la vi tan hermosa,
la vi tan gallarda... ¡ya casada está!
—Dime de la anciana...
—La anciana tu ausencia dejó de llorar...
¡para siempre á la sombra de un sauce
descansando está!...
—Cállate, viajero, que me he puesto triste...
¡cállate, viajero, no me cuentes más!

Vicente **MEDINA**.

Buenos Aires, febrero 1908.

Choque de trenes



El cruce de los ferrocarriles Oeste y Pacífico en la calle Warnes, después del choque de trenes



El entrevero

Ondearon las banderolas de las lanzas entrerrianas,
y el gauchaje temerario que formaba el escuadrón
al sentir que los clarines le espoleaban con sus dianas,
atropelló la columna con heroica decisión.

Y en tanto que trasponía las cuchillas más cercanas
con una enseña encarnada como flores de malvón,
tiraron sus tercerolas las milicias veteranas
y, evocando viejos tiempos, desnudaron el facón.

Fué soberbio el entrevero.
La mozada se batía
frente á frente y cuerpo á cuerpo, y obstinada persistía
en lograr para su bando la corona de laurel.
Y los toques decisivos de las trompas que vibraban
en las vastas soledades de aquel campo, proclamaban
la bravura legendaria de los gauchos de Montiel.

Aníbal Marc. Giménez

Dib. de Zavattaro.

El mamífero vertical

(Para «Caras y Caretas»)

Supongamos que un rico caprichoso ó una empresa de publicidad propone un premio al que dé una definición más breve, más exacta, más compendiosa y más fecunda de lo que es el hombre. Me presento yo y digo:

—*El hombre es un mamífero vertical.*

Y paso á desarrollarlo.

Los demás mamíferos, en efecto, ó son horizontales por llevar el tronco paralelo á tierra, ó son oblicuos como los monos.

Sólo el hombre lleva el tronco verticalmente á tierra.

Y de ahí se sigue:

1.º Que como le quedan las manos libres por no tener que apoyarse en ella para andar, como á los demás mamíferos, en más ó en menos les sucede, ha podido oponer el pulgar á los otros cuatro dedos, hacer de las manos órganos de prensión y construir y manejar armas con ellas.

Y la mano, sabido es, ha hecho en grandísima parte de la inteligencia, así como ésta á aquélla. Mano é inteligencia se ayudan y se perfeccionan mutuamente.

2.º La posición vertical le deja al hombre el pecho en tal disposición y le coloca de tal modo la laringe, que le permite el uso del lenguaje articulado.

Si dispusiera de tiempo, y sobre todo si dispusiera de ciencia para ello, me lanzaría á demostrar como no es posible el lenguaje articulado con unos pulmones y una laringe en la posición en que los tienen los mamíferos horizontales, y, que si los loros y cotorras llegan á pronunciar algunas palabras, y los caballos ó los perros no, es por la posición de su órgano respiratorio. Claro está que aquí se me argüirá con los monos, pero no habrían de faltarme sutiles razonamientos para deshacerme de esto.

3.º Dada la posición del hombre, su cabeza gravita verticalmente sobre el cuerpo todo y así, teóricamente, puede alcanzar todo el peso que soporte la compresión vertical del cuerpo mismo. Teóricamente, en efecto, sobre una aguja puede gravitar todo el peso que la compresividad vertical de ella consienta y siempre que se mantenga el equilibrio. En un mamífero horizontal, una cabeza muy pesada, le colgaría de mala manera.

Y esto es lo que ha permitido que el mamífero vertical pueda tener un cerebro mayor y más pesado que el de los demás mamíferos.

Y todo junto: el uso de las manos libres, el uso del lenguaje articulado y el poder tener un cerebro de peso, han hecho hombre al hombre. Son tres ventajas que accionan y reaccionan entre sí, las manos y el lenguaje sobre la capacidad cerebral, ésta y las manos sobre el lenguaje y el lenguaje y la capacidad cerebral sobre la destreza manual.



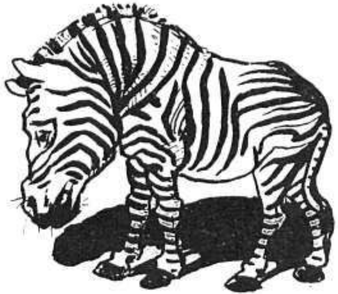
La posición vertical, así como la horizontal, es algo definitivo y absoluto, pues no caben en ella grados; no hay más ni menos verticalidad así como una posición oblicua puede ser más ó menos oblicua, acercándose ya á la horizontal, ya á la vertical.



De aquí se sigue, en buena lógica, que siendo el hombre un mamífero vertical no puede pasar de la verticalidad, esto es, que todo eso del sobrehombre — *Uebermensch* — nietzscheriano, es pura gana de hablar por no callar.

Una vez llegado á la perfecta verticalidad, ¿qué va á hacer, en efecto, el hombre? ¿Echarse hacia atrás? ¿Arquear la espalda? Pues esto es volver á la oblicuidad y no otra cosa.

El tal sobre-hombre — *superhomo nietzschenianus* — acabaría en cuatro patas, sólo que con la cabeza y el pecho hacia arriba, y la espalda mirando al suelo. Sería un mamífero horizontal invertido y perdería el uso de las manos, el del lenguaje y la capacidad cerebral. En fin, un animal absurdo.



Si á esto añadimos que irá perdiendo el pelo y los dientes—me parece que, además, la vergüenza,—é irá quedándose miope, imaginémonos lo que llegará á ser el hombre si no se mantiene en su verticalidad de hoy despreciando peligrosas sugestiones.

Y ahora quiero hacer constar cómo la ciencia, cuando la maneja un hombre ingenioso y desenvuelto como yo, nos lleva á descubrir vastos horizontes de carácter moral.

Y me detengo ya, no sea que esto degenere en un sermón. Pero no he de despedirme de mis lectores sin decirles:

—¡Manteneos derechos! ¡No os echeis ni hacia atrás ni hacia adelante! ¡Guardad la vertical! ¡Ojo con caer hacia adelante, en monos, y no menos ojo con caer hacia atrás, en sobre-hombres! Hay que ser hombre, hombre entero y verdadero, porque ser hombre entero y completo es más que ser semidiós, como vale más ser burro ó caballo que no mulo.



Miguel de UNAMUNO.

Dib. de Holmberg.



Con el canciller uruguayo



Afablemente, con toda la bonhomía que expresa su rostro, el señor Bachini me tendió la mano con una frase de elogio para CARAS Y CARETAS.

—La visita de un periodista porteño me es siempre grata. Tome usted asiento...

El ministro con sencillez cordial recordó sus tiempos de diarista en la Argentina, evocó sus vínculos con la prensa de Buenos Aires, diciéndome elogios vehementes para nuestra tierra.

Yo agradecí sus palabras cariñosas y entusiastas, ensalzando á la hospitalaria y noble República Oriental.

Después de una breve pausa, casi á boca de jarro, le dije que CARAS Y CARETAS me enviaba á esta capital con la misión de hacerle un reportaje relacionado con el ruidoso folleto «Correndo ó veo», publicado en San Pablo, y con las relaciones diplomáticas uruguayo-argentinas.

El gesto impasible que se cansa en el rostro del señor Bachini desapareció ante un grave fruncimiento de cejas.

—¿Un reportaje sobre asuntos tan serios?... Es algo difícil en estos días de confusión para la cancillería argentina... ¿Trae usted algún formulario de preguntas?

—No, señor ministro; las traigo pensadas...

El señor Bachini trataba de esquivar la interwiev, pero al iniciar yo la conversación sobre la posible renuncia del doctor Zeballos, prestó interés y, por su parte, aventuró opiniones.

—¿Piensa usted que el folleto «Correndo ó veo» es apócrifo?

—Lógicamente debo pensarlo... El decoro de cada uno de los gobiernos sudamericanos exige que se niegue la paternidad de un discurso tan estupendo y tan monomaniaco. Pero sería necesario que el ministro Zeballos desmintiera en forma oficial todo lo que consta en él. De allí debe de partir la advertencia á los países vecinos. Es necesario, casi elemental, que el gobierno argentino desmienta oficialmente las ideas agresivas que para mi país y otros países contiene el sonado discurso... De otro modo, no me explico... Mi gobierno no puede interrogar si el discurso es ó no apócrifo. Eso debe decirlo la cancillería argentina.

Por otra parte, la carta del general Victorica publicada por «La Nación» del 21, parece confirmar la autenticidad del folleto... Declarar sólo á los periodistas que el documento es apócrifo, no es una satisfacción para los países aludidos en él...

—¿Cree usted, señor, que la renuncia del doctor Zeballos solucionaría de una vez este incidente internacional?

—Es posible... Pero, permítame que no formule mis ideas sobre ese punto, así de una manera improvisada, usted comprende que no puedo decirle nada concreto... Por lo demás, creo que no es cuestión de hombres, sino de gobierno. Espero con ansiedad una reacción de parte de la República Argentina en lo que se refiere á las relaciones con mi país.

—¿El doctor Zeballos es persona grata al pueblo uruguayo?

—No, absolutamente... Usted no ignora que el ministro Zeballos sentó un principio de internacionalismo poco justo en el caso de la vigilancia fluvial cuando naufragó hace poco el vapor «Constitución», olvidando precedentes tan prestigiosos como los sentados en casos semejantes por don Bernardo de Irigoyen y el doctor Amancio Alcorta...

Por eso, el pueblo uruguayo vería con buenos ojos la renuncia del doctor Zeballos, que es la única nota discordante en las relaciones amistosas de las dos repúblicas...



El señor Antonio Bachini, ministro de relaciones exteriores de la República Oriental del Uruguay

—Noto, señor ministro, que en la prensa uruguaya hay una marcada animosidad para mi pueblo. ¿A qué se debe?

—Le explicaré á usted el motivo de esa animosidad. No es al pueblo argentino á quien está dirigida, no. Es al ministerio de relaciones exteriores de su país. Y como puede verse, ese movimiento adverso á la cancillería argentina es esencialmente defensivo... Se ataca al doctor Zeballos únicamente. Nunca al pueblo argentino.

—Es lógico, señor ministro. El pueblo uruguayo y el pueblo argentino están unidos en un lazo secular de historia y de sangre...

—Efectivamente... Mi gobierno y yo, personalmente, por nada amenguaremos el calor amistoso hacia la República Argentina. Nada nos hará cambiar la afectuosidad que nos une. Por sobre todas las cosas debe primar una armonía absoluta entre aquel pueblo y éste.

El señor Bachini continuó exaltando la cordialidad de su gobierno para la República Argentina. Como le recordara yo nuevamente las hostilidades que la prensa uruguaya exponía en sus columnas, volvió á repetirme:

—Son hostilidades lógicas y dirigidas sólo á la forma de gobierno exterior expresada por el doctor Zeballos. Si este ministro desmintiera oficialmente la paternidad del discurso que se le atribuye, los ataques cesarían al punto, puedo asegurárselo á usted. Se impone esa satisfacción á los gobiernos zarandeados en el folleto «Correndo ó veo».

El ministro Bachini, con su habitual serenidad, meditaba cada una de sus frases. Su diestra se posaba sobre su barba y en breve ademán algo maquiavélico subrayaba sus opiniones.

Naturalmente, yo veía que el señor Bachini, rehusaba entrar en un terreno demasiado escabroso para su discreción de diplomático. Pero, en sus silencios, más que en sus palabras, podía percibirse el murmullo de la indignación que ha producido en el pueblo uruguayo la actitud, —correcta ó incorrecta, —de nuestro canciller.

Interrumpiendo el silencio meditativo del ministro uruguayo, intenté llevarlo á un terreno en donde pudiera mostrárseme más expansivo. Entonces el señor Bachini insistió en la conveniencia de que el doctor Zeballos renunciara... Díjome algo más, que no repito, por cuanto el distinguido diplomático me pidió guardase reserva sobre algunas de sus opiniones personales. En seguida enmudeció...

Trancurrido el corto silencio, en el que el periodista formulaba preguntas y el ministro esquivaba respuestas, inquirí al señor Bachini:

—¿Y del Brasil?

La fisonomía enérgica del canciller uruguayo se acentuó gravemente. El señor Bachini clavó sus ojos en los míos en forma defensiva y, después de una pausa bastante prolongada, me respondió:

—¿Y qué le han parecido á usted las brisas marinas de Montevideo?...

—Señor ministro, he terminado mi cometido. CARAS Y CARETAS le agradece mucho sus declaraciones...

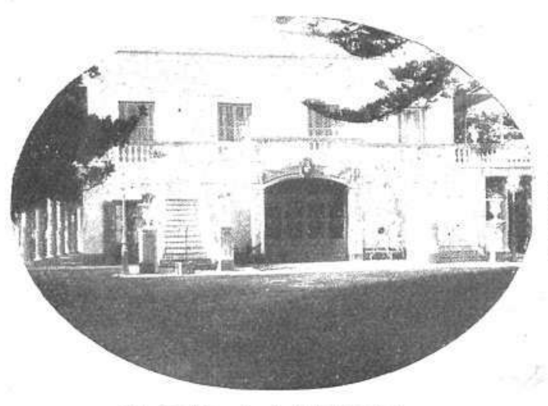
El señor Bachini sonrió conmigo y me tendió sus dos manos lealmente, sinceramente, con una viva afectuosidad. La despedida fué en cierto punto solemne. Me pareció que aquellas manos del ministro uruguayo tendidas al periodista argentino era una nueva y eficaz prueba de la inquebrantable confraternidad uruguayo-argentina.

Alberto TENA.

Montevideo, febrero 21 de 1908.

Montevideo

La Facultad de Veterinaria



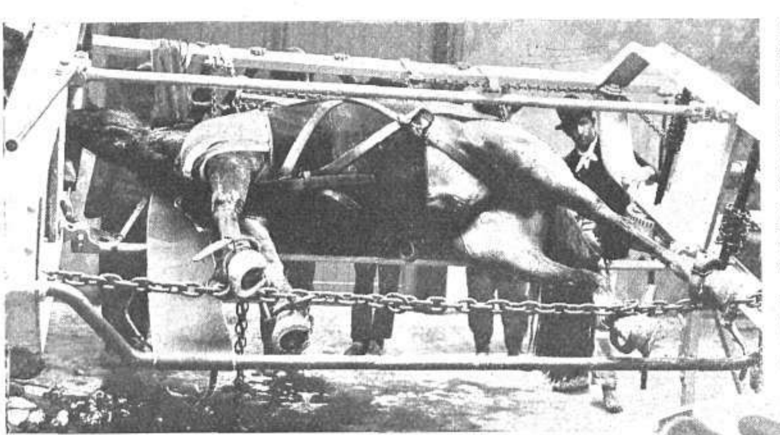
El pabellón principal del instituto



El presidente de la república en la nueva facultad



El presidente en el buffet, con un grupo de hombres públicos, profesores y estudiantes



Caballo listo para ser operado

El viernes se realizó en Montevideo la inauguración oficial del Hospital de Clínicas de la Facultad de Veterinaria, ubicado en la calle Rivera, 310.

Los invitados que concurrieron á la inauguración mostráronse sorprendidos de las modernas instalaciones y de los elementos de que ha sido dotada la institución, los cuales significan la *última palabra en la materia*. Palparon allí, además, una inteligencia directiva y organizadora verdaderamente notable, que resalta mejor en la enfermería y en la sala de operaciones, consideradas con justicia como modelos.

El doctor Salmón, director y alma del establecimiento, y á cuya actividad y probadas actitudes se deben las dichas prolijidades, recibió en el día de la inauguración merecidas felicitaciones y palabras de aliento.

—Una fiesta animada y brillante resultó la ceremonia efectuada en la inauguración del hospital de niños «Pereira Rosell», el viernes de la semana anterior.

A las 5 de la tarde llegó el presidente de la república, doctor Claudio Williman, con los ministros de estado y numerosos legisladores.

La comitiva visitó todas las reparticiones del nuevo hospital, deteniéndose especialmente en los cuatro pabellones centrales, en los cuales se han instalado las salas para los enfermos.



Al terminar la operación

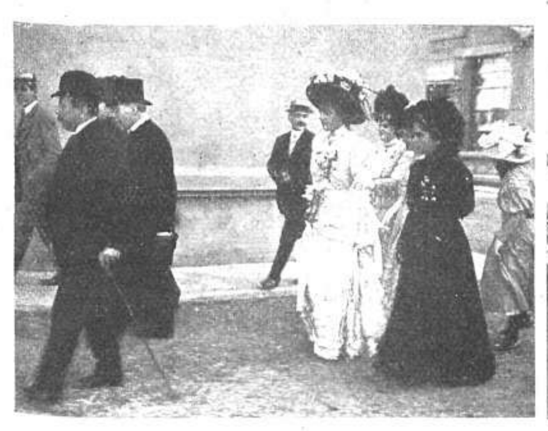
Inauguración del Hospital de Niños



El presidente de la república en el hospital



La familia del presidente y el doctor Scosería



El doctor Romeu y familia



El doctor Mestre y familia

Hecho de sangre

El doctor Williman expresó sus elogios para el hospital y sus organizadores. Un instante después, la comitiva pasó á la sala donde estaba preparada la mesa del lunch. El doctor Scosería pronunció un elocuente discurso alusivo al acto. Contestó en nombre del gobierno el ministro del interior, quien declaró inaugurado oficialmente el hospital.

Las numerosas familias que asistieron al acto de la inauguración quedaron excelentemente impresionadas de todas las instalaciones de la nueva casa de salud, hechas de acuerdo con todos los adelantos modernos en materia de hospitales.



Bernardina Brillón, asesinada por su amante



Lugar donde Bernardina Brillón cayó muerta



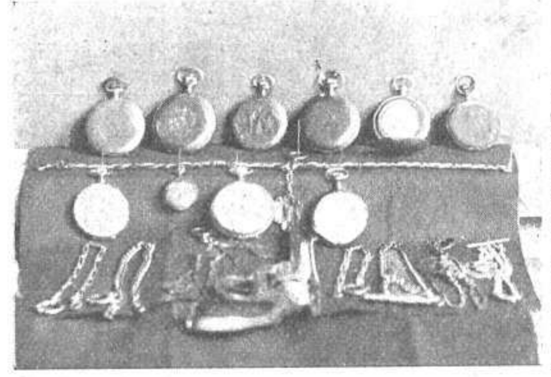
El soldado Juan Araujo Rodríguez, amante y asesino de Bernardina

Rosario.—Incendio en una fábrica



Vista de la fábrica de productos químicos y depósito de inflamables, situada en el boulevard Avellaneda entre Gorriti y Vélez Sársfield, después del violento incendio que redujo á escombros el galpón principal

Campaña policial



Relojes secuestrados por la policía rosarina, como producto de diferentes robos, en el cafetín Rivadavia, número 2122, perteneciente á H. Valdmann y J. Wauntrub

Córdoba



Meeting de protesta contra los impuestos municipales, realizado en la ciudad de Córdoba el domingo anterior

Corrientes.—Manifestación política



Los manifestantes martinistas oyendo los discursos

El doctor Martínez, agradeciendo la manifestación

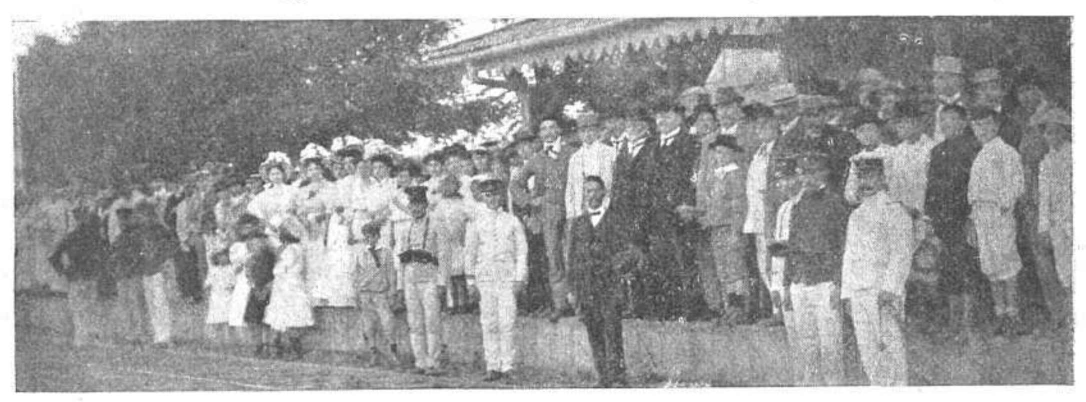
Doctor A. González — Doctor Acosta

Oradores

Los elementos martinistas de la ciudad de Corrientes han manifestado su adhesión al gobierno de la provincia, en la persona del doctor Juan E. Martínez, con un meeting político en el cual tuvo parte importante la juventud del partido. Pronunciaron elocuentes discursos los doctores González y Acosta, como también el doctor Martínez, este último agradeciendo la manifestación.

Según apreciaciones de la prensa local, la ciudad de Corrientes muy pocas veces habrá visto una manifestación tan numerosa como esta.

El gobernador Martínez en Empedrado



El pueblo esperando la llegada del gobernador, en la estación



El gobernador con el doctor José R. Gómez y comitiva, en la estación

Santiago del Estero.—Excursión á la Cuarteada



Los excursionistas delante de las obras de la dársena

En el puente del canal

Los jóvenes Golden y Agüero, á quienes la vida social santiagueña es deudora de muy felices iniciativas, tomaron últimamente sobre sus hombros la tarea de organizar un paseo campestre á la Cuarteada. Los adherentes é invitados, en grupo numeroso, trasladáronse á aquel lugar, donde tuvieron la sorpresa de un variadísimo programa de diversiones. El número principal de la fiesta fué un pic-nic, consistiendo los demás en una visita á las obras del canal Sud y un paseo en bote por el mismo.

En el canal sud

Expediciones científicas suecas.—Estudios en Misiones



El doctor Erik L. Ekman, enviado de las universidades suecas para estudiar la flora de Misiones

Suecia es muy probablemente el país de donde parten más expediciones científicas para la América del Sud. Sólo en la Reública Argentina, hay actualmente cuatro súbditos de aquella nacionalidad practicando estudios sobre **nuestra** flora. Uno de ellos, el señor Erik L. Ekman, vino á visitarnos el otro día, de regreso de Misiones, y tuvo la amabilidad de ofrecernos algunos clisés fotográficos de su excursión, como también noticias respecto de la misma, de sus futuros planes y de sus observaciones acerca de la colonización en aquel territorio, viniendo estas últimas á corrobarar lo ya dicho oficialmente y por la prensa, esto es, que los colonos finlandeses allá establecidos son gente más apta para la vida urbana y las profesiones liberales que para las labores agrícolas, pues se trata de personas que han hecho estudios universitarios, habiendo algunos graduados, aparte de lo cual la falta de comunicaciones les impide todo lucro en la venta de la producción por ellos obtenida de la tierra.



La picada finlandesa, corriendo entre tacuarales



La picada finlandesa, 10 kilómetros al Este de Bompland

El señor Ekman se muestra muy agradecido por la protección y ayuda que le prestaron el gobierno nacional, el botánico señor Spegazzini, el señor Pedro Issouribehere, director de la granja experimental de Posadas, y el ingeniero Arell, que está al frente del almacén que, dependiente del ministerio de agricultura, hay establecido en la colonia finlandesa. Con tal ayuda, el señor Ekman pudo trabajar y viajar durante tres meses con sólo un gasto de doscientos pesos, y recoger, como resultado principal, unas 8.000 plantas de 2.000 especies, un diez por ciento de ellas nuevas para la ciencia.



El señor Ekman en el teatro de operaciones, con la prensa, el herbario y sus demás útiles



El señor Arell, encargado del almacén de la colonia finlandesa, establecido por el gobierno, con un grupo de colonos y nativos

Concurso de chistes

Ceferino, de vuelta de la casa del dentista, cuenta á su mamá el resultado de la visita:

—El dentista, en vez de una, me sacó tres muelas para arrancar la enferma; pero yo le embromé pagándole por una sola. ¿Qué te parece? ¿Estuve bien? — *E. T.*

* * *

—¡Mi sargento!—gritó un *conscripto* la primera vez que su compañía iba á los baños. —¡No sé nadar y si me echo al agua me ahogaré!

—¡Rápido al agua! — intimó el superior. — Y si no sabe nadar, váyase al fondo y espere allí la orden de salida. — *R. C. P.*



En la comisaría.

Comisario.—¿Cuáles son las señas del hombre á quien usted atacó?

Detenido.—Era un tipo pequeño, regordote, con aire de idiota, en fin, más ó menos como usted, señor comisario.—*X. Z. Y.*

—Mi querida Juana, dime, ¿he sido yo tu primer amor?

—Te lo juro, mi adorado Julio. Pero es muy curioso... ustedes, los hombres, siempre me preguntan lo mismo. — *H. A. B.*

* * *

Juez. — ¿De modo que usted, y no su compañero, fué el que robó á la víctima?

Acusado. — ¡No, señor! Yo no hice más que degollarlo. — *C. L.*

* * *

La señora.— No haces nada bien. ¡Estúpido! ¡Imbécil!...

El marido.— Puedes seguir; yo no entiendo más que el esperanto. — *P. A.*



Optimismo.

— Don Nazario ha muerto.

— ¡Es imposible!

— ¡Te digo que ha muerto!

— No puede ser, hombre...

— Pero si ya han traído la esquela fúnebre.

—¿Y en la esquela lo dice?—*C. B.*

Un pintor rico y malo compra una pieza de lienzo para pintar.

—¿Qué te parece que haga para aprovechar ese lienzo? — pregunta á un amigo suyo.

— Hazte unos colchones. — *E. M. T.*

* * *

Entre recién casados:

El. — Si tú quisieras, pasaría toda mi vida adorándote.

Ella. — ¡Egoísta! ¿Y yo qué haría durante todo ese tiempo? — *E. D.*

* * *

La esposa. — ¡Qué repugnante es la costumbre de los mormones! ¡Poder casarse con cuatro ó más mujeres á la vez!...

El marido. — Y, además de inmoral, es desconsolador: porque es renunciar á la esperanza de quedarse viudo. — *I. N.*



Dos niños disputan por un pastel.

Un venerable señor que interviene:

— Dele la mitad de su pastel á su hermanito.

El niño.—El no es mi hermanito... ¡yo soy el hermanito de él!—*J. M.*

* * *

Un balanceador de cierto ferrocarril, revisando los libros de una pequeña estación, encuentra en gastos varios la siguiente anotación: « Carne para el gato, que come los ratones de la estación, $ 2.— moneda nacional. »

La borró y escribió así al margen: « Si el gato come los ratones, no se necesita darle carne; si no los come, no se necesita el gato. » — *I. y C.*

* * *

— Mamá, por favor, no invite otra vez á mi primo. Cuando le enseñé un sillón Luis XV, lo único que se le ocurrió decir es que ese Luis debe ser un buen fabricante de muebles.—*C. G.*

* * *

La comida es mediana y el vino peor. El andaluz dice muchos chistes mientras dura el «banquete».

Cuando se despide, el dueño de la casa elogia el buen humor del invitado.

— Pues esto no es nada, — responde el andaluz. — Cuando hay que oirme es cuando me obsequian con una buena comida. — *J. G. V.*

* * *

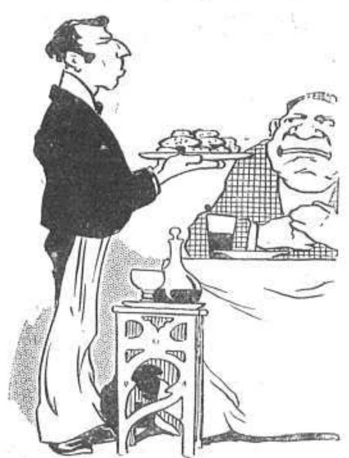
Un fotógrafo á un aficionado:

— ¿Para qué sacas tantas instantáneas de noche, con esa máquina, si sabes que salen mal?

— No es nada; la estoy acostumbrando. — *H. R. A.*

Juez.—La agresión de que ha hecho víctima usted á su esposa es de las más brutales. ¿Qué razón puede alegar para que no le envíe preso?

Delincuente. — Que interrumpirá usted nuestra luna de miel.—*Pepus.*



En el restaurant.

Cliente (inglés).—Mozo, traerme una docena de ostras bien podridas.

Mozo.—Señor. Aquí las tiene.

Cliente. — Ahora, traerme una docena de ostras bien frescas.

Mozo. — Aquí están.— (Luego, con curiosidad):—¿Quiere usted decirme por qué pidió esas primero y luego estas otras?

Cliente. — Con moucho gusto; mi tener la lombriz solitaria. Primero meterle ostras podridas para que coma la lombriz, y para mí ostras frescas...—*A. J. P.*

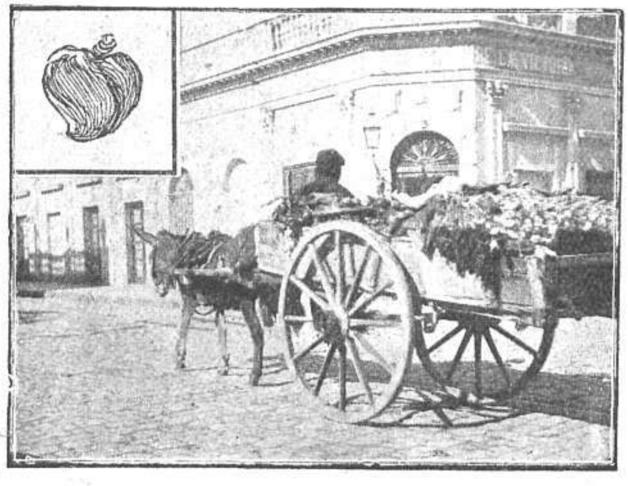
Dib. de Holmberg.

Los grandes esfuerzos desconocidos

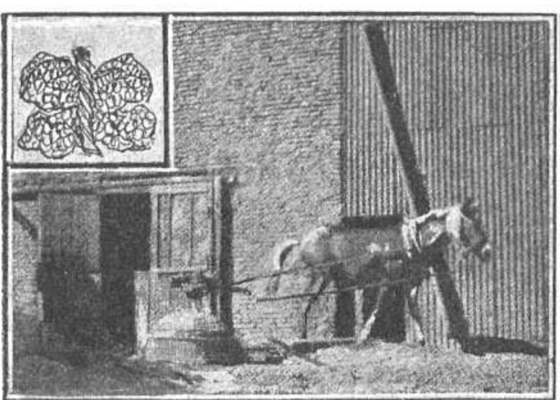
El hombre, á pesar de todas las maravillosas máquinas, es y será siempre el primer motor. Sin insistir en que aquéllas han sido hechas pieza á pieza por él, el hombre construye, destruye, labra, cultiva, tornea, camina, habla — es de por sí la máquina más complicada que pueda haber.

Es verosímil que el carbón, líquidos y gases inflamables transformen en trabajo mecánico su propia energía calorífera; pero lo que resulta bizarro es que un bombón produzca un resultado, no igual sino mucho mayor, sin olvidar los halagos que proporciona al gusto, uniendo así á maravilla la belleza y la utilidad.

Sin embargo, la gran característica del motor humano es su movilidad. Mientras la más perfecta máquina es un simple monstruo rutinario, moviendo sus órganos de aquí para allá, de allá para aquí, sin iniciativa alguna, fijado eternamente en los círculos y golpes de pistón que le deparó el ingeniero con un tiralíneas y cuatro incógnitas, el hombre cambia de lugar á cada momento, está donde es necesario, hace esto, aquello, no gasta sino lo preciso. Y como es inteligente, el menor de sus esfuerzos se centuplica.



La fuerza que gasta por día el corazón, únicamente en latir, es igual á la que emplea un caballo para arrastrar mil kilos durante media hora.



El esfuerzo que emplean los pulmones nada más que en contraerse y dilatarse, es suficiente para mover un malacate durante seis minutos y medio



Un caballo de vapor humano, es la fuerza que desarrolla un hombre en un salto de un metro

Pero aun como máquina el hombre es de factura admirable. Sabemos, por ejemplo, que 600 gramos de hulla pueden producir un trabajo de un «caballo-hora», esto es, levantar 75 kilos en un segundo, á la altura de un metro, durante una hora seguida, ó sea 270.000 kilográmetros.

Obrar esto con medio kilo de carbón parece admirable y lo es. Pero el hombre, con igual peso de arroz con leche y confituras, realiza un trabajo total de 1.275.000 kilográmetros, lo que equivale á decir que, sin grandes mecanismos, el motor humano no rinde cinco veces más que la más perfecta máquina.

¿Qué sería capaz de hacer nuestro motor si utilizara en trabajo útil este millón de kilográmetros? Pero desgraciadamente no es así; apenas aprovechamos la quinta parte de ese total. El gran resto se «pierde» en el sistema nervioso y en trabajo mental; el corazón, para el simple ejercicio de tic-tac, gasta la enorme cantidad de 75.000 kilográmetros; los pulmones, también en suspiros, invierten 15.000, y el sistema digestivo y las mil pequeñas funciones del organismo emplean el resto del millón. De modo que el hombre más perezoso, aquel que se halla seguro de no hacer la mínima fuerza, está trabajando sin descanso, gastando sordamente cientos de kilográmetros por minuto, para el sólo trabajo de vivir.

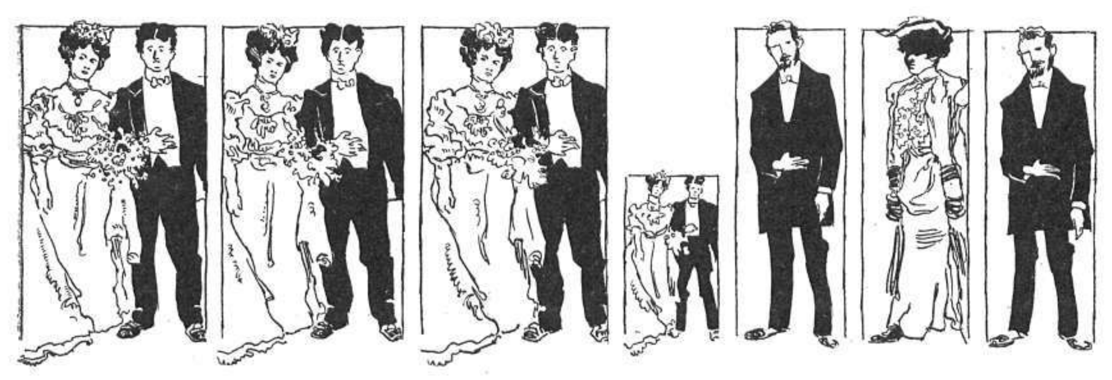


Pequeñas funciones del organismo absorben una fuerza que nos permitiría 12 horas de violento ejercicio

Se podría objetar á la perfección de nuestro motor su incapacidad para producir grandes esfuerzos; pero aquí hay seguramente error de observación. Sin pretender que nuestro hombre detenga un tren en marcha (lo que efectúa perfectamente con esfuerzo «mental», derivado de su energía «mecánica»), ejecuta sin darse cuenta verdaderas proezas de fuerza.

Un sujeto cualquiera, por ejemplo, corrido en el campo por un toro maligno, salta admirablemente, y en menos de un segundo, un cerco de un metro de altura. Si la persona en cuestión pesa 75 kilos, cosa normal, tendremos que ha realizado un esfuerzo superior á un caballo de vapor. Y sin embargo, cuando oímos hablar de esta última expresión de fuerza, nos consideramos absolutamente incapaces de hacer lo que aquél, ni siquiera osamos ponernos á prueba.

La estadística color de rosa



En 1904, los casados formaban en Buenos Aires el 66,016 por ciento, sobre la población de mujeres mayores de 15 años y varones mayores de 20. Si hubiéramos buscado la proporción sobre los mayores de 24 y 29, respectivamente, obtendríamos la cifra de 80.85 por ciento. Por lo tanto, en general puede admitirse que ningún hombre permanece soltero, después de los 34 años y ninguna mujer después de los 29

Vale la pena quemarse las pestañas en los folletos de estadística, si en cambio se saca en limpio la envidiable situación que ocupa la mujer porteña, no obstante las puñaladas de los amantes celosos, los piropos explosivos que le dirigen en la vía pública y las palizas de los cónyuges borrachos. ¿Qué son estos inconvenientes, si en cambio lo que sobran son novios, si las porteñitas se casan cuando se les antoja, si los porteños aceptan pronto y con ejemplar mansedumbre la carga del matrimonio? No soy lo que se llama un sujeto sobresaliente en estadística ni en estudios sociológicos,—lo digo en legítima defensa,—pero he llegado á establecer que en Buenos Aires adelanta la archicofradía de los casados y que una causa visible de ello es precisamente la existencia de mayor número de hombres que de mujeres, vale decir la escasez relativa de estas últimas, pues ya se sabe aquello de la oferta y de la demanda. Estando en su favor la demanda, el sexo débil tiene que hacer buenos negocios, para emplear la próxima frase de don Ernesto Tornquist.

Estudiando desapasionadamente los censos de 1887 y 1904, resulta que los solteros tienden á disminuir mientras los casados tienden á aumentar, hasta el punto de que en la segunda de dichas fechas estos últimos constituían más del 66 % sobre la población de mujeres y hombres mayores de 24 y 29 años, respectivamente. El aumento de los casados, que se deduce de la comparación de los censos del 1887 y 1904, parece ser que persiste, pues mientras en 1905 se registraron 8.352 matrimonios, en 1906 se registraron 9.732, ó sea 1.380 más. También es notable que los porteños se casan jóvenes; el 40 % de los que contraen enlace lo verifican antes de los 25 años y el 70 % antes de los 30. Pero hay otra prueba de que el porteño no es refractario al casorio. El 32 % de las mujeres es sacado á flote antes de que ellas cumplan los 20 años, cerca del 80 % antes de los 25, y sólo quedan, para después de los 30, un 11 % escaso, y de este 11 % sería justo deducir las segundas y terceras nupcias. Y el respetable dios Himeneo, para coronar su éxito, ha conseguido que más del 80 % de los hombres mayores de 29 años y de las mujeres mayores de 24 cayera bajo su jurisdicción, de modo que aquí, en general, no hay solterones ni solteronas: después de los 34 años (sigo hablando en general, como Victorica), todos los hombres son casados, y no queda ninguna soltera, después de los 29.

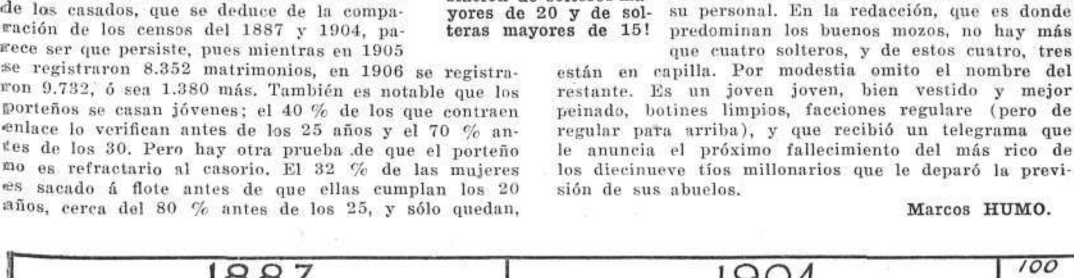
Es justo que sea así, porque hay novios á granel. ¡En 1904, según la estadística, sobraban 7.027 novios!

¿Y cómo no van á sobrar los novios? En el mismo 1904, existían un hombre entero y 35 centésimos de hombre por cada mujer cabal, y en 1905 y 1906, nacieron *más hombres que mujeres, tanto* entre los legítimos como entre los falsificados; y la inmigración consolida con guarismos asombrosos la proporción favorable á los hombres—¿no sería mejor decir á las mujeres?—pues se calcula que por cada solterita vienen seis barbudos solteros. ¡Qué inspirado estuvo el señor Alsina cuando dijo que las inmigrantes tienen donde elegir!

Caras y Caretas no figura como excepción de lo que digo. En primer lugar, los hombres estamos en mayor número que las mujeres, y en segundo lugar se conserva el recuerdo de más de veinte matrimonios de su personal. En la redacción, que es donde predominan los buenos mozos, no hay más que cuatro solteros, y de estos cuatro, tres están en capilla. Por modestia omito el nombre del restante. Es un joven joven, bien vestido y mejor peinado, botines limpios, facciones regulare (pero de regular para arriba), y que recibió un telegrama que le anuncia el próximo fallecimiento del más rico de los diecinueve tíos millonarios que le deparó la previsión de sus abuelos.

Marcos **HUMO.**

En 1904 había en Buenos Aires 1 hombre y 35 centésimos de hombre por cada mujer. ¡Sobraban exactamen e 7.027 novios en la población de solteros mayores de 20 y de solteras mayores de 15!



Según los censos de 1887 y 1904, tiende á disminuir la población de solteros y á aumentar la de casados

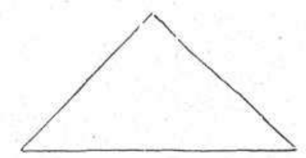
El símbolo del triángulo

Los dibujos con que los indios adornan sus objetos de utilidad, han sido considerados por la mayoría de los estudiosos como muy semejantes á los que hacen nuestras criaturas cuando por vez primera tienen papel y tinta. En general, son animales, árboles é insectos ú otras cosas que ven diariamente. Muy amenudo, sin embargo, se hallan ciertas formas cuyo significado ignoran los mismos autores, limitándose á contestar cuando se los interroga:—«Es letra de los espíritus malos».



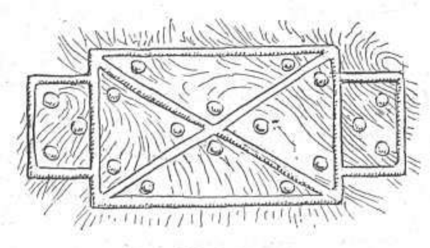
El dios sol

Para el indio, que imita estos ornamentos sin saber su significado, son lo mismo que para nosotros los jeroglíficos antiguos que repetimos en la arquitectura—y si tomamos en consideración que para el indio el espíritu maligno es el alma de sus abuelos, estos signos resultan ser de sus más remotos antepasados. Pero de ellos, solamente sabe que algo quieren decir...



El triángulo como signo masónico

Como los espiritistas no se han entretenido aun con esos abuelos, preciso es recurrir—si queremos comprenderlos—á su comparación con los jeroglíficos descifrados en su mayor parte ó donde todavía los comprenden las naciones vivas, como la India, China ó en el Japón el antiguo japonés.



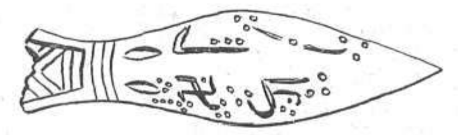
Petroglifo kaingangue

Entre los indios kaingangues del Brasil, descubrí como «marca de propiedad» en un remo de canoa, un curioso grabado de forma grosera, que con la repetición de tres puntos llamó mi atención—y si nos dedicamos á hacer un estudio prolijo de este y otros símbolos en todos los países de la tierra, nos sorprende que en donde quiera que los traducimos es igual su significado, convenciéndonos entonces, que se trata de un símbolo universal, conservado por el hombre de generación en generación, á pesar de las enormes distancias en que tuvo que llevarlo en todas sus emigraciones. La época prehistórica de Europa nos ofrece muy abundantes materiales de comparación, pero en pocos casos podemos descifrar con seguridad su significado. Puede afirmarse



Monedas galas

que los únicos materiales son los ex votos de los galos, donde el triángulo ó, en su reemplazo, tres puntos, significa ojo y era ofrendado á la divinidad al pedir la curación de aquellos. Los egiptólogos explican este símbolo como ojo divino. En el signo indú, que hasta hoy conservó claramente su explicación, el triángulo es símbolo de



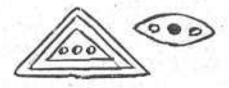
Punta de lanza de los pueblos primitivos del norte de Europa

la triple facultad divina (origen de la trinidad), y aquí por primera vez se nos presenta claramente, en el fondo del triángulo el sol radiante unido con éste, como si quisiera explicar su antiguo significado. Resulta entonces: ojo, divinidad, sol.



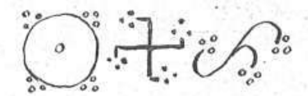
Vasos galos

En la edad media, aparece unido en insignias jeroglíficas á la idea del Dios del cristianismo y especialmente en el altar de la iglesia de San Mariaquer (Bretaña), se ven los rayos solares que irradian tras el triángulo, resultando: Dios-sol.



Objetos votivos de los galos

Si era difícil obtener explicaciones seguras de la Europa prehistórica, tanto más lo debe ser en la América antigua, que hasta hoy poco ha sido estudiada sistemáticamente. Sin embargo, no faltan materiales. En las costas del Missisipí y Roat River, los pueblos primitivos edificaron sus tem-

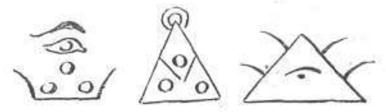


Inscripciones escandinavas

plos formando altas colinas en triángulo y en cuyo interior otras tres, de base circular, forman otro. En el centro de éste se encuentra un doble círculo que en todos los símbolos se explica como sol. Estas colinas recuerdan las pirámides egip-

cias que, *también en forma de triángulo*, servían como tumba de los faraones, descendientes del sol—lo que, bien considerado, es el símbolo Indú.

En las tinajas de México y Marayos, y en un fragmento hallado en Benavídez, cerca de Buenos Aires, existe el triángulo doble en bajorrelieve y no falta quien lo explique como doble símbolo divino. ¿Cuál es esta divinidad que tantos pueblos adoraron?



El «ojo divino» de los egipcios, el triángulo en Cachemira y en Troya

Todos los seres humanos, en su primitiva cultura, deificaron cuanto por falta de conocimientos no podían comprender. Adoraron el rayo que *los asombraba y el fuego que éste produce*, quemando campos y montes—pero cuando se apoderaron de éste, le hicieron templos, creando, como en la India, «castas privilegiadas» que la sociedad sostenía y que por única ocupación tenían que cuidar el «fuego eterno».



El triángulo en la India

Pero desde el momento en que un salvaje, *perforando una fruta dura con un palo puntiagudo* descubre el modo de producirlo, desaparece el «dios fuego», y el hombre busca otro en los misterios de la naturaleza, única fuente, única madre de los dioses.

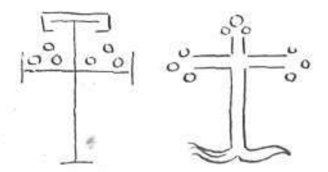


Bretaña.—El triángulo en la iglesia de San Mariaquer

Muchas de las creencias y castas privilegiadas sobreviven largas épocas á la muerte de ese dios, de modo que hasta en los templos del Imperio de los Incas, como en la Roma antigua, hubo vírgenes vestales que cuidaban el «fuego sagrado», —«luz eterna».

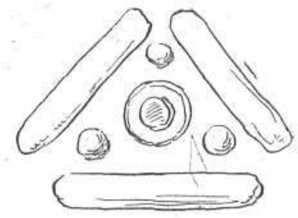
Las divinidades como el tigre, el elefante y la tortuga, desaparecieron con la invención del arco, la flecha y el hacha de piedra—y no habiendo misterios en la tierra (para los pueblos que aun ignoraban la existencia de los seres microscópicos), alzaron los ojos al cielo y el sol, la luna y los astros fueron dioses para ellos. La astrología vacilaba con estos dioses, pero fué suficiente la invención del telescopio, que los destronó para siempre.

La humanidad procuró entonces un nuevo dios espiritual. Hay todavía tantos secretos en la naturaleza y son tan pocos los cerebros que pueden comprender el infinito...



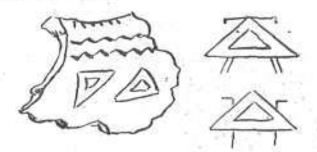
En una cruz de Escocia y en una merovingia

El triángulo quedó como un símbolo, que más adelante pierde su significado para obtener otra explicación. En el antiguo hebreo, era el ojo del Jehová vengativo, del cual salen dos rayos que queman la tierra. Su significado nos da con su



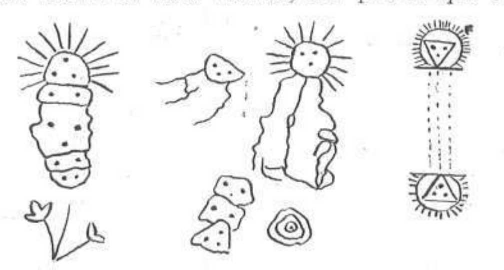
En los terraplenes del Missisipí y del Root River

nombre, la explicación de la presencia del sol, en la Puerta del Sol de la iglesia de Valencia, pero en los sistemas filosóficos modernos, equivale el punto superior del triángulo á la libertad que domina sobre la línea horizontal, ó sea la igualdad, la fraternidad.



En Méjico y entre los marayos

El petroglifo hallado por Nadaille en Catamarca, nos facilita la explicación de los tres puntos en triángulo, permitiéndonos la reconstrucción del jeroglífico kaingangue, á que hice referencia. La aureola que irradia alrededor del triángulo con forma de cara humana, nos prueba que el



El jeroglífico descubierto por Nadaille, en Catamarca

autor procuraba indicar con su obra el sol naciente y, donde el triángulo está invertido, el sol que desciende en el poniente. Vemos que, como en el jeroglífico kaingangue, estos dos momentos se reunen, y llegamos á reconocer en la reconstrucción del símbolo, al dios-sol que sale y entra detrás de la tierra divinizada.

Alberto FRIC.

Portfólio de curiosidades

Hacerle festejos á los caballos no es novedad. Cualquiera de nosotros ha asistido á algún banquete celebrando el triunfo de un *crack*. Y todavía más. No es extraño ver entusiastas que abrazan locamente los caballos, después de resultar vencedores en una gran carrera.

Todo esto es bien explicable y ya nos hemos acostumbrado á verlo. Pero en la Pampa es distinto. El señor Abraham Martelli, en compañía de los caciques Castillo y Mora y de sobrinos de caciques, festeja solemnemente año á año el onomástico de un potrillo, con la misma seriedad y afecto que si se tratara de un un miembro de la familia humana.



La fiesta del caballo en Santa Rosa de Toay.—El señor Martelli, dueño del potrillo en cuyo honor realizóse la fiesta, con los caciques Castillo y Marr y otros invitados

— Existe un rematador que ha instalado su casa de remates en una pajarería. Hay momentos en que los gritos del rematador unidos á los de los pájaros espantados provocan aturdidoras confusiones.

Hay concurrentes que han dado en instalarse en el remate con loros, pues los existentes en la pajarería han resultado ya excelentes rematadores, por emulación.

De esa manera piensan dedicarse, si resultan los loros, al remate de terrenos por lotes, á plazos, sin necesidad de intermediarios.



Casa de remates en una pajarería

— Representa un buen estímulo para el cuidado de los animales domésticos la fotografía en que aparece el señor Francisco Moyano retratado á los veinte años con su carnero «Perico», el cual lo acompaña desde la edad de cuatro años.



El señor Francisco Moyano, á la edad de 20 años, con el carnero que le acompaña desde hace 16

— En la correspondencia que manda á su país el señor Shuyo Marui, corresponsal del diario japonés «Osaka Mainichi Shimbrun», dice, entre otras cosas, que la falta de jardines en la mayoría de las casas de Buenos Aires, obliga á sus habitantes á ir á tomai aire más puro en los jardines públicos, principalmente á Palermo, extrañándole el movimiento de paseantes que existe en ese parque hasta altas horas de la noche.

Ha observado que el clima caluroso durante el día, es más fresco al llegar la noche, cosa que no sucede en las inmediaciones de los caminos de asfalto que mantienen por mucho tiempo la fuerte temperatura que ha reinado á las horas del sol.

El señor Marui se propone enviar otras interesantes correspondencias sobre costumbres argentinas.



亞爾然丁通信

La primera correspondencia describiendo Buenos Aires, enviada por el señor Shuyo Marui al «Osaka Mainichi», diario japonés del cual es corresponsal

"CARAS Y CARETAS" EN EUROPA

El príncipe don Jaime de Borbón

Telegrama: París, febrero 18.—«Le Matin» anuncia que el príncipe don Jaime de Borbón, hijo del ex rey de España Carlos VII, se embarcará próximamente para la Patagonia (R. A.), en donde piensa trabajar como estanciero... »

¿Habéis oído? Esta vez no miente «Le Matin». Ha dicho una verdad. Ya, el mismo príncipe, — cuando estuve *con él, allá, en París,* — habíame confesado:

— « Pienso ir á la República Argentina. Trabajaré en el campo. Iré á una estancia. Deseo trabajar... »

¡Deseo trabajar!... ¡Un príncipe! No seais crueles, jóvenes anarquistas. Sed, *en hora* buena, fabricantes de dinamita. Con ella se abren en la tierra minas de kerosene y de carbón. Pero no hagáis ironía. No fabriquéis esa explosiva dinamita irónica para arrojarla sobre estas pobres almas destronadas. Tened un poco de tristeza compasiva para sus tragedias silenciosas. Ya veis. No os quepa duda. Se trata de una horrible tragedia. Una tragedia bárbara. Las cuatro líneas de ese telegrama que vuestros ojos *tal* vez leyeron con indiferencia, encierran una oscura tragedia. Hay en ellas angustias sollozantes. Y penas locas. Y lágrimas secretas. Y gritos de socorro...

—*«París... el príncipe... para la Patagonia... como estanciero»*, etc.

Aplaudid, si os place, como se aplauden las tragedias teatrales. Aplaudid... Pero aplaudid de admiración. No os burléis de este desgraciado príncipe católico que cree ya poco en Dios... Miradlo. Es un hermano vuestro. Es infeliz. Mucho más desgraciado que todos los miserables del conventillo y del suburbio. Mucho más desgraciado que todos los hambrientos que llevan en la boca la nostalgia de un pedazo de pan... Un príncipe para descender hasta una estancia, después de haber vivido regiamente, recorre un calvario mucho más horrible, mucho más espantoso, mucho más sangriento que el calvario de un hombre que se arrastre en la quema de las basuras comiendo escorias para no morirse...



El príncipe don Jaime de Borbón, hijo del rey de los carlistas, don Carlos VII, con el uniforme de coronel del ejército ruso, —y quien próximamente vendrá á Buenos Aires para trabajar como estanciero

Imaginaos el dolor que debe experimentar en el cerebro y en el alma un hombre que siente correr por sus venas sangre de reyes áureos, y que tiene que trabajar para comer... Un hombre que tiene sobre los huesos, carne de muchas reinas que nunca trabajaron. Un hombre que es príncipe. Que nace destinado para ser estrella de un país grandioso que no lo quiere cobijar bajo sus nubes... Vedlo, á pesar de eso. Vedlo condenado por obra de la lógica humana, por obra de la vida y de la muerte, por obra de la ignorancia y de la inteligencia, por obra del Altísimo y por obra del Bajísimo, — vedlo *condenado á maldecir* la historia de sus antepasados que le dejaron la herencia de sus triunfos y la derrota de su porvenir... Y él no tiene la culpa. Su inocencia es muy blanca. Se nace príncipe como se nace ruiseñor. Como se nace perro. Como se nace mudo. ¿Tiene la culpa el ruiseñor de no ser perro? ¿Y tiene la culpa el mudo de no ser ruiseñor?... Y, ya lo veis, ahora. Es príncipe y está obligado á venir á la América de sus antepasados para esquilar *ovejas.* Nació predestinado para jugar con bellas princesitas, y lo veremos pronto en una estancia, condenado á jugar á la taba... ¡Indígnate, Moreira! ¡Indígnate, Quijote!

—¡Un príncipe estanciero!

—Es un bello espectáculo.

Sí, en verdad. Es un espectáculo que tiene la belleza de los dramas antiguos, chorreantes de amargura. Bien sentará el *chiripá* de Martín Fierro á este príncipe lleno de nobleza y lleno de suicidio. Por eso, al leer en los periódicos el telegrama de París, he recordado mi entrevista con este caballeresco joven de radiante alma española, que tuvo para mis devociones, un abrazo sincero. ¿Queréis conocer algo de su vida actual? No es, sin duda, don Jaime un hombre de talento. Pero ¿qué importa? Me diréis, observando su autógrafo, que no tiene tampoco ortografía... Y eso, también, ¿qué importa? Posee algo que está diez metros arriba del talento y un kilómetro más lejos de la ortografía: el

Por intermedio de la importante revista "Caras y Caretas" tengo el gusto de mandar un saludo afectuoso a esos leales Carlistas que en la Republica Argentina hacen honor al Pabellon Español con su honradez y trabajo

Jaime de Borbon

Paris 1 de Octubre 1907

El autógrafo del príncipe para CARAS Y CARETAS

corazón. Es un hombre bueno. Ha heredado la bondad de su padre. Ante él, mi columna vertebral se doblega. Mas no impulsado por el prestigio de su abuelo, — el poeta, — y de su ilustre padre, — el gladiador... No por su sangre azul. No por eso. Ni por todo lo demás que estáis pensando. En este siglo feliz, en que los niños aprenden á leer en las cartillas del viejo Schopenhaüer, nada de eso me puede emocionar. Si ante él me conmoví y si ante él mis vértebras rebeldes hicieron reverencias palaciegas fué en homenaje al corazón sentimental de este príncipe soñador y errabundo, que vive sin hogar y sin patria. Príncipe que se hace la ilusión de que vive en palacio, de que tiene corona, de que tiene una corte. Y que para forjarse esta ilusión con nítido relieve vive, como un raro sultán de Mauritania, entre las princesas de los cabarets y las reinas galantes de París. ¿Acaso no son ellas, por la beneficencia de sus cuerpos, las princesas soñadas para consuelo de los reyes tristes?... Es un príncipe que no tiene más reino que los boulevares ni más caudal ni bienes que su juventud. ¿Su historia? Para contaros la vida de este príncipe, yo debiera comenzar así:

— «Había una vez un príncipe, llamado Jaime Juan Carlos Alfonso Felipe de Borbón, hijo del rey Carlos VII y de Margarita de Parma, bella princesa que se enfermó de amores y murió de dolor... »

Y nada más. «¡Que murió de dolor!» Basta, sí. ¡Que murió de dolor!... Por eso, el hijo, don Jaime, nacido con el sello del sufrimiento maternal, camina por el mundo, atado, — prisionero de sí mismo. Camina, sin saber hacia dónde. Camina, sufriendo en sus placeres. Camina llorando en sus orgías. Camina ansiando siempre el más allá de todos los caídos. Camina. Camina. ¡Ese es el príncipe don Jaime! El bíblico



Don Jaime á los 12 años de edad, con la boina de Navarra

El príncipe con dos oficiales rusos, en un cuartel de San Petersburgo, cuando la guerra rusojaponesa

judío... Conoce todo el mundo. Ha viajado. Es un Simbad. Ha paseado su dolor, su miseria y sus postreras esterlinas, por los últimos rincones de la tierra. Habla siete idiomas y conoce el modo de amar de todas las mujeres. Desde la griega hasta la portuguesa. Si no tuviera la desgracia de ser príncipe, sería un excelente psicólogo. Mira. Pero no ve... Su ambición de volar, es enorme. Durante la guerra rusojaponesa prestó sus heroicos servicios á Rusia. Nombráronle coronel del 24.º regimiento de dragones. Estuvo en Port Arthur, en las campañas de la Manchuria, Hinko, Haicneug, Lao-Yang, y en otros combates de nombres más raros todavía. Lo acompañó en las bélicas jornadas, su perro Jack. Aún lo conserva como honrosa reliquia. Lo ha condecorado con una medalla de oro repleta de inscripcines humanas... Ahora, el perro, baila... Después de la guerra, don Jaime estuvo en muchas partes. Pero, siempre París, con sus garras y sus besos, su champagne y sus venenos, lo atrajo. No puede entrar en España. Le está prohibido. ¿Creeréis que por eso respeta la prohibición? No. ¿Para qué? ¿Acaso no tiene dentro de sí el espíritu temerario del alma de Quijano? Varias veces, disfrazado, ha ido hasta Madrid. Ha saludado el Guadarrama. Ha visitado el palacio real. Se ha hecho retratar en la puerta. Y, luego, se ha lavado las manos en el Manzanares... Los últimos carlistas prestigiosos que restan en París, tales como el valeroso coronel conde de Comas y el infatigable conde de Melgar, son quienes acompañan al príncipe don Jaime. Ellos, noblemente, le tributan no sólo



En su actual residencia de París, en la rue Benjamín Godard, donde tuvo lugar la entrevista con nuestro enviado

su devoción de súbditos, sino también su cariño de hombres. A donde muy á menudo va don Jaime, es á Suiza. Allí nació. Hace 38 años vió la luz en Vevey. En esa época Carlos VII veraneaba allá, con su esposa doña Margarita. Ahora, don Jaime es propietario de un «carage» con los caballeros argentinos Frías, Uriburu y Alvear. La vida de este príncipe tiene escenas fantásticas. No podrá compararse con Juan Orth. Pero es, de todos los nobles que reinan en París, el que más capítulos extraños ofrece á los autores de novelas dramáticas. Y esto es atávico. Le viene de familia. En la existencia de la casa borbónica, las pasiones vibraron siempre con una fuerza loca. Algo como un viento de temblores románticos circula por las venas de esta magna familia. Familia cuyos hombres fueron todos bravos, y cuyas mujeres fueron todas bellas. ¿Solamente bellas? No. Algo más que bellas. Fueron también sacerdotisas de los amores fuertes. De esos amores de pólvora y estopa en donde el Diablo pone su santísimo aliento... Si un historiador escribiera la historia del amor borbónico, su obra sería un tratado sobre las tempestades del océano... Ya conocéis muy bien, pues se hizo popular, la historia de la princesa Elvira de Borbón, hermana de don Jaime. Era una



El príncipe filarmónico



El príncipe haciendo bailar á su famoso perro «Jack», que lo acompañó en sus campañas de la Manchuria, Port Arthur, Mukden, Zachichao, etc.

dama hermosa. Hermosísima. Hubiera sido reina. Su mano era codiciada como un gran don del cielo. Ella, siempre hermosa y hermosísima, rechazó á todos, con tranquilo desprecio: *No, gracias. No, gracias...* Y los príncipes se iban, con la cabeza baja. Y los millonarios tornaban con su desesperación y sus millones... Pero, veréis la exquisita belleza del corazón borbónico. La princesa, que rechazó á nobles coronados y á millonarios por coronarse, resolvió, una noche, huir del palacio Loredán, con un joven sin título y sin oro. Se querían. Se adoraban. Era en Venecia... Tomaron una góndola. Y huyeron... ¡Adiós!... La princesa, siempre cándida, virginal y rubia, ni siquiera pensó que su galán era un simple pintor. Un pintor de puertas y ventanas que practicaba su modesto oficio en el mismo palacio Loredán...

Pero hablemos de don Jaime. Su residencia de París es un departamento muy modesto. Tercer piso... Arriba. Por eso, me decía:

—«Estoy demasiado arriba, ¿no es cierto? Pero no hay que perder las esperanzas de subir más arriba...»

¿Entendéis? A estos Borbones lo último que les muere, es la esperanza. ¡Bella raza de Cristos con tuétano de leones! En su vorágine,—entre un paréntesis de besos parisinos, ó entre dos fiestas carnales, ó entre dos operaciones bursátiles, el príncipe encuentra tiempo para pensar en ser el salvador de España. Oid esta lección de buena voluntad. Piensa. Sueña:

—«Si mi padre no consigue entrar triunfante por las calles de España y devolver á mi patria el prestigio de antaño, yo tendré, tarde ó temprano, la gloria de conquistar la corona perdida... Los carlistas trabajan. Trabajan en América, en Europa, en Africa, en todas partes. Un grito nos unirá para siempre en el combate. En la victoria... Tengo fe. El triunfo se aproxima...»

Bueno. Ahora, estoy á cuatro meses de distancia de estas palabras húmedas de sincera emoción. Vibran, á pesar de todo, en mis oídos. Pero, releo el telegrama. Y sus palabras me conmueven:

—«*París... el príncipe don Jaime... para la Patagonia... como estanciero...*», etc.

¿Tenía, entonces, razón?... ¿Buscará la gloria de conquistar la corona perdida?... Si viene á Buenos Aires, habrá que recibirle con los brazos abiertos. Viene á reconquistar una corona. Una corona vieja y dura que se parece al mar. La corona del Trabajo, que con bravo heroísmo y con sana intención perdieron hace tiempo su abuelos...

Juan José SOIZA REILLY.

El dibujante Marín, "taquígrafo" de toros



El famoso dibujante madrileño, señor Ricardo Marín, llamado el taquígrafo de toros, por su prontitud para tomar apuntes del natural en la plaza

Apunte taquigráfico

Marín en la Plaza de Toros

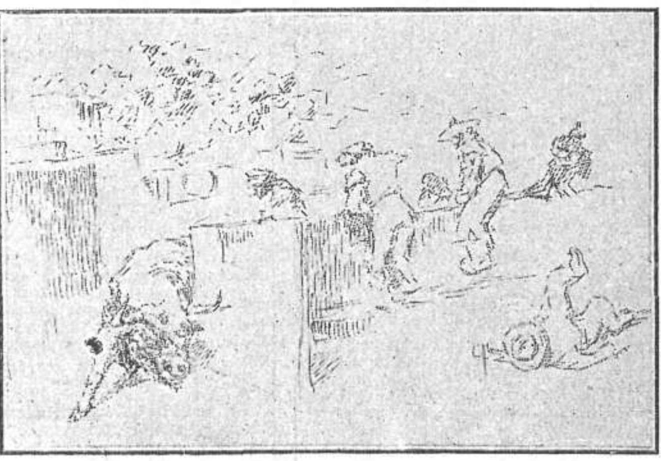


El picador



Por la calle Alcalá...

Las evoluciones del periodismo moderno están introduciendo en la prensa europe sorpresas admirables. Ya los grandes diarios extranjeros no cuentan, solamente, con taquígrafos que reproducen en un segundo lo que se dice en dos minutos. Ahora hay dibujantes taquígrafos que, con su lápiz instantáneo, copian las más emocionantes escenas de la vida real.



Apunte tomado en diez segundos, para CARAS Y CARETAS

Los reporters-dibujantes tienen una superioridad sobre los reporters-fotógrafos. No necesitan la luz convencional que exige toda cámara oscura. Además hay sitios en donde se prohibe la entrada con máquinas. En cambio, con un lápiz y un papel se mete un periodista en cualquier parte...

En Madrid, el más notable dibujante-taquígrafo, es un inteligente artista: Ricardo Marín, que dedica su especial habilidad á tomar impresiones en la plaza de toros. Dibuja con una rapidez asombrosa, y no olvida, por eso, en sus apuntes ni la técnica ni la belleza artísica.

Ricardo Marín expuso, hace poco, en un salón de Madrid una colección de apuntes taquigráficos que obtuvieron de la crítica muchos elogios.

Los periódicos taurinos de España se disputan su colaboración.

Una historia extraña

(Para «Caras y Caretas»)



Mi padre siempre fué un hombre triste; en su tristeza había misterio. De noche acometíanle pesadillas crueles y hablaba en alta voz; por las tardes á la puesta del sol, dejaba su mesa de trabajo y empezaba á pasear por su despacho, la vista fija en el suelo, las manos cruzadas á la espalda, receloso, acometido de esa congoja que infunde en ciertos espíritus la melancolía del crepúsculo.

Entonces tenía yo once años, mi hermano Enrique doce y ni él ni yo conservábamos de nuestra pobre madre el menor recuerdo. No obstante, la conocíamos. En el comedor había de ella un gran retrato al óleo, excelente obra de arte. Representaba una mujer alta y pelinegra, de largos ojos italianos, profundos y ardientes, en los que la costumbre de llorar abrillantó de un modo extraño; sobre las mejillas flácidas, las lágrimas habían cavado surcos de dolor.

La juventud de mi padre fué harto borrascosa. A los tres ó cuatro años de casarse y por razones que aun ignoro, huyó al extranjero llevándonos consigo. Creo que mi padre conspiraba contra el gobierno. Durante aquella época, la fortuna le trató de muy diversos modos: unas veces estaba pobre, tan pobre, que apenas ganaba lo indispensable para comer: otras sonreíale la suerte y entonces habitábamos en buena casa y vestíamos ricamente, porque era generoso y aficionado al fausto como un rey. También recuerdo haberle visto hablar diferentes veces con una señora muy elegante que usaba sombreros negros muy llamativos. Con frecuencia el correo nos traía cartas «de España». Cuando esto sucedía, mi padre mostrábase más tranquilo y de mejor humor. Creeríase que su conciencia se serenaba. Nosotros también nos alegrábamos. «Mamá está buena»—decíamos.

Enrique y yo cursamos las primeras letras en un colegio de Amsterdám. Transcurrieron varios años. Un domingo por la tarde supimos que ya no volveríamos más al colegio. La criada nos informó de que «papá estaba enfermo y que probablemente regresaríamos á España». A la mañana siguiente se presentó en casa un sastre que nos tomó medida de unos trajes que le habían encargado urgentemente, y pocos días después nos vistieron de luto. Luego descubrimos que nuestra madre había muerto y que á esto obedecía la enfermedad de mi padre. Enrique permaneció impasible; yo, menos fuerte, rompí á llorar y por una tergiversación de sensaciones muy frecuente en las almas infantiles, me pareció que á mi alrededor «producíase un gran silencio y que se hacía de noche».

Desde entonces y sin saber por qué, siempre que oía suspirar á mi padre, pensaba en mi madre, y su retrato causábame pavor instintivo.

Volvimos á España. Cierta noche de invierno, Enrique y yo nos hallábamos sentados junto á la mesa del comedor: él repasaba su lección de latín, yo alineaba mis soldaditos de plomo sobre los muros de un castillo fabricado con fichas de dominó. Nuestro padre, pensativo como siempre, balanceábase en una mecedora, mirando al espacio. De pronto exclamó:

—¿Queréis oir un cuento?

Nosotros asentimos, abrasados en curiosidad vivísima, y mi padre comenzó á hablar:

—Es la historia romántica, rara y fuerte, de una mujer que sin duda perteneció á una raza mejor que la nuestra. Aquella mujer fué esposa de un hombre aventurero y díscolo, desequilibrado tal vez, que la abandonó para gozar libremente en el extranjero de un amor criminal. Ella lo supo y le perdonó, porque era todo amor y el supremo amor es perdón infinito; y así, para atraerle, comenzó á escribirle. El, vencido por tanta indulgencia, le escribía también. Esta correspondencia duró varios años, más de diez... Un día, día de locura, aquella mujer se asomó al espejo y se encontró fea: dicen que sus ojos, de tanto llorar, parecían más pequeños; dicen que sus labios amargados ya no reían; dicen que en el ébano de su cabellera el dolor dejó hebras de plata... ¿Para qué vivir si ya no era hermosa? Y entonces cogió las cartas que el ingrato la había escrito, ¡todas las cartas!...—pasaban de dos mil—las prendió fuego y se arrojó sobre la pira ardiente. El sacrificio horrendo se consumó sin que la víctima lanzase un quejido. Nadie pudo socorrerla porque nadie la oyó. Cenizas de carne, cenizas de papel, todas quedaron allí, hacinadas, confundidas en el mismo montón. Cartas malditas, cartas asesinas... ¿hay razón para que el desdichado que os escribió viva todavía?

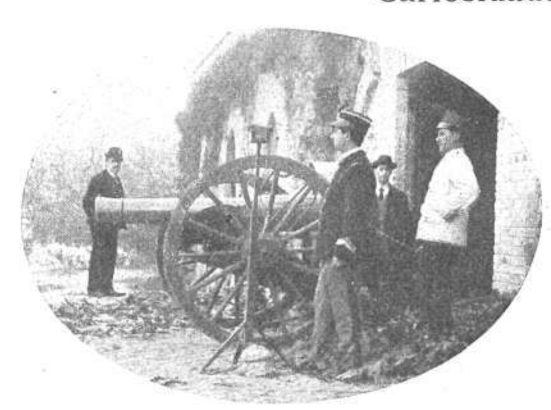
Calló nuestro padre y, sin decirnos á dónde iba, salió del comedor. Sentí frío, un gran frío y levanté los ojos. Desde su marco dorado, el retrato de mi madre parecía decirnos:

«Es mía, esa historia extraña que acabáis de oir...»

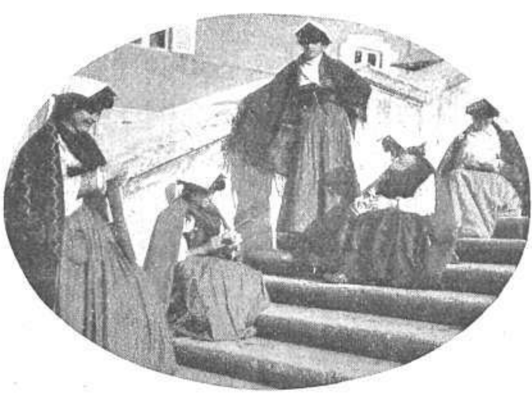
Eduardo ZAMACOIS.

Dib. de Méndez Bringa.

Curiosidades de Italia



El cañón del Gianicolo, que anuncia en Roma la hora del medio día



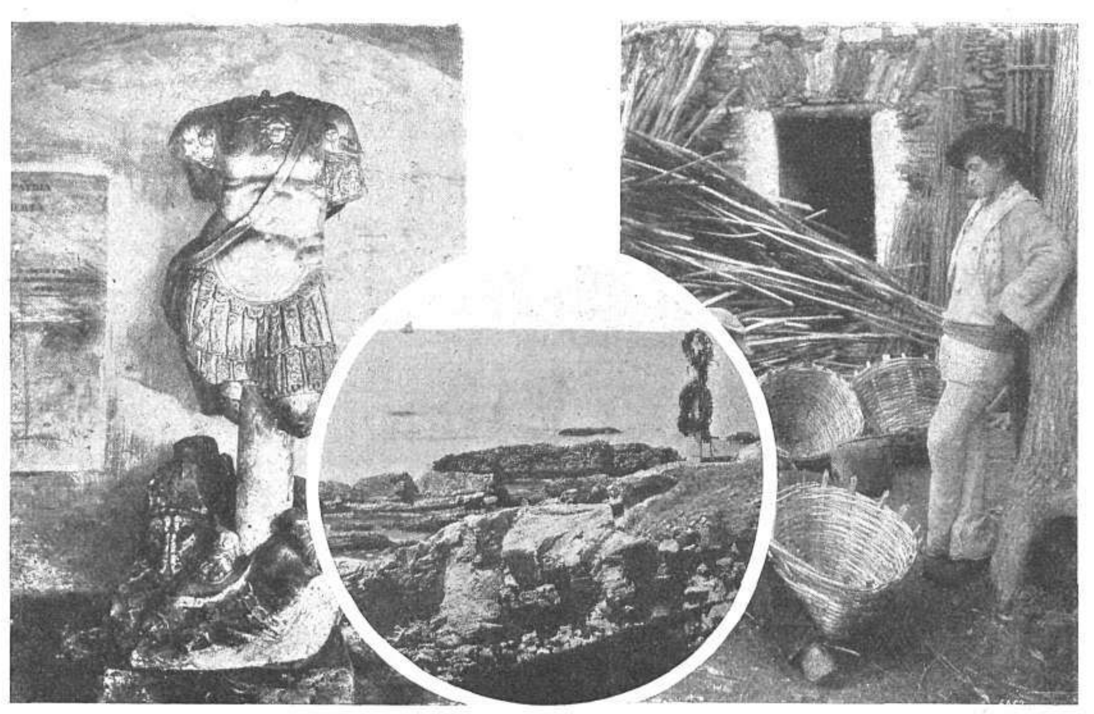
La escalera donde se exhiben las muchachas romanas que los pintores usan como modelos



Panorama de Roma, que el Papa ve desde las ventanas del Vaticano



La habitación donde vivió el Tassc, con sus reliquias



La estatua de Andrea Doria, mutilada en 1793, y hoy conservada en el claustro de San Mateo (Génova)

El escollo de Garibaldi, en Quarto (Génova), de donde partieron los «Mil de Marsala»

Campesino de la Liguria, fabricando canastos



En la montaña



Belleza femenina



El amor silvestre



La cena



Diversiones del hogar en las montañas de Aosta



El abuelo que no puede emigrar á América

MENUDENCIAS



CORREO SIN ESTAMPILLA

Canto.—Buenos Aires.—No olvide usted que el «Correo sin estampilla», es el órgano oficial del canasto.

M.—Buenos Aires.

Decir que no secamente,
á uno que no es de la casa,
nos molesta enormemente.
Y es lo que ¡oh dolor! nos pasa
con usted precisamente.

E. A.—Buenos Aires.—

«Te amé con el impulso delirante
con las intensas vibraciones juveni-
[les...»

Cuente usted las sílabas del último verso, y se encontrará como el herrador aquel que, después de desarmar un reloj y volver á armarlo, notó con sorpresa que le sobraban ruedas.

J. A.—Buenos Aires.—Desea usted saber si le consideramos con «aptitudes». Nos parece que sí. Pero no haga usted mucho caso de nuestra opinión.

Esperantista.—Buenos Aires.—

«Ojos verdiazulinos,
boca bermeja,
mejillas encendidas
como granates,
insinuantes narices
y osada oreja....»
¡Pero eso es un cardumen
de disparates!

A. N.—Buenos Aires.—

«El auxiliar del marido»
fué al cajón de la basura
y éste con honda amargura
exclamó:
—¡Me han ofendido!

Almagrande.—Buenos Aires.—Usted mismo se encarga de enterarnos de un interesante detalle.

«Algo leve juguetea con mi *fláscida*
[melena.
Es un ángel...»

No todos tienen esa suerte, señor *Almagrande*. No todos cuentan con una melena y un ángel desocupado que juegue con ella.

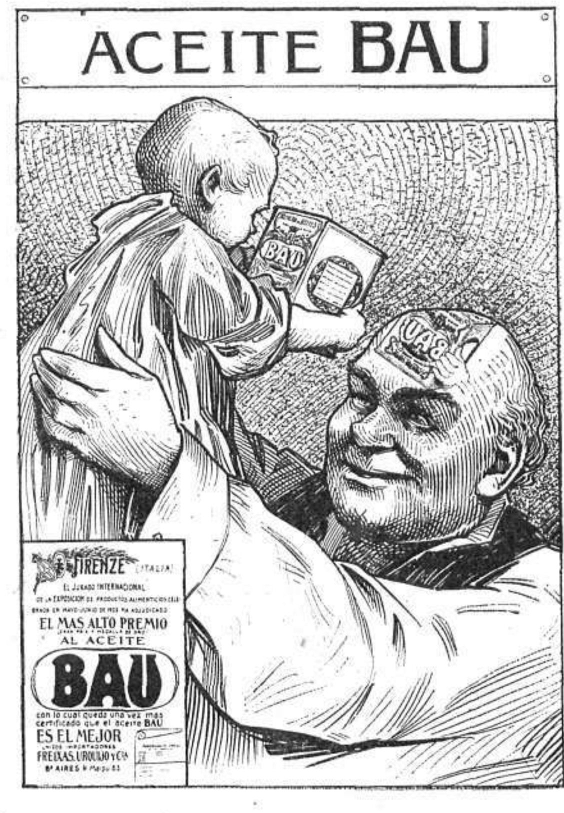
Conste, pues, que le envidiamos á usted el uno y la otra. Y después de esta confesión, nos permitirá usted que nos resfriemos ante esto:

«Do confunden los céfiros esencias
[misteriosas.»

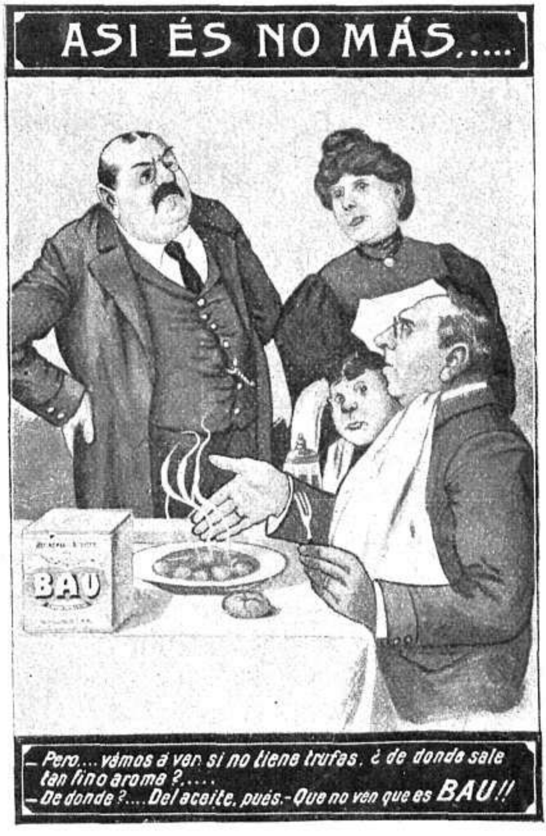
¿No le parece á usted que sería conveniente acortar la melena y alargar este último verso?

A. O. — Córdoba. — No suele dar buen resultado la mezcla del humorismo de pacotilla y el simbolismo pseudo-trascendental.



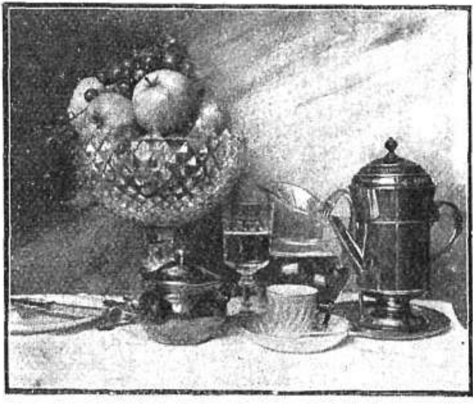






Importadores: FREIXAS, URQUIJO & Cía. - Maipú, 85.





REVELADORES

Acido pirogálico y fosfato de soda

Agua	1000	c. c.
Sulfito de soda anhidro	200	gramos
Fosfato tribásico de soda	90	„
Acido pirogálico	40	„

Para el uso, se toma una parte de solución y tres de agua.

La proporción indicada constituye la dosis normal. Es mejor preparar separadamente la solución de fosfato tribásico de soda y agregarla gota á gota al revelador, para aumentar gradualmente la intensidad del cliché.

Otra fórmula

A.	Agua	300	c. c.
	Sulfito de soda anhidro	30	gramos
	Acido pirogálico	20	„
B.	Agua	300	c. c.
	Sulfito de soda anhidro	30	gramos
	Fosfato tribásico de soda	55	„

Para revelar un negativo 13×18, se toma:

Agua	60	partes
A	10	„
B	10	„

Reforzador al ferrocianuro de potasa

A.	Ferrocianuro de potasa	10	gramos
	Bromuro de potasa	20	„

Disuélvase en 500 c. c. de agua hirviendo.

B.	Sulfito de soda cristalizado	6	gramos
	Agua, hasta completar	500	c. c.

Las dos soluciones se conservan separadamente.

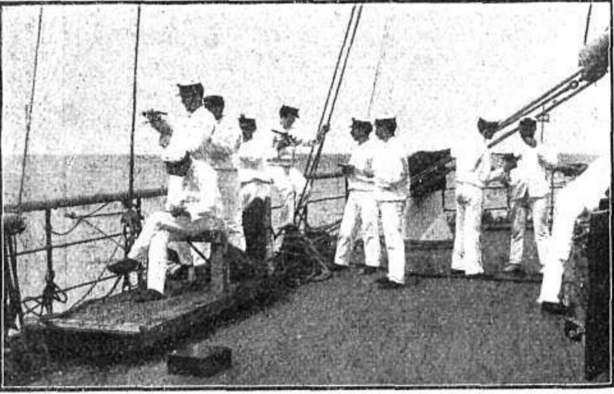
En cuanto el negativo se ha blanqueado en la solución A, debe lavarse unos minutos y se le sumerge en la solución B, donde se ennegrece.

Después del segundo baño, es suficiente un lavado de algunos minutos.

Para evitar la formación de ampollas en los papeles al bromuro de plata

Solución A:

Hiposulfito de soda	150	gramos
Bisulfito de soda	30	„
Agua	800	c. c.



Negativo S. Vargas

Solución B:

Alumbre en polvo	60	gramos
Agua	400	c. c.

En el momento de utilizar el baño, se mezclan dos partes de la solución A con una de B.

En lugar del baño fijador común, es preferible usar la fórmula precedente, con la que se evitarán los desperfectos que sufre la gelatina de los papeles fotográficos cuando la temperatura es muy elevada.



Negativo Reutlinger

RESPUESTAS

E. G., Campana.—A la primera pregunta:

En el número 477 publicamos una fórmula especial para la limpieza de cubetas. Puede utilizarla para los embudos, probetas, etc., etc.

A la segunda:

Sírvase proporcionarnos mayores datos respecto al objetivo cuya bondad desea conocer.

A la tercera:

Vea la página que lleva el título de ésta, en el número 473.

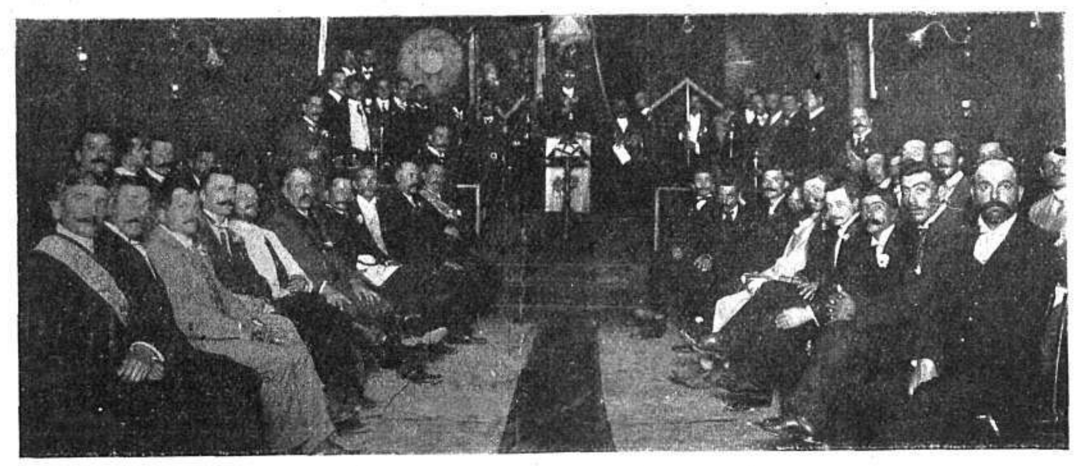
A la cuarta:

No hay remedio. Es preferible que compre otra linterna con ventilación perfecta, y mucho mejor que sustituya la luz de vela por la de kerosén, que no presenta los inconvenientes de la primera.

Aficionado, San Luis.—Siga usted las instrucciones del prospecto que acompaña cada paquete del papel que indica.

Puede usted revelar con metol-hidroquinona las placas que usa, pero es mucho más recomendable el amidol. Si prefiere el primero, en el número 477 publicamos una excelente fórmula.

Para dirigirse á la sociedad que menciona, basta que indique en el sobre el nombre de ella, pues su dirección es muy conocida.



Mendoza.—Gran tenida en la logia masónica Luz de Hiram



Necrología: Señor Pedro Julián Ortiz



San Juan. — Señor Benjamín Bates



Córdoba.—Enlace: Señorita S. Masson



Señor Julio Astrada



Villa María.—Concurrentes al almuerzo campestre celebrado con motivo del 35.° aniversario de la proclamación la república en España



Cruz Colorada.—El reciente pic-nic de empleados, celebrado en la localidad



San Isidro.—Pic-nic celebrado por el centro recreativo «La Percha», con motivo de su 5.º aniversario



San Fernando. — Rifa á beneficio de los pobres de la localidad



El arzobispo Espinosa con la comisión de festejos que lo agasajó



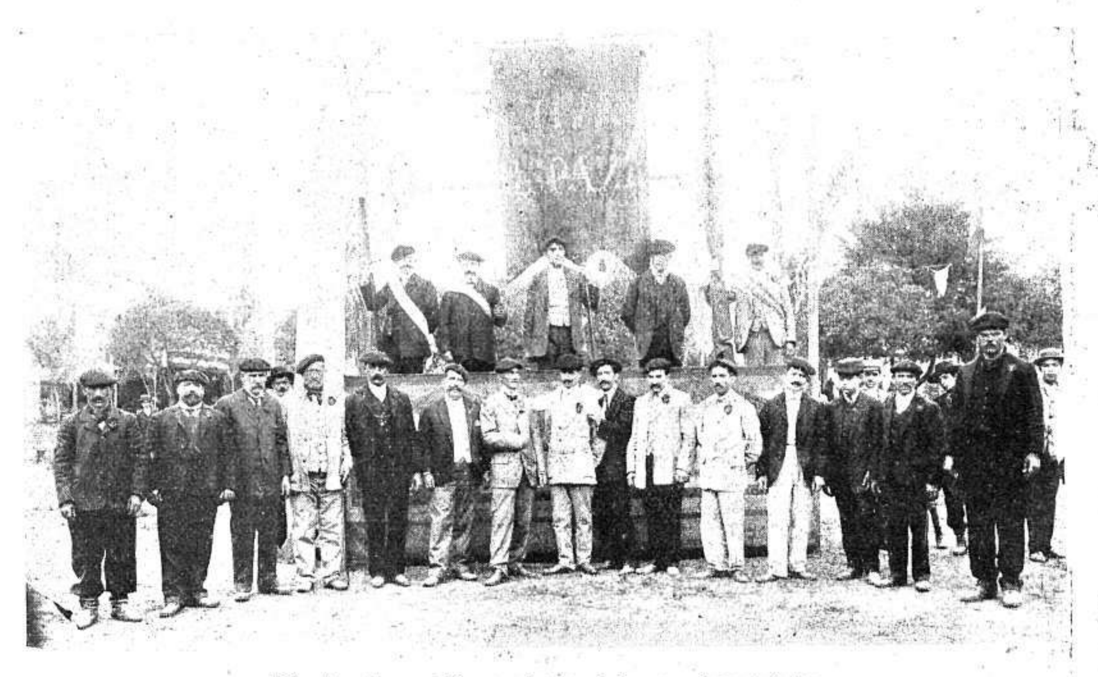
Canal San Fernando.—La concurrencia presenciando la carrera de sortija



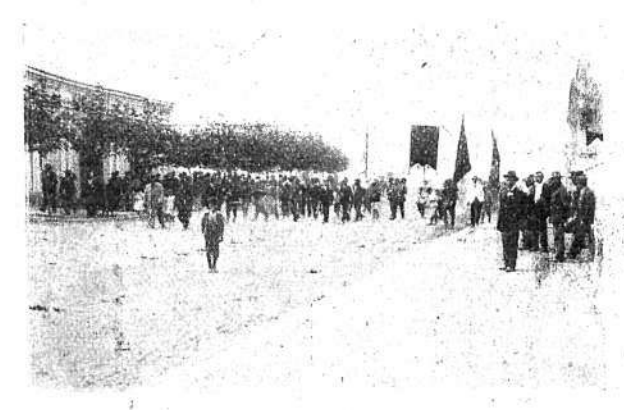
Luján.—Las autoridades y las asociaciones, dirigiéndose á las romerías españolas



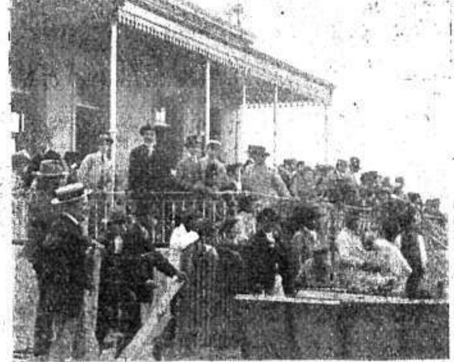
Comisión de señoritas vendedora de cédulas y medallas



Pehuajó.—La comisión organizadora de las romerías españolas



El pueblo dirigiéndose á las romerías



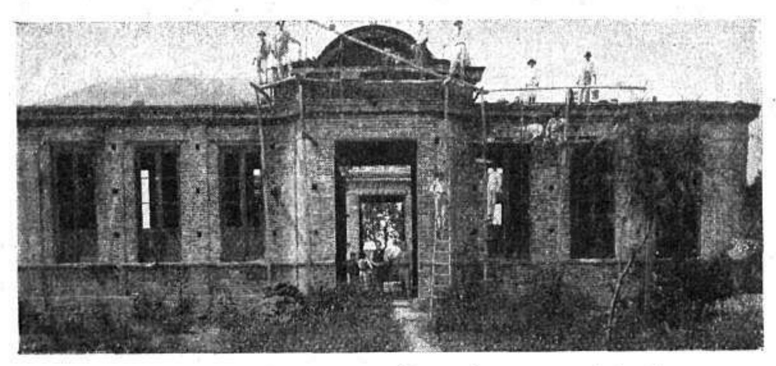
Inauguración del local del «Gun-Club Pergamino»

Provincia de Buenos Aires



Las Martinetas (F. C. S.)—Fiesta ofrecida por el comercio y hacendados de la localidad en honor del diputado Pablo Palacios, por su cooperación para que fueran destituídas las autoridades municipales de General Lamadrid

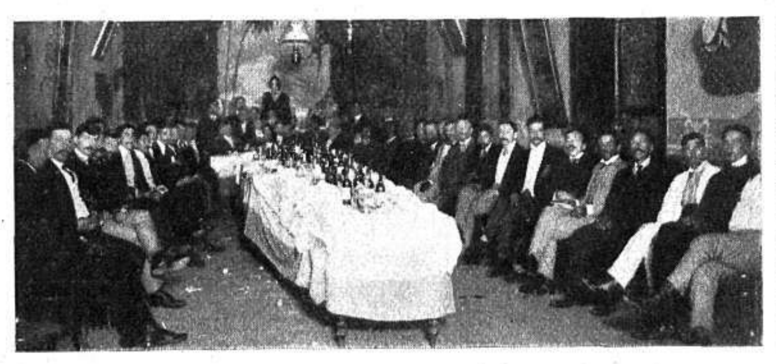
Tucumán, Salta y Jujuy



Aguilares.—Edificio en construcción para la nueva escuela local



Humhuaca.—Martín Borda, que defraudó á varios vecinos en 20.000 pesos, vendiendo una tienda



Aguilar.—Banquete ofrecido por el señor C. A. Saavedra á sus amigos



Salta.—Incendio del almacén de los señores Campos, Gómez y García

Una Sorpresa agradable

Nantua, 4 de Febrero de 1898.

Muy señores míos:

Ha sido para mí una sorpresa agradabilísima recibir el contenido de su precioso cofrecillo **DENTOL**. El perfume de este dentífrico es delicioso; la frescura que deja en la boca, incomparable. Es de todos los dentífricos que he experimentado el que encuentro preferible.

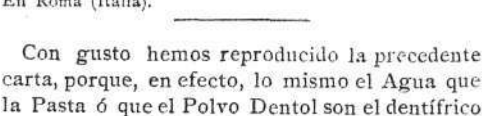
Pueden ustedes estar seguros de que haré entre mis relaciones toda la propaganda que él merece y que por lo que á mí toca no usaré ningún otro.

Mil gracias por la amable sorpresa que han querido proporcionarme.

A. REIRRES,
Magistrado.

En Roma (Italia).

Señor REIRRES



Con gusto hemos reproducido la precedente carta, porque, en efecto, lo mismo el Agua que la Pasta ó que el Polvo Dentol son el dentífrico por excelencia, pues á su cualidad soberanamente antiséptica reunen un perfume agradabilísimo, como ningún otro de los conocidos.

Pero la mayor autoridad que tiene ese invento, creado de conformidad con los trabajos del gran químico Pasteur, consiste en que destruye todos los malos microbios de la boca, impidiendo así y por lo tanto, la caries de los dientes, ó curándola con certeza cuando existe, igualmente que las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta. A los pocos días de usarlo, los dientes adquieren una blancura nítida y brillante, el sarro ó tártaro desaparece, y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodón en rama, calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos.

En venta en todas las droguerías, farmacias y perfumerías

CONSECUENCIAS DEL REUMA

Puede el reumatismo engendrar mil complicaciones en la salud, tan pronto en los pulmones, como la pleuresía ó la fluxión de pecho, tan pronto en el estómago, en los riñones ó en la vejiga, y, por último, también en la circulación de la sangre, como la flebitis, cuando no en el corazón. Por eso aconsejamos siempre á los enfermos que combatan desde un principio el mal, tomando el **OMAGIL**.

EFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes — Después

En efecto, el **OMAGIL**, en licor ó en píldoras, tomado á la mitad de la comida, á la dosis de una cucharada sopera el licor, ó á la de dos á tres las píldoras, basta para calmar prontamente los dolores reumáticos, aun los más crueles y antiguos y por rebeldes que hayan sido á otros remedios. Cura asimismo las neuralgias más dolorosas, cualquiera que sea su asiento: las costillas, los riñones, los miembros ó la cabeza, y alivia los sufrimientos tan penosos de los ataques de gota.

Creado el **OMAGIL** conforme á los últimos descubrimientos de la ciencia, no contiene substancia alguna nociva y su uso no presenta absolutamente peligro ninguno para la salud.

El licor es, además, de gusto agradabilísimo.

Generalmente prodúcese alivio ya desde el primer día, y á pesar de que el tratamiento sólo cuesta **algunos centavos cada vez**, cura.

De venta en las buenas farmacias; mas, para evitar todo error, ***cuídese de exigir en la etiqueta la palabra*** **OMAGIL** ***y las señas del Depósito general:***
Maison L. FRERE, 19, rue Jacob, París.

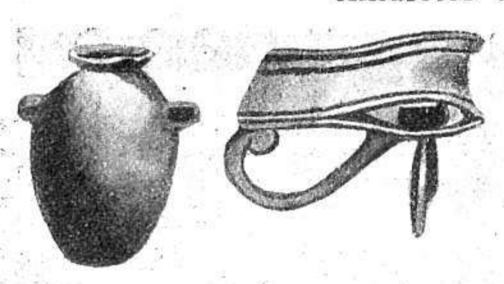
DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soulignac, 735, Rivadavia; Droguería de La Estrella Lda., Defensa, 215 y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cía., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé Mitre; Trongé, García y Cía., 944, Victoria; Farmacia Franco Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bmé. Mitre; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cía., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cía., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

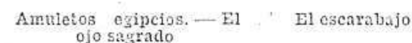
DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Droguería del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cía, 1078, Santa Fe.

DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y Cía, 204, Cerrito; Beisso y Cía, 216, 18 de Julio; Juan Musante y Cía., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal: Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y Cía, 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

Amuletos de ayer y hoy



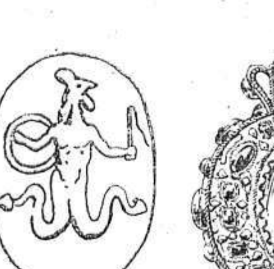




El corazón — Amuletos egipcios. — El ojo sagrado — El escarabajo

Ninguna superstición más universal que la del amuleto. Esos pequeños objetos que todavía hoy usamos, con cierta credulidad mal disimulada, como dijes ó como imperdibles, han gozado en todos los pueblos y en todas las épocas de la más buena fama imaginable.

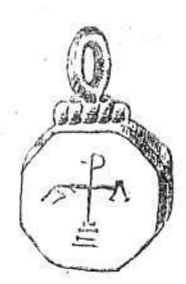
El *libro de los muertos* de los antiguos egipcios tiene ya algunos capítulos consagrados á los amuletos; éstos eran considerados por aquellas gentes como arma defensiva contra los peligros que traían consigo los días que el horóscopo consideraba nefastos. Cada uno tenía su virtud especial, no sólo para los vivos, sino también para los muertos, á quienes protegían si eran enterrados con ellos, sujetándoselos á la cabeza, al tronco, á los brazos ó á las piernas. Estos amuletos egipcios eran de amatista, de jaspe, de lapislázuli, de vidrio; sus formas eran variadísimas: los había representando al dios Tot, de cabeza de mono; otros eran columnas, dedos, la cruz con asa, símbolo de la vida, el corazón en forma de puchero, el ojo simbólico, el tocado de Haton, compuesto del disco solar y dos plumas de avestruz.



Amuleto gnóstico



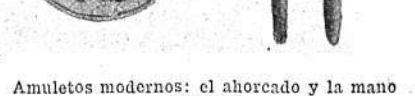
Amuleto de Carlomagno



Amuleto bizantino



Amuleto de la Edad Media



Amuletos modernos: el ahorcado y la mano de coral

Pero el amuleto egipcio por excelencia era el escarabajo; los había de todos tamaños y de todas las materias, y durante la dinastía XI estuvo en moda llevarlos engarzados en una sortija en la mano izquierda. Simbolizaban la continua renovación de la existencia, la vida humana y las transformaciones del alma en el otro mundo, y no sólo se usaban como amuleto externo, sino que además se colocaban dentro del cuerpo mismo de las momias, ocupando el sitio del corazón.

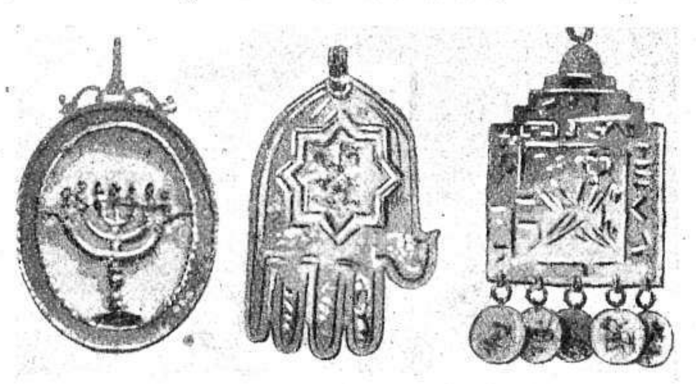
En Asiria, cuando se comenzaba un edificio público, era costumbre que el pueblo arrojase sus amuletos, bajo la forma de diminutos conos y figurillas de barro cocido, entre los fundamentos. ¿Quién sabe si vendrá de aquí la moda de poner monedas bajo la primera piedra de los edificios modernos?

Del Oriente, el amuleto llegó á Grecia y á Roma. Los romanos llamaban *phisica* á ciertos amuletos que se empleaban para curar ó precaver ciertas enfermedades cuyas causas, por ser desconocidas, se tenían como sobrenaturales. La superstición se ha conservado bajo la forma de amuletos contra el mal de ojo.

La cara de Gorgona, la mano con uno ó dos dedos extendidos y el ojo de origen egipcio, gozaban de especial favor. Grecia, y sobre todo la Etruria, copiaron de Egipto la moda de los escarabajos; los etruscos fueron también los inventores del racimito de uvas, que al cabo de muchos siglos, hace cosa de un año, se puso nuevamente de moda.

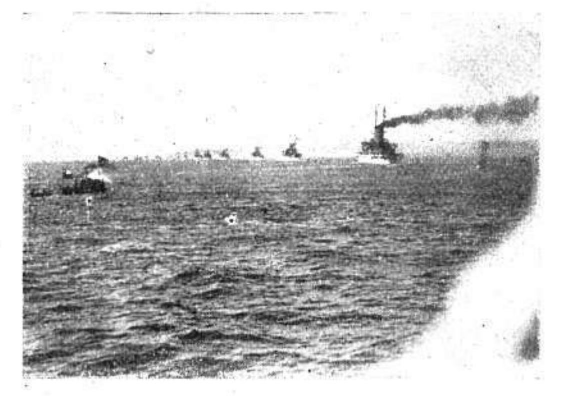
El cristianismo no pudo acabar con los amuletos, aun cuando la iglesia condenara su uso. En las catacumbas se han encontrado amuletos que pueden calificarse de cristianos; unos tienen el monograma de Cristo, otros la figura de una liebre. Los gnósticos fueron tal vez los más dados á usar estos *porte-bonheur*, casi siempre en forma de medallones de ciertas piedras con figuras mágicas, entre ellas el Abraxas, manifestación extravagante del ser supremo con cuerpo de hombre, cabeza de gallo, dos serpientes en vez de piernas y un escudo y un látigo en las manos.

De nuestros días, no hablemos. Aunque nadie tenga ya la fe ciega en los amuletos que tenían romanos ó egipcios, todavía son innumerables los que buscan y se cuelgan en un dije el trébol de cuatro hojas, los que clavan una herradura en la puerta de su cuarto, los que no consienten en llevar un adorno que no figure un cerdo, *et sic de coeteris.*

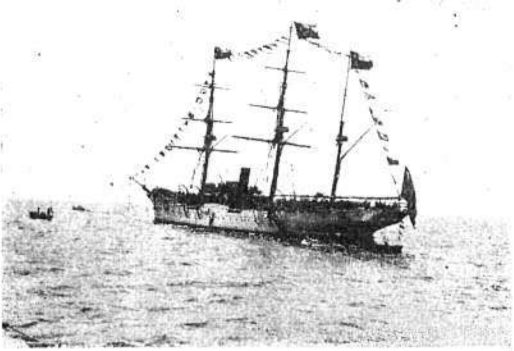


Amuleto hebreo — Amuletos árabes

De Chile.—La escuadra norteamericana en Valparaíso



Llegada de la escuadra á Valparaíso



La «Baquedano» fondeada frente á Viña del Mar, con el presidente Montt á bordo

Con la visita de la escuadra norteamericana, Valparaíso ha tenido á la vista uno de los espectáculos más hermosos que haya tenido ocasión de presenciar. Los trenes de las provincias limítrofes y de la capital, condujeron enormes cantidades de forasteros, lo que hizo que el puerto se viera concurrido como en ninguna otra ocasión se había visto.

Desde las primeras horas de la mañana, en que llegaron los buques, empezó en las calles un movimiento inusitado, que daba á la ciudad un tinte característico, no ya de día festivo sino de un día extraordinario.

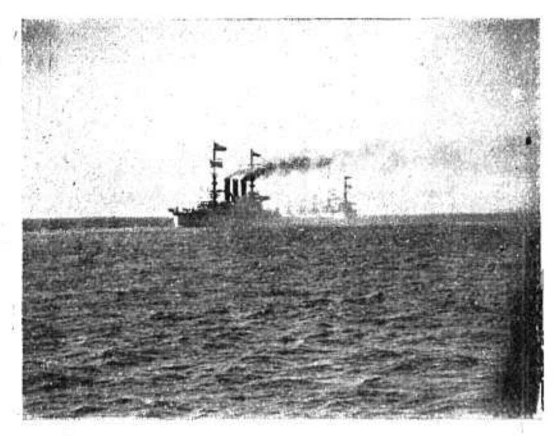
En la mayor parte de la gente que circulaba por las calles se reconocía el tipo del forastero, del provinciano y especialmente del santiaguino, que es tan fácil reconocer en Valparaíso. Las casas de pensión, los hoteles, y cuanta parte posible hubo de alojamiento, fué invadida en forma que hizo subir precios y alquileres hasta límites no conocidos.

El presidente Montt, que llegó á Valparaíso la noche de la víspera del arribo de la escuadra yanqui, se embarcó á bordo de la «Baquedano» que con el «Zenteno» se encontraban fondeados en el puerto.

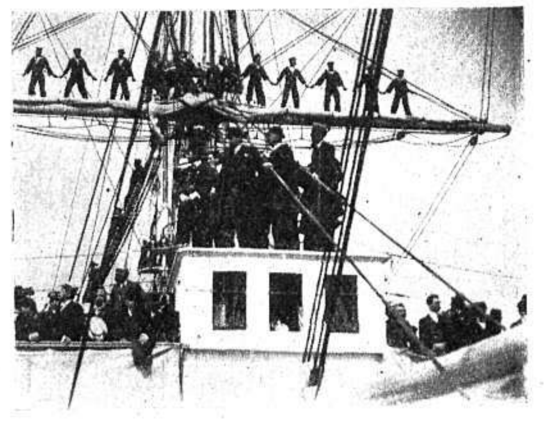
Desde el buque-escuela chileno, el presidente presenció el desfile de los poderosos buques que forman la escuadra del almirante Evans. Numerosa comitiva acompañaba al primer magistrado y en la cámara de la «Baquedano» se sirvió un banquete que presidieron el señor Montt y su esposa.

Al entrar al puerto la escuadra un clamoreo ensordecedor saludó el feliz arribo de las gallardas naves.

El presidente y demás autoridades en la «Baquedano», presenciando el desfile



Desfile de la escuadra en el puerto



Marinería formada durante el desfile

CAFÉ SAINT-MARTIN

PRUÉBENLO

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES
DE LA CIUDAD Y CAMPAÑA

FABRICA-MORENO 750

SAINT-MARTIN Hs

CON SORPRESA

VIAJE Á TRAVÉS DE LA ESTIRPE

NOVELA ORIGINAL, POR THESPIS

(Continuación)

—¡Triste edad será esa!

Darwin sonrió al oirme, diciéndome:

—No te alarmes... En todo caso faltan muchos millones de siglos para tan ingrata época de lucha por la vida, que será de lucha por el agua.

Por toda respuesta, suspiré, pensando que, al fin y al cabo, no eran tan malos los tiempos en que me tocara nacer... Y, como respondiendo á este mudo pensamiento, Darwin me observó:

—Cuando llegue ese período de sequía, ya los hombres se habrán acostumbrado á él, puesto que no ha de venir de pronto. La vida se adapta á todo... cuando puede persistir. Por eso nadie dirá que es mejor una época que otra. Cada tiempo para sus hijos. Para los hombres del siglo XX, ya adaptados por herencia, nada mejor que el siglo XX. Para los de la prehistoria, nada mejor que la prehistoria. Sería mortal desgracia para un salvaje prehistórico nacer en el siglo XX, ó para un hombre de este siglo nacer en época salvaje. Son por eso de compadecer ciertos hombres que por atavismo se retrasan, los imbeciles, por ejemplo, ú otros que por el impulso de su genio se adelantan y no son comprendidos.

—En general—observé,—las neurosis, de cualquier género que sean, inferiores ó superiores, hacen poco adaptable al sujeto, y por ende más ó menos desgraciado.

—Triste verdad es esa. Y, estudiando el caso de la neurosis genial, diríase que, cuanto progresa el hombre en inteligencia, disminuye en salud filiológica...

—Si generalizamos demasiado—agregué yo sonriendo,—podría llegarse á la conclusión de que la inteligencia es una enfermedad.

—En todo caso es un sobreagregado ó sobreproducido—sentenció el maestro.—Mira los dragones que nos rodean. Fueron más inteligentes que las especies coetáneas, y sin embargo han perecido en la lucha por la vida. No puede pues afirmarse que la inteligencia sea siempre una ventaja...

Miré á mi alrededor, como me indicara el maestro, y me creí descendido al último antro del infierno. ¡Estábamos en el mundo de los reptiles!

Era de ver aquel espantabilísimo caos de dragones marinos y terrestres, que, según me dijera Darwin, pertenecían al período jurásico de la era secundaria. Batallaban terroríficamente indescriptibles formas colosales, entre las cuales distinguí algunas variedades ó especies de dinosaurios y de pterosaurios. También en los aires cruzaban reptiles alados, como el pterodactilo, que se dirían aves de muy variados tamaños, aves con colas de lagartos, alas de vampiro y colmillos de cocodrilo.

—Se diría el País del Miedo—murmuró mi guía.

—Sí, maestro—pude yo balbucear apenas.

—Nunca la imaginación de los hombres inventó nada más horrible y macabro.

—Nunca—repetí como un eco, añadiendo:—Bien veo que estas especies son harto más fantásticas que las inventará después la imaginación humana, basilicos, unicornios ó sirenas.

—Según lo que entiendas por «fantástico»—me rectificó afablemente el maestro.—Estos tipos nos parecen más extraños. Pero, en la evolución de las especies, son productos naturales, es decir, posibles según las leyes de la naturaleza, mientras que aquellos otros que luego inventa el hombre, son, en cuanto se apartan de éstos, simplementes imposibles.

—¿La vida es entonces una fatalidad?

—La vida, parte del universo, está regida por el determinismo universal.

Después de pensar un momento en esta observación, asaltado por una súbita idea, pregunté á mi guía:

—¿Y el hombre? ¿Dónde está el hombre en este mundo de dragones?

Por toda respuesta, Darwin se agachó sobre la orilla del mar, tomó con diestro movimiento un animanúnculo que nadaba en la superficie, y me lo entregó. Maquinalmente observé yo entre mis manos un pececillo como de una pulgada, de piel muy suave y sin escamas, que se agitaba coleando, con los redondos ojos muy abiertos... Y el maestro me dijo:

—He ahí á uno de tus más remotos antecesores. Es apenas un poco más que el anfioxus, el primer ser vertebrado, el más inferior de los peces.

Yo comprendía apenas, mirando sorprendido al animanúnculo que se agitaba coleando entre mis manos... Lo miré con místico recogimiento en sus ojos muy abiertos... Sentí en todo mi cuerpo un intenso escalofrío al pensar que en *aquello* estaba ya el germen de mi especie... Y lo coloqué después suavemente en el agua, donde se alejó pronto, moviendo su cola y sus aletas de renacuajo, para escapar del peligro que le acechara.

Y entre irónico y trágico, no pude menos de exclamar:

—¡Salve, oh tú, abuelo de todos los imperios venideros!

VI

¡Adelante!

—Estamos—me dijo Darwin,—en el largo período geológico que se llama generalmente mesozoico. Los geólogos, como recordarás, suelen dividirlo en tres períodos: el triásico, el jurásico y el cretáceo. Vamos pues á ver la fauna y la flora de estas épocas en las tierras que hoy se llaman Europa.



—Dime, maestro—pregunté yo entonces,—¿se diferencian mucho esos seres organizados europeos de los propios de otros continentes?

—La distribución de las mares y las tierras—repúsome Darwin,—ha sido distinta en cada época geológica. Probablemente en el período secundario había un gran continente del Sur, que se extendía entre Australia, América y Africa, la Atlántida, Sudlandia ó Lemuria, y otro ú otros del Norte, en América y en Europa y Asia.

—Y estos continentes, ¿se han transformado por sucesivos cataclismos?

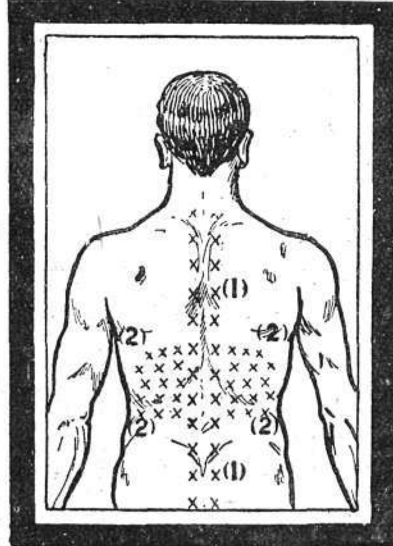
—Nada de eso. Por causas continuas y graduadas, como el acarreo de las aguas y la formación de ciertos pequeños organismos. Estas fuerzas prosiguen siempre en la transformación del planeta. Por eso se les ha llamado «causas existentes».

—Convenido. Pero todavía no has contestado, maestro, á mi pregunta. Antiguo ó moderno, ¿tiene cada continente su flora y su fauna peculiares?

—Sin duda, y según las épocas, esto es, según su configuración geográfica en cada época. La América del Norte, por ejemplo, ha estado largo tiempo separada de la del Sud, poseyendo por consiguiente ambas muy distantes especies hasta la época en que pudieron comunicarse, acaso á principios del período cuaternario. En cambio, Europa ha estado unida al Africa en aquellos

Neurastenia

La Neurastenia es un estado especial de agotamiento nervioso causado por falta de fuerza vital en los centros nerviosos. Sus sintomas más caracteristicos son: Falta de memoria ó voluntad, propensión á experimentar sensaciones anormales, ausencia de concentración mental, gran versatilidad de genio y predisposición á los caprichos y extravagancias



VEEDEE

El masaje vibratorio con el aparato "VEEDEE" es el medio natural para estimular el sistema nervioso, curando las dolencias que de él emanan.

Pedir hoy el librito "LA BUENA SALUD", que envia gratis el Agente General en Sud-América.

EASTON GARRETT
321, PERÚ

El "VEED-E" puede obtenerse en las siguientes Farmacias CUYO, 1302 - CORRIENTES, 719 - FLORIDA, 501 - CUYO, 581 - SANTA FE, 1697 - CORDOBA, 1801 - Av. DE MAYO, 900 - B. MITRE, 784.

"INFALIBLE"

Interceptor de hollín y chispas

PATENTADO POR EL SUPERIOR GOBIERNO NACIONAL Y EXTRANJEROS

En este año ya está sucediendo lo que sucedió en otros años y lo que sucederá siempre. Se anuncian grandes incendios causados por las chispas de los motores de las trilladoras y de las locomotoras.

Nuestro INTERCEPTOR evita estos incendios que son verdaderos desastres.

Premiaremos á las personas que nos denuncien haber visto salir chispas de un motor de trilladora que trille con nuestro Interceptor y recomendamos que se hagan pruebas en noches obscuras y alimentando el motor con cualquier combustible, aunque sea pura paja la que se queme.

El mismo aparato se aplica á las chimeneas de las cocinas, aserraderos, motores, fábricas, ferrocarriles, etc., para evitar la salida de hollín y chispas, que tan molestos son, como perjudiciables.

Para informes, pedidos y catálogos á

A. TOUZET
Boulevard SAN JUAN, 2874
Unión Telefónica: 1004 - BUENOS AIRES

0m50 — 1m20

Tipo de interceptor aplicables á los motores de trilladoras.

tiempos, por lo cual sus restos fósiles terciarios son semejantes á los africanos.

—Y no debemos olvidar—terminé yo, para demostrar que comprendía el asunto,—cuanto observaste y enseñaste, maestro, acerca de la difusión y propagación de las especies á través de distintas comarcas y diversos climas y ambientes.

Llegada á este punto nuestra conversación, fuimos interrumpidos por una copiosa bandada de ese extraño animal, en parte saurio, en parte murciélago, en parte pájaro, que los paleontólogos llaman pterodactilo. Se dirigía á la orilla del mar, donde pululaban aún el icthyosaurio, el plesiosaurio, el ramphorynco y otros monstruos...

Yo me sentía algo fatigado. Fué así que acepté con júbilo una invitación que me hiciera Darwin de sentarnos sobre unos troncos, á la sombra de un bosquecillo de gigantescas palmas, cipreses y araucarias. Bajo un sol de plomo, soplaba un viento húmedo y caliente. A nuestro alrededor zumbaban enormes insectos, «los primeros de la creación», como me dijo el maestro. Todo invitaba á la contemplación y al reposo de la siesta *en las selvas tropicales.*

Aproveché aquella placidez mortal para decir á mi guía:

—Lo que más me sorprende y atemoriza en los terribles animales que hemos visto, es su silencio. Se arrojan sobre la presa, luchan, aman y odian, siempre en silencio.

—El producir sonidos—observó al punto Darwin,—no es propio de animales simples ó inferiores. Los peces y los moluscos son mudos, y mudos son todavía una buena parte de los saurios y reptiles.

Quedamos otra vez callados, cuando hirió nuestros oídos alertas un ruido de ramas, un silbido estridente y una especie de graznido indescriptible. Pusímonos de pie, acudimos hacia el sitio de donde partieran los ruidos, y vimos el interesante espectáculo de una lucha entre una gruesísima serpiente verdosa y un pajarraco grisáceo de extravagantes formas y vigorosos movimientos. El pajarraco, con dientes y con púas en las alas y las patas, defendía de la voracidad del reptil una nidada de quince ó veinte huevos blancuzcos que estaban depositados en el tronco de un árbol. La serpiente atacaba, avanzando hacia el nido, mientras retrocedía su enemigo, con las alas extendidas y abierto el pico... A los gritos del ave acudió volando otro ejemplar de su especie, acaso el macho, cayó sobre la serpiente y la mordió bajo la cabeza, matándola con sus dientes agudísimos.

—He ahí una lucha entre la primera serpiente—dijo Darwin—y la primera ave.

Todavía emocionado por las peripecias de la lucha, preguntéle:

—¿Cómo han llamado los naturalistas á esa serpiente y á esa ave?

No lo sé á ciencia cierta. Acaso se hayan perdido ambos tipos. ¡Necesítanse circunstancias tan especiales para que conserven durante siglos los restos fósiles!... En todo caso, el ave se parece á la especie llamada archeopterix, término medio entre reptil y ave, que vimos há poco en copiosa bandada.

—¿Se ha extinguido esa especie?

—Sí, seguramente, como casi todos los tipos híbridos y de transición. Sólo en las selvas de Australia han quedado dos ó tres de esas especies curiosísimas, como el ornitorinco, punto de pasaje entre el reptil y el mamífero, pues pone huevos y tiene mamas.

Así, unas veces hablando y otras en silencio, llegamos al período cretáceo. Rodeábannos una fauna y una flora que diría apocalípticas. Al pie de selvas que parecían cordilleras, vimos todavía saurios y más saurios: el espantable megalosaurio de mandíbulas infernales; el ventrudo iguanodón, con un cuerno sobre la nariz; el hyloeosaurio, con su enorme piel dentada desde la cabeza á la cola; el laelaps aquilunguis, que pudiera á lo lejos suponerse un mestizo de cocodrilo y kangarú: enormes serpientes marinas entre las cuales me pareció reconcer el mosasaurio y el elasmosaurio...

—Quisiera poder penetrar un momento—dije á Darwin,—en la inteligencia de esas bestias. ¿Qué sentirán? ¿qué pensarán? ¿cómo han de representarse el universo?

—Sus sensaciones, sentimientos é ideas—repúsome mi guía,—no pueden ser esencialmente distintas de las nuestras. Por de pronto, tienen más ó menos los mismos sentidos que nosotros: vista, olfato, oído, tacto, gusto...

—¿Y ese tercer ojo, maestro, que algunos de esos reptiles llevan sobre la frente?

—Ese órgano parece, en efecto, ser un ojo rudimentario. Nuestros antepasados saurios lo tuvieron. La glándula pineal, donde Descartes colocara el alma, es acaso un residuo de ese ojo complementario.

—En suma, los animales de la época terciaria veían como nosotros, y hasta mejor que nosotros.

—No, no. Nosotros diferenciamos matices que ellos no diferenciarían. Sin retroceder tanto, parece que los griegos no distinguían el violeta del negro. Homero nos habla de cabelleras de color de jacinto, y hoy ningún patán confunde el color del jacinto, del silvestre naturalmente, con el negro.

—Consiento en que todos ellos sintieron un poco como nosotros...

—Y tuvieron las mismas necesidades de albergue, alimentación y amor. ¡Y lucharon y sufrieron como nosotros sufrimos y luchamos!

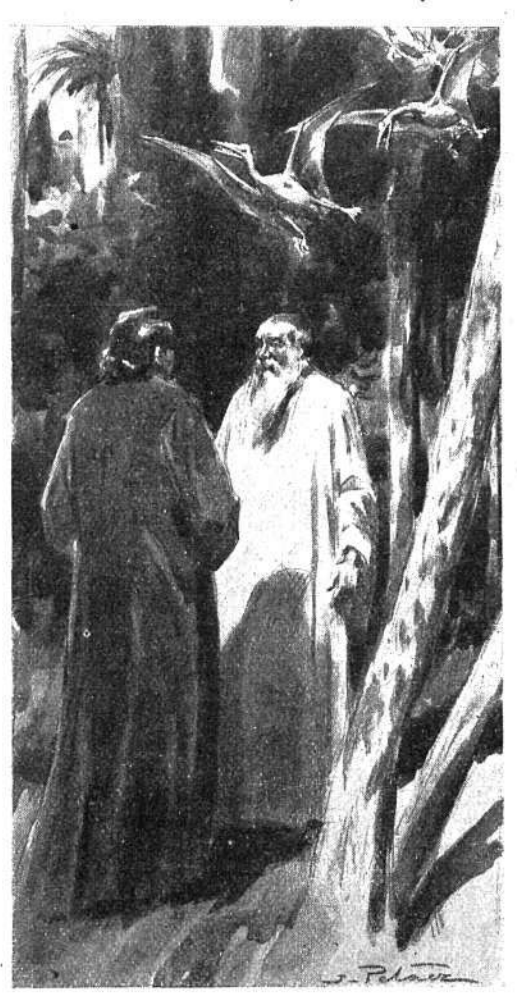
—Decididamente—concluí yo,—todo lo que nosotros tenemos está en potencia con cualquier animal.

Y *no sé por qué, al decir esto, me acordé de* Teresa, mi pobre esposa. ¿Es posible que aquel ángel humano fuera tan sólo un animal—un pez ó un lagarto—sobrevolucionado?

VII

El hombre mono

No incurriré, oh lector, en la tarea de enumerarte prolija y eruditamente las especies vivas que observara antes de entrar en la era cuaternaria. Te cansaría demasiado. Me limitaré á decir que vi crecer y desarrollarse, poco á poco, el hombre. El renacuajillo aquel llegó lentamente á transformarse, de animal marino, en animal terrestre...



—La sangre—me dijo el maestro,—no es más que agua de mar transformada. El ritmo del organismo resulta del ritmo de los días, de las estaciones y también de los mares. Por eso la sangre humana responde todavía, ¡y tan misteriosamente! á los movimientos de luna.

Vagábamos en selvas vírgenes, pobladas de animales extraños y potentes...

—Ha llegado un momento crítico en la formación de las especies—observó Darwin,—si es que todos los momentos de la evolución no son igualmente críticos...

Yo levanté la cabeza, con la pupila interrogadora...

Y el maestro aclaró su pensamiento:

—Hasta aquí sólo hemos visto peces, reptiles, algunas aves todavía con caracteres de saurios, varios insectos... Ahora veremos los primeros mamíferos.

—¿El hombre?—pregunté.

—Los antepasados del hombre eran aún saurios, cuando se habían formado las primeras especies de mamíferos. Ya lo verás.

(Continuará.)

Dib. de Peláez.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimum, hasta 4 líneas, $ 10 c/l.; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2. Clisés ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, **acompañados de su importe.**

Para estos avisos, dirigirse á la AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230

GRAMÓFONOS



"ZON-O-PHONE", ES LA máquina parlante más sólida, perfeccionada, de mayor duración y precios más baratos. Venta por mayor y menor. Pídanse catálogos. A. Balducci. Cuyo, 1169.

PIANOS



PIANOS PAGADEROS A 20, 22, 25 y 30 $ mensuales. Surtido de todas las mejores marcas.—D. Marguignot. Corrientes, 925. — Buenos Aires.

ESTACIÓN BALNEARIA

GRAN PENSIÓN PARA FAMIlias, calle 18 de Julio, 176, Montevideo. Es la preferida de las familias distinguidas de Montevideo, República Argentina, Paraguay, Brasil y otros países. Con todo confort. Cocina de primer orden. Referencias: «La Aurora», Balcarce, 168, Buenos Aires.

PARA SEÑORAS

SI QUIEREN CONSERVAR SU belleza, usen siempre Agua blanca ó rosada **VENUS**—Sin igual hermoseador del cutis. Perfume exquisito. Dep. Droguería del Pueblo, Rivadavia, 727/35.

ELECTROLISIS. EXTIRPACIÓN radical del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 4 á 6 p. m. Miss R. Davies, Maipú, 17.

DENTISTAS



J. BONANSEA, CIRUjano mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden.



A. J. FRICK. — DENtista americano. — Garante operaciones sin dolor. — Belgrano, 992, esquina Buen Orden. Buenos Aires.



A. E. MORAN, DENtista.—Dentaduras fijas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—Buen Orden, 17, esq. Av. de Mayo.

ARTÍCULOS DE GOMA



GRAN SURTIDO DE CUEllos, puños y pecheras de celuloide, los más económicos é higiénicos para verano. Impermeables y zapatos de goma. S. Borok, Buen Orden, 236. U. T., 2279 (Libertad). C. T., 597 (Central).

IMPUESTOS INTERNOS

COMPENDIO DE DISPOSICIOnes. Interesa á almaceneros, dueños de bars, cigarrerías, etc. Precio $ 2. Editor: Librería de América. Cangallo, 721.

PRODUCTOS ANDINOS



PLANTAS MEDICINAles—Solicítese (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar las enfermedades. Nuevo domicilio. Independencia, 2515. Viuda de J. Bustamante.

RETRATOS

PRECIOSAS ALHAJAS DOY DE regalo á todos los que se retraten en la Fotografía Alsina, 1781, hago retratos á 2, 3, 4 y 5 $ en tamaño 17x21 con peinados gratis, para Señoras y Caballeros; tres espléndidos retratos modernos con peinado gratis, 1 $.

REMITA FOTOGRAFIA Y LE haré gratis retrato retocado al lápiz de 35x45 centímetros. Sabín Paz. 1781, Alsina.

RETRATOS AL LAPIZ TAMAÑO natural por 6, 10, 15 y 20 $ en adelante, 1781, Alsina, antes ó después de otra casa pida precios y vea mis clases.

CORSÉS Y FAJAS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viamonte U. Telef., 8, Juncal.

GRAMÓFONOS



¡¡¡A PLAZOS!!! VENDO gramófonos con seis discos á elegir, pagando en mensualidades de $ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo.—N. Selva. Corrientes, 477.

CORSÉS Y FAJAS

CORSÉS y FAJAS «PETREL» patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

HERNIAS

QUEBRADURAS. CURACIÓN radical, sin operación, en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819, alt.

CONFECCIONES

«A LA EUROPEA». Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas. — S. Borok y Cía., Buen Orden, 230. U. T. 2279, Libertad.—C. T., 597, Central.

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROpietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Suipacha, 222 y 224.

ESPECÍFICOS RECOMENDADOS

ASMA — LAS NOTABILIDADES médicas del mundo entero recetan el **LICOR ARNALDI ANTIASMATICO** como único remedio eficaz y radical. El legítimo lleva la firma de C. Arnaldi en tinta colorada. Folletos, informes, etc., etc., pedirlos al agente E. Figari, calle Moreno, 775, Buenos Aires.

BALSAMO RESINOSO AMERIcano. Precio $ 1 el tarrito. Este célebre bálsamo cura infaliblemente: Granos de toda especie, tumores malignos, erupciones, hinchazones, úlceras, quemaduras, carbunclos, llagas y otras afecciones locales externas.—Exito maravilloso ¡no existe mejor! Dep. Droguería del Pueblo—Rivadavia, 727/35.

TOS CONVULSA—ES UN CARGO de conciencia dejar sufrir de tos convulsa ú otra tos á los niños, cuando se pueden curar en dos ó tres días, con el solo uso del Maravilloso Jarabe **ANTIFERINA.** Ventas únicamente en las grandes farmacias y Corrientes, 641: Bernet y Falco. Envían por correo. **Frasco grande, 5 $, chico 3 pesos.**

CANAS, CASPA, CALVICIE, desaparecen con el uso del **"PILACETOL"**. Exito absolutamente garantido. Dep. Droguería del Pueblo, Rivadavia, 727/35 — Exíjase siempre **"PILACETOL"**.

POMADA "CHINA" PARA ENfermedades de la sangre y de la piel, cinco fricciones solamente una cada ocho días. Resultado sorprendente, cura positiva. Pídanse folletos. Concesionario V. Barros. Farmacia Santa Catalina, Brasil, 801.

GORDOS—SE REMITE GRATIS AL que lo solicite, el libro que explica el tratamiento único para la reducción de la gordura. «Instituto Dr. Livingstone», Avenida de Mayo, 1168. Bs. Aires.

ENFERMEDADES



DESPUES DE DESAHUCIADOS, fueron radicalmente curados sin medicamentos ni operaciones: residente en Luján, señora S. A. de Navarro, de tisis pulmonar; J. Gurine, de tuberculosis de los huesos; F. M. de Goycochea, de enfermedades secretas, muy avanzadas; F. Bacomaroni, domiciliado en Mercedes, de afección de los pulmones; y F. Bova, de ésta, Junín, 1727, de enfermedades internas de carácter grave, por las instrucciones del Prof. Agustín F. De Coppi, Director del Gabinete de Fisiatría y Organicultura, Pozos, 465. Consulta de 9 a. m. á 3 p. m. ó por escrito remitiendo estampilla.

Agencia JOHNSON especialistas en toda clase de publicidad **Florida, 230**



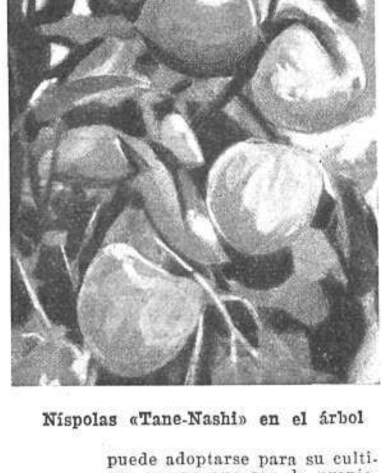


Nísperos del Japón

El níspero ha sido cultivado durante siglos en el Japón. Allí ha recibido más cuidado y atención que cualquiera otra fruta y se han desarrollado muchas variedades. Debe ser considerada como la fruta nacional, y su cultivo allí es tan general como el de la uva y la manzana en otros países. Hasta el 1863 ninguna tentativa se había hecho para introducir el níspero del Japón en los Estados Unidos. El departamento de agricultura de este país adquirió un gran número de semillas por medio de su delegación en Tokio, las cuales fueron plantadas en campo raso en Wáshington y prosperaron bien, mas al siguiente invierno todas perecieron. Varias importaciones más de semillas se llevaron á cabo, pero las tiernas plantas que surgieron fueron de igual manera destruídas. Hacia el año 1875 se importó una gran cantidad de árboles por el departamento de agricultura y también por personas particulares que los distribuyeron por todos los estados del Sur. Esta vez se obtuvo un éxito completo, y desde entonces el níspero del Japón ha llegado á ser una fruta de inestimable valor, tanto para el mercado como para el consumo doméstico.



Níspero «Tane-Nashi» y su fruto



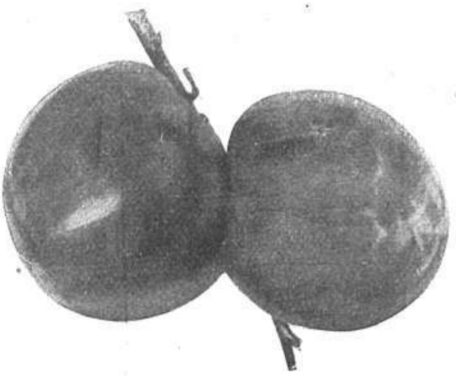
Níspolas «Tane-Nashi» en el árbol

Clima y suelo.—El níspero del Japón se desarrolla bien en casi todas las regiones en que puede cultivarse el algodón. Ordinariamente le temperatura no debe bajar de 15ºF. (— 9 ½º centigrados) para obtener los mejores resultados. En una temperatura más baja se corre el riesgo de que causen á los árboles considerables perjuicios.

Hablando en términos generales, el mejor suelo que puede adoptarse para su cultivo, es uno que sea de propiedad un tanto suelta y que contenga una cantidad considerable de materias vegetales. Entre los japoneses se da la preferencia á un *loam* arcillo-cascajoso que no sea ni muy seco ni muy húmedo.

El suelo debe ser regularmente fértil, porque si los árboles son nutridos de manera deficiente, el fruto está expuesto á desprenderse cuando ha alcanzado un mediano desarrollo. Este inconveniente es debido también algunas veces á la falta de humedad suficiente.

Patrones.—Aun cuando el níspero japonés puede ser injertado en patrones nacidos de semillas de un número de especies análogas, sin embargo, el mejor patrón descubierto, es el níspero americano *(Diospyrus Virginiana)*, que se encuentra indígena en la zona algodonera y en otros lugares de los Estados Unidos. El mejor método de propagación, es injertar las jóvenes plantas de semillero, en la corona, usando el sistema de lengüeta.



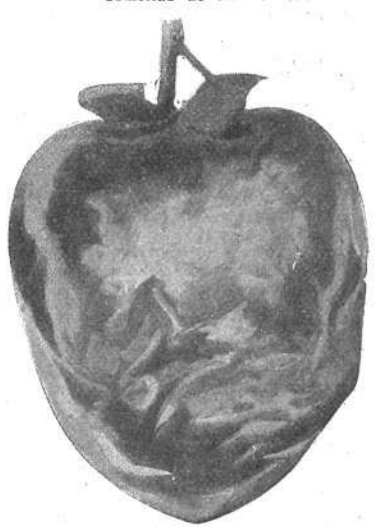
Níspolas «Okame»

Variedades.—Casi todas las variedades de los nísperos que se cultivan actualmente, son originarias del Japón. Varias plantas han sido producidas de semillas por criadores del Sur de los Estados Unidos, pero ninguna de ellas ha poseído méritos suficientes para reemplazar en el público, el favor que le dispensa á las variedades importadas.

Existe mucha confusión respecto de los nombres del níspero. Muchos fueron introducidos bajo denominación inglesa y luego bajo denominación japonesa. En su consecuencia, se dieron varios diferentes nombres á una misma varie-



Follaje en florecencia del níspero «Okame»



Níspola «Hachiyá», en excelente estado comestible

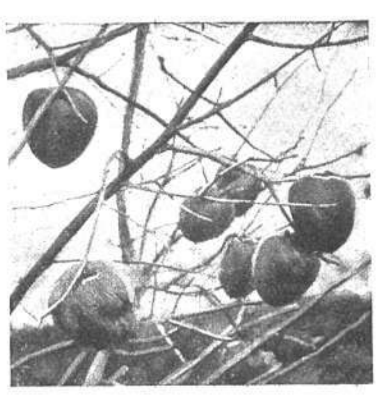
Páginas rurales.—Nísperos del Japon



Níspero «Hachiya», ostentando sus frutos después de la caída de las hojas

dad. Esto ha sido una verdadera lástima, empero nos es grato manifestar, que esa dificultad se está venciendo gradualmente.

Diferentes variedades muestran notable diferencia respecto de la pulpa del fruto. Algunas la tienen muy clara y astringente hasta que no adquieren una completa madurez. Otras variedades tienen la carne de color oscuro y no son astringentes, mientras que otras tienen la carne de un color mixto, oscuro y claro. Las semillas y la carne oscura generalmente van juntas. Las de color claro, por lo regular no tienen semillas. Cuando éstas se encuentran ocasionalmente en variedades que, por lo general, son sin semillas, aparecen manchas oscuras en la carne. Las semillas, regularmente, no están contenidas en un número mayor de cinco ó seis. Las variedades de pulpa oscura pueden comerse cuando están duras y carnosas, mientras que las de carnosidad clara, deben estar completamente blandas y gelatinosas para que sean comibles.



Níspolas «Hachiya» pendientes de las ramas

Las distintas variedades se diferencian en la forma del fruto, pues unas lo producen completamente chato, mientras que en otras es de figura cónica. Ejemplares bien desarrollados de *Tane-nashi* y *Hachiya*, pesan catorce onzas y aun más. Las plantaciones que se fomentan con un fin comercial, generalmente se siembran de estas dos variedades, aunque la *Okame* y la *Yemon* son también elegidas. La primera variedad que madura, es la *Zengi* y la última la *Tsuru*. Fuera de estas dos variedades, que maduran cuatro meses aparte una de otra, las demás lo verifican en el período ordinario de la estación. En la mayoría de los casos, para fines domésticos una de las variedades mejores es la *Okame*. La *Triumph* retiene sus hojas mucho más tarde que otras variedades y tiende á producir el fruto en racimos. Esta variedad continúa madurando por un período de tres ó cuatro meses.

Níspola «Hachiya»

Cosiata.—Fruto de forma cónica. Su tamaño es mediano ó grande, siendo de 2 ⅛ x 2 ⅝ pulgadas. Su color, cuando está completamente maduro, es intensamente rojo, cubierto de pelusilla púrpura. La carne es dura, sólida y granosa. El árbol es muy derecho y madura sus frutos antes que el *Tsuru*.

Hachiya.—Una de las variedades más grandes, cuyo fruto, con frecuencia, pesa más de una libra. Es de forma oblonga y puntiaguda. Una de las frutas más hermosas conocidas, de color rojo brillante cuando madura. El árbol es grande, extendido, de fuerte desarrollo y de una variedad prolífica.



Níspola «Yemon»

Okame.—El fruto de esta variedad es muy achatado, de cuatro lados y con estrías en el ápice. Es de color amarillo oscuro, de gran tamaño, 2x3 pulgadas, de pulpa amarilla y con algunas pepitas. Es una de las mejores variedades.

Taber's 129.—El fruto de esta variedad es también bastante chato, ligeramente oblongo y de tamaño mediano. La carne es de un color mixto, entre claro y oscuro.

Tane-nashi.—Esta variedad es la que se emplea más comúnmente en las plantaciones que se destinan á un fin industrial. El fruto es redondo, ligeramente puntiagudo y muy grande. La pulpa es sólida, de color amarillo y sin pepitas. Es fruta muy apetecible.

Triumph.—Como árbol para ornato, el níspero *Triumph* no tiene rival en ninguna otra variedad. Los frutos son de mediano tamaño, achatados, un tanto oblongos y de color bermejizo amarillo intenso. La pulpa es clara pasando á oscura alrededor de la semilla, de las que, generalmente, contiene seis ó siete. Esta es una variedad que crece muy vigorosa y es muy prolífica.

Tsuru.—Esta es la que dilata más en madurar su fruto, el cual es de forma cónica y puntiaguda, de mediano tamaño y de color rojo amarillento intenso. La carne es de un amarillo oscuro, muy dulce y sólida. El árbol es muy derecho.

Yemon.—Esta variedad es de fruto achatado como un tomate, liso, redondo, algunas veces oblongo y muy grande. Es dulce y gelatinoso.

Zengi.—Esta variedad, la más temprana en madurar, produce una fruta pequeña, chata y redonda, con la carne muy oscura. Las pepitas, generalmente en número de siete ú ocho, son muy pequeñas. El árbol crece recto, es de gran tamaño y de forma ligeramente extendida.

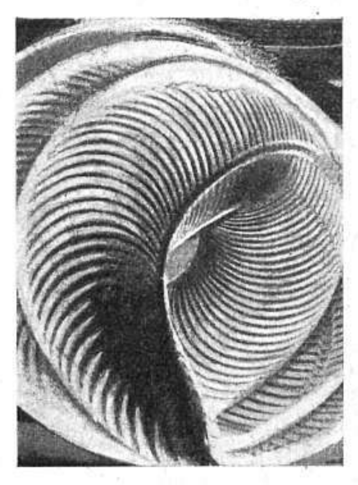
Usos de la fruta.—El modo principal en que se usa la níspola en los Estados Unidos, es como fruta de postre, comida fresca. Servida con crema es saboreada por mucha gente. Debe permitirse que el fruto madure bien, particularmente si es del de la clase cuya pulpa es de color claro. Este período puede conocerse por el estado rugoso de la piel, que es cuando su condición astringente ha desaparecido. La fruta puede ser empleada también en la confección de pudín y conservas.

En el Japón hay varias formas en uso común para tratar la níspola.



Magníficos ejemplares de níspolas «Triumph»

Las formas marinas de la voz



Forma de caracol de una nota recogida sobre una placa de vidrio

El primero que, echando arena muy fina sobre una placa de vidrio y haciendo vibrar esta placa con un arco, obtuvo figuras regulares, ya cuadriláteras, ya exagonales, pero siempre perfectamente rítmicas, fué el físico alemán Ernesto Chladni. El fué quien observó que, modificando diversamente las vibraciones, variaban las figuras, pudiendo así determinar con bastante aproximación qué figura correspondía á tal ó cual número de vibraciones, es decir, á tal ó cual nota. Pero el descubrimiento no pasó de ahí; por mucho tiempo, pudo decirse que todo quedaba reducido á un experimento empírico.

Ahora, sin embargo, se ha hecho algo de más importancia en este terreno, y este algo lo debemos á dos mujeres. Una de ellas, una cantante inglesa llamada Mrs. Hughes, ha ideado un aparato mucho más perfecto que la placa de vidrio de Chladni, compuesto de un tubo metálico acodado, que lleva en un extremo una taza sin fondo.

En la boca de la taza se tiende una membrana de goma elástica, sobre la cual se pone una capa de arena fina, ó mejor de polvos de licopodio, que son más ligeros y más móviles. Cantando en el extremo opuesto del tubo, apenas se deja oir una nota, el polvo ó la arena se reúne en el centro de la membrana, y tras una breve agitación, se dispone en forma geométrica más ó menos completa. Es preciso que la nota sea única, y una verdadera nota, en el sentido musical de la palabra. Si se quiere observar la forma que produce, debe cortarse esta nota en seco, pues si se extingue poco á poco, el polvo de licopodio vuelve á acumularse nuevamente en el centro.

Este aparato, que Mrs. Hughes denomina «eidófono» del griego «eidon», imagen, forma, y «foné», sonido, voz), puede ser muy útil á los cantantes para juzgar de la precisión de sus notas y para corregir ciertos errores de vocalización. Pero además es curioso para todo el mundo, porque muestra con formas visibles todo el mecanismo de nuestra voz. Con él se observa que una nota de la octava superior, que vibra dos veces como la misma nota de la octava inferior, produce la misma figura que ésta, pero más complicada. En todos los casos, la forma de una nota alta es más precisa, y las notas agudas dan figuras de una perfecta regularidad.

Cosa singular: si en vez de arena ó polvos de licopodio se emplea un líquido, como agua ó leche, las imágenes adquieren mayor delicadeza y afectan formas arborescentes ó florales, ó de aspecto marino, así como caracoles; y margaritas, pensamientos, helechos, arbustos, etc. Más curioso todavía es el resultado si, sobre la membrana, se coloca una placa de vidrio cubierta con una capa fresca de pintura á la acuarela.

Mientras se emite el sonido, se eleva delicadamente la placa, y sobre ella aparece una extraordinaria variedad de formas, caracterizadas todas ellas por la línea curva, y por su parecido á las conchas, á los caracoles y á las plantas del mar.

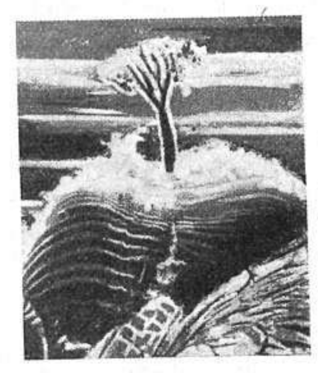


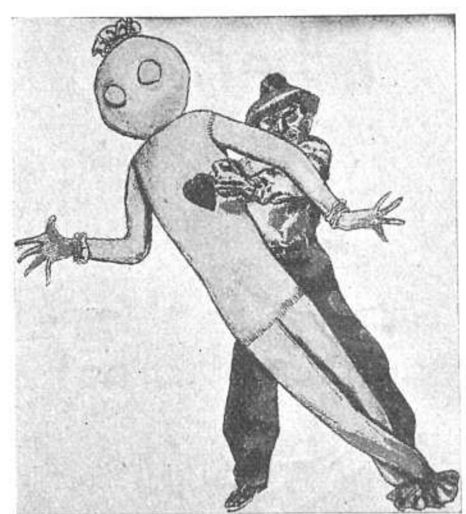
Figura obtenida sobre una placa de vidrio cubierta de pintura á acuarela

Una academia de asesinos

Una escuela de criminales, una verdadera academia donde se aprende á enviar á cualquiera al otro mundo con todas las reglas del arte, ha sido sorprendida por la policía de Pitsburgo, en las cuevas de un restaurant económico de aquella ciudad, perteneciente á un italiano llamado Antonio Nicola. Este mismo era el profesor de la academia, cuyos discípulos formaban una especie de sociedad dedicada á explotar á los ricos por medio de amenazas de muerte, que efectivamente cumplían si sus peticiones no eran atendidas.

En una cueva, que por medio de un túnel se comunicaba con la verdadera cueva del restaurant, reuníanse los criminales para ejercitarse en el manejo del puñal sobre un maniquí de lona relleno de paja, que colgaba del techo de modo que sus pies tocasen al suelo. Los alumnos más jóvenes procuraban perfeccionarse en los golpes certeros al corazón, que impiden á la víctima lanzar un solo grito. Agil como una pantera, silencioso como el gato que se acerca á su presa, el alumno se acercaba por detrás al monigote. Nicolo, el profesor, le indicaba la mejor manera de asegurar el golpe con frases por este estilo: «Ahora Pietro, vas siguiendo al hombre. El vuelve una esquina; la calle está oscura. Se ha reído de nuestras amenazas y debe morir... De puntillas, Pietro, que no oiga que te acercas. No cojas el puñal con la mano derecha; eso se queda para los golpes en la espalda. Es un hombre alto, y con el puñal en la mano izquierda, pasando la mano por debajo de su brazo izquierdo, das el golpe rápidamente, hasta el puño.»

El alumno hace lo que se le ordena. El maniquí apenas se mueve, tan firme y repentino ha sido el golpe que acaba de rasgar la lona. Los compañeros aplauden, pero en seguida sobreviene la discusión sobre el golpe, ni más ni menos que si se tratase ya de un verdadero asesinato. «Ha quedado muerto en el mismo instante», —dice uno.—«No,—argumenta otro,—sino que le ha dado sólo en la punta del corazón; Pietro se ha engañado por la estatura del hombre». «¡El doctor! ¡Que juzgue el doctor!», gritan todos. Uno de los miembros de la banda, barbudo y de aspecto algo más respetable que los demás, escoge entre los presentes *á un hombre* de la misma altura que el maniquí, le hace desnudarse de cintura para arriba, y sobre el pecho desnudo, con un carboncillo, traza en su sitio el contorno de un corazón humano. Después coloca á aquel hombre junto al muñeco. «¡Bravo!», exclaman todos: «El puñal dió en medio del corazón». Todavía hay quien mide con una cinta la distancia, no dádose por vencido, y quien asegura que el golpe fué un poco bajo y que la víctima habría podido vivir cinco minutos, tiempo suficiente para alarmar á todo un barrio pidiendo auxilio. Otra vez se pide parecer al doctor y al fin éste decide la cuestión diciendo: «El golpe ha sido de mano maestra; se puede confiar en Pietro».



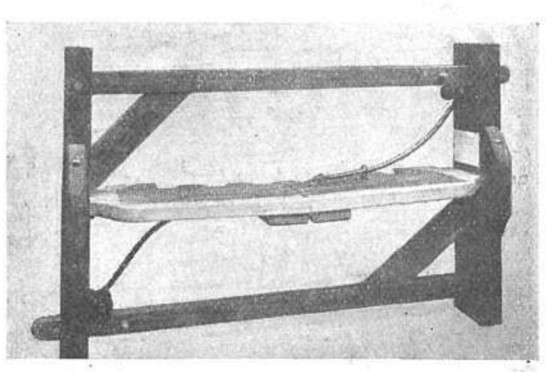
Un alumno practicando con el maniquí

La sesión termina con una lección de anatomía explicada por el doctor. Sobre el pecho del hombre medio desnudo, traza aquél las arterias y las venas más directamente relacionadas con el corazón, y enseña donde está situado el esternón y donde las costillas entre las cuales debe deslizarse el puñal para dar en sitio seguro. «Todos tienen tendencia,—dice,—á dar demasiado alto; por eso creíais que Pietro dió muy bajo».

Invento importante.—El "Molde Florio"



Señor Francisco Florio, inventor del «Molde Florio»



El «Molde Florio» cerrado, visto del lado que se sostiene con las manos

Para el revoque é imitación piedra de las columnas acanaladas, de mayor á menor:

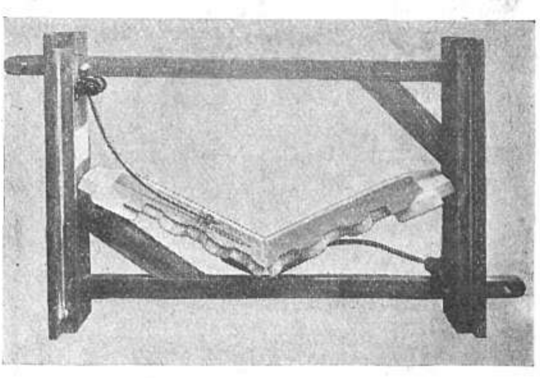
Gran economía de tiempo y material, no se conoce ningún otro molde que haga ese trabajo, perfección insuperable.

Con el «Molde Florio» se revocan mayor número de columnas en un día, que en cinco con los medios comunes.

Para que el aparato funcione, basta mover un pequeño resorte, que es precisamente el secreto del invento, y en seguida hasta un niño puede manejarlo.

Actualmente se usa el «Molde Florio», con gran éxito, en el edificio que construye «El Hogar Argentino», en la Avenida de Mayo, 886.

Para mayores datos, dirigirse á su inventor, señor Francisco Florio—Lavalle, 2267, Buenos Aires.



El «Molde Florio» listo para funcionar, visto del lado que revoca las columnas acanaladas



PÁGINAS INFANTILES

Corazones de oro

PERSONAJES: Lolita, niña de ocho años, blanca, curtida del aire y del sol: de pelo negro y de rasgados ojos, también negros, revelando su carilla demacrada precursor sufrimiento; Elisa, elegante niña de siete años, rubia, de ojos azules y carnosos labios rojos; Juan José, niño de cinco años, robusto, de cara ancha y guapote, hermosos ojos negros y pelo semirrubio; La miss, joven, rubia, pálida y sosona, que no habla por temor á descubrir su origen, pues no tiene de miss más que el nombre.
LUGAR DE LA ACCION: Una plazoleta.

(Elisa *quiere jugar con su amiguito* Juan José, *pero la miss no quiere, con su imperante mandato, juegue con nadie; al fin lo consigue, gracias á las zalamerías de la niña;* Lolita, *permanece apartada y á corta distancia, observando con envidia y atentamente los infantiles juegos, sin atreverse á jugar con ellos, por comprender ya en su infantil imaginación las miserias del corazón humano;* Juan José, *notando los deseos de* Lolita *por tomar parte en sus juegos, la llama y consigue su propósito.)*

Juan José. — Niña, ven, juega con nosotros; ¿no traes con qué jugar? Yo te dejo mi pelota ó mi aro.

Lolita. — No, gracias, me da vergüenza, no quiero jugar. *(Con timidez y casi entrecortada voz.)*

Elisa. — *(Al ver el buen corazón del niño, se olvida por un momento de su esmerada educación y dirigiendo una mirada á la miss, que está distraída).* Sí, sí, niña, juega con nosotros, ven, no te dé vergüenza. *(Cogiéndola de una mano).* Te voy á enseñar mi muñeca, verás, me la han traído de París y dice «papá» y «mamá», cierra los ojos y anda sola.



Lolita. — *(Extasiada).* ¡¡Qué bonita!! La mía no es así, me la hizo mi madre de unos trapos; ¡ay! parece de veras, ¡si yo tuviera una igual!

Juan José. — *(Haciendo un cariño á* Elisa *y convenciéndola para que se la dé).* Mira, dásela que tu mamá te traerá otra, y ésta no tiene quien se la compre.

Elisa. — No, no puedo, me regañarían mucho.

Juan José. — No, tonta, no te regañan. *(Arrebatándola la muñeca á* Elisa*).* Tómala para ti, y no la rompas.

Lolita. — No, no, no la quiero, *no es para mí,* y regañarían mucho á esta niña; de ningún modo. *(Devolviéndola).*

Elisa. — Sí, cógela, para tí, deja que me regañen.

Lolita. — ¡Ay...! ¡Gracias...! ¡Qué gusto! *(Dando un beso á la muñeca).*

Juan José. — ¡Oye! ¿no tienes juguetes? ¿No te los compra tu mamá?

Lolita. — Mi mamá no tiene dinero para ellos; hay días que sólo comemos pan, y muy poco.

Juan José. — Mira, cómete mi merienda, yo no tengo gana.

Elisa. — Y la mía, aquí la tengo en esta cestita, quédate con ella también.

Lolita. — *(Casi avergonzada).* Muchas gracias, no tengo gana.

Juan José. — Bueno, si no lo quieres, lo guardas ó se lo llevas á tu mamá.

Lolita. — Eso, sí; entonces... me marcho, adiós; ¿vais á venir mañana?

Elisa y Juan José. — Sí, y te traeremos muchas cosas buenas.

(Los tres niños se dan un cariñoso beso, quedándose Elisa *muy satisfecha de su obra, aunque sabe la espera un regaño que sufrirá gustosa.)*

. . . .

*(*Lolita *se marcha pensando que aquella nenita tan bonita hacía su felicidad y comparando que también haría la de su madre, opta por lo último, dando un beso, entre alegre y lloroso, á aquel ideal, que la hizo por breves momentos tan dichosa, se entra precipitadamente en una tienda y la vende en una insignificante cantidad, teniendo en cuenta lo que valía la muñeca, pero lo bastante para llevar á su casa un rayo de luz por algunos días. Al enterarse su madre de lo ocurrido, coge en sus brazos á su hija y la besa, como sólo puede besar una madre en estas condiciones... Y es que* Elisa *tenía un corazón generoso y dió lugar á que* Lolita *hiciese una obra sublime, porque tenía un gran corazón.)*

EME.

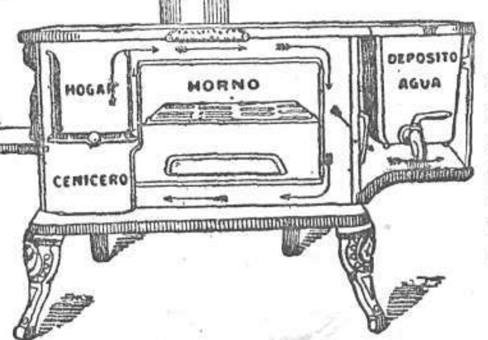
"La paz en el hogar depende de la cocina." - SARMIENTO.

Cocinas Cassels

"Las que dan satisfacción"

Estas cocinas de
FÁCIL USAR,
de veras resultan de
POCO GASTAR.

Siempre cocinan á
SATISFACCIÓN
y eterna parece su
GRAN DURACIÓN!



Por su perfecta distribución del calor, estas cocinas requieren muy poco fuego y funcionan con verdadera economía, tanto de trabajo como de combustible.

En nuestra casa, FLORIDA, 43, pueden los interesados hojear el gran REGISTRO que llevamos, donde constan los nombres de

¡Miles de clientes contentos!

CATÁLOGO 101
GRATIS

Cassels & Co.



Importadores
43, Florida, 45

Un regalo
á todas
las madres

¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto; que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el período del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

NOTA.—Basta con escribir á Caillon y Hamonet, casilla, 543, ó Tacuarí, 267, Buenos Aires, para recibir como regalo, por correo y libre de gastos, una espléndida cajita de muestra de TISPHORINE, con la cual se puede preparar de 4 á 5 papillas para un niño.

No se atenderá ningún pedido de muestra si no se incluye el presente aviso

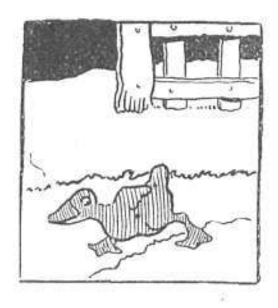
DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soulignac, 735, Rivadavia; Droguería La Estrella Lda., Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cía., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé. Mitre; Trongé, García y Cía., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bartolomé Mitre; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cía., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cía., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, Bmé. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

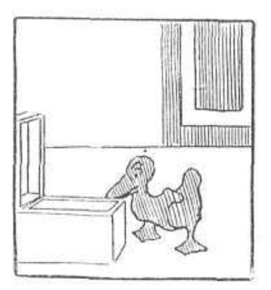
DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Droguería del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cía., 1078, Santa Fe.

DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y Cía., 204, Cerrito; Beisso y Cía., 216, 18 de Julio; Juan Musante y Cía., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y Cía., 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

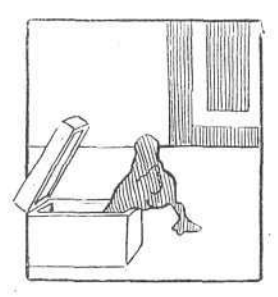
Páginas infantiles.—El patito travieso



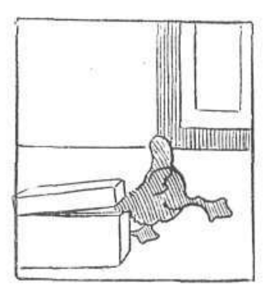
Riri es un patito de instintos vagabundos. No hay quien le pueda obligar á estarse quieto.



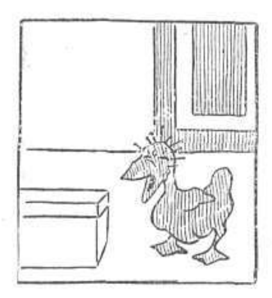
Todo lo mira, lo huele y lo revuelve. —¡Hola! ¿qué es esto?... Una caja.



—A ver qué tiene dentro... agujas, alfileres... Es un costurero de señora.



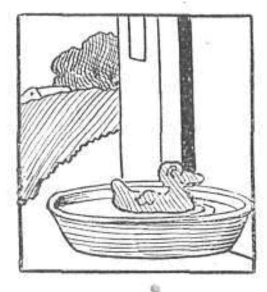
—¡Ay, ay, ay! ¡Que me guillotinan! ¡Yo no he hecho nada!... ¡Yo no tengo la culpa!



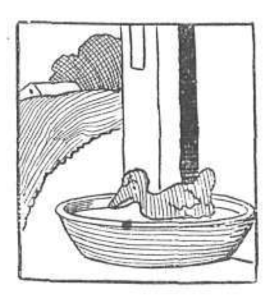
—Me salvé... pero ¡canástolis, cómo me pica la cabeza! Los malditos alfileres la han tomado por un acerico.



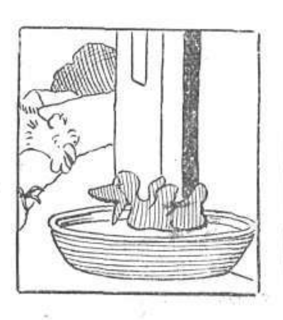
Otra vez encuentra cerca de una puerta un barreño lleno de manteca derretida, puesta á enfriar.



El curioso Riri no puede resistir á la tentación de echarse á nadar en tan delicioso baño.



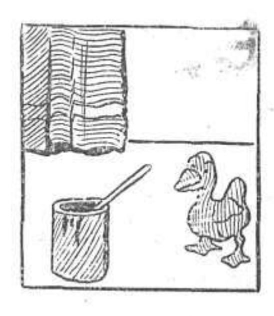
Al principio todo va bien... pero luego la manteca se enfría... se solidifica...



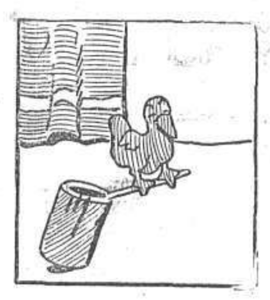
...y Riri queda prisionero. Y allí hubiera permanecido largo rato...



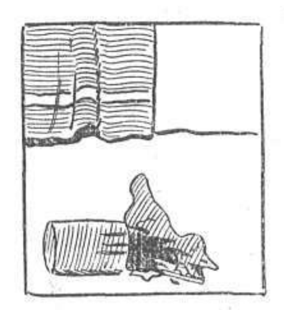
...á no ser por la oportuna intervención de Ki-ki-ri-kí, que le salva.



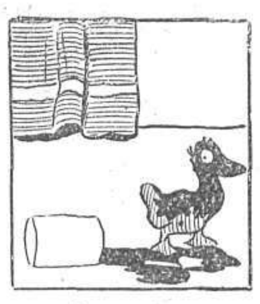
Riri continúa su paseo, y viendo un palo que sale de un tarro de alquitrán, lo toma por una percha.



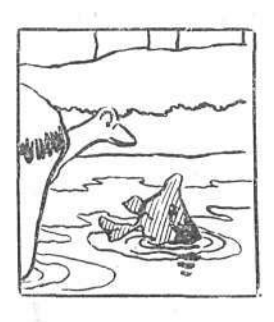
De un salto, Riri se planta sobre el palo y se pone á hacer pruebas con tan mala suerte, que...



¡Patatrac! Al suelo el tacho y al suelo el desventurado Riri...



...que queda hecho una verdadera lástima.



¡Buena punta de remojones los que tuvo que darse hasta recuperar su color natural!



Escarmentado ya, no hay miedo de que ahora se aleje de sus compañeros, para correr en busca de aventuras.

El islamismo en Occidente



Mohamed Abdullah-al-Mamûn Suhrawardy, abogado de Londres, propagandista del islamismo en Inglaterra

El islamismo ó mahometismo es una religión esencialmente oriental, no existiendo ninguna analogía entre él y los ritos de la vieja Europa; y son tan profundas sus raíces en los países donde se la profesa, que con el mismo nombre de Islam se designa al Oriente entero.

Los musulmanes, en siglos ya lejanos, invadieron en hordas aguerridas el Occidente cristiano; se establecieron y lograron hacer numerosos prosélitos, persuadiendo á los pueblos sojuzgados para que depusieran poco á poco la innata aversión hacia el «Diaspora».

Se encuentran hoy musulmanes diseminados por casi todo el globo: esta dispersión proviene del hecho que algunas naciones, no sometidas sino vencedoras, los enviaban á poblar sus apartadas posesiones; viene á ser el sistema seguido por los romanos para colonizar.

Así, en el siglo XVI, transplantaron los holandeses algunos millares de musulmanes malayos desde el Asia Oriental al país del Cabo. En la misma fecha, los polacos victoriosos hicieron establecerse en Lituania á numerosos tártaros. Tanto éstos como los malayos, olvidaron pronto sus idiomas respectivos, pero conservan arraigadísima la religión de sus mayores.

Pero la «Diaspora» voluntaria de los musulmanes tuvo su verdadero principio en los tiempos modernos. En efecto, los sectarios del Profeta llegan hoy en gran número á los países de Occidente para adquirir conocimientos en los centros de cultura, conocimientos que les servirán mucho luego de regreso en su patria. Así, estudian en Londres y en los Estados Unidos de Norte-América, centenares de musulmanes de la India, y en Viena muchos procedentes de la Bosnia.



Proyecto de la mezquita que se construirá en Londres

También entre los estudiantes y las estudiantas rusas se pueden contar muchos tártaros y musulmanes, siendo bastante considerable el número de aquellos que, en la edad madura, forman hogar y domicilio estable en el cristiano Occidente. Las condiciones económicas los empujan, los obligan, por decirlo así, á ganarse el pan fuera de su patria, como hace dos mil años les ocurrió á los hebreos.

Donde en más considerable número se encuentran estos «Diaspora» musulmanes es Rusia, en donde todas las grandes ciudades cuentan con comunidades musulmanas. Pronto en la capital del imperio se levantará una mezquita. La mayor parte de estos mahometanos es gente pobre y se gana la vida ejerciendo el comercio al menudeo ó como domésticos y guardianes. Hasta la misma servidumbre del zar está en gran parte formada por musulmanes.

En Alemania, el islamismo tiene desde hace tres años un defensor y propagandista fervoroso: Muhammad Adil Schmitz du Moulin, quien por largo tiempo vivió en Sumatra, de donde regresó en compañía de su esposa chino-malaya y de sus hijos, en cuyas venas se mezcla sangre ariana, malaya y china.

La religión del Islam puede enorgullecerse del éxito que ha conseguido entre los más occidentales de Occidente, es decir, entre los anglosajones. En Inglaterra, en los últimos diez años, por la emigración de las colonias inglesas del Oriente y por la conversión de naturales al islamismo, hay ya poderosas comunidades musulmanas que se han hecho construir grandiosas mezquitas en Liverpool y Londres, y cuentan con un buen número de institutos de educación. La «Palisnamic Society», establecida en 1886 en Londres, tiene su programa tendiente á promover el progreso religioso, social, moral é intelectual entre los islamitas, y á socorrer á los correligionarios necesitados. El miembro más activo de esta sociedad y, por así decirlo, el alma del movimiento islamita en el Reino Unido, es un nativo de la India, Muhammed Abdullah-al-Mamun Suhrawardy, abogado de la suprema corte de Londres.

Mr. Quilliam (Sheikh Abdulla Quilliam Bey, abogado en Liverpool, es considerado como el jefe de la comunidad musulmana en Inglaterra, con el título turco de excelencia.

Señor Quilliam, jefe de la comunidad mahometana de Inglaterra

También en Norte-América aumenta día á día el número de los mahometanos, debido á la inmigración y á la conversión de los naturales. El jefe de los musulmanes yanquis, el Sheikh-ul-Islam de Norte-América, es Muhammed Alexander Russel Webb, primeramente periodista, luego cónsul norteamericano en Manila, y hoy avecindado en Nueva Jersey, donde dedica toda su actividad á la propaganda de la nueva fe. Un gran periódico, «The Moslem World», que él editaba en 1893, dejó de salir hace algunos años, evidentemente por falta de recursos pecuniarios. Webb hizo grandes sacrificios de dinero por la causa musulmana y no siempre con éxito; en un país «práctico», como lo es la América del Norte, no faltaron ciertamente los vampiros de uno y otro sexo que apreciaron el islamismo por el lado exclusivamente comercial y explotaron vergonzosamente el honrado y de sobra crédulo «Sheikh-ul-Islam of América». A pesar de las lecciones de la experiencia y de las contrariedades experimentadas, Webb no perdió jamás su entusiasmo y continúa actualmente con éxito su obra, tanto que ya está por ver pronto erigida una mezquita dedicada al culto del islamismo en la ciudad de Nueva York.



Muhammad Adil Schmitz du Moulin, propagandista del islamismo en Alemania



La pintora Luisa A. Chiffner, adherente al islamismo

PARA LA FAMILIA



Traje para teatro, de forma princesa



Traje sastre de lana resedá, adornado con plieguecitos y entredoses calados de cordoncillo verde



Traje sastre de paño corinto, adornado con cordonería y botones de raso negro

Escriben de París: Algo fatigada ya la moda de los tonos iguales, que vienen imperando desde hace una temporada larga, anuncia que quiere dar un digno rival al «ton sur ton».

Sabido es que se llevaba muchísimo el traje del mismo color que el adorno, y el sombrero de igual tono que ambos; pues ahora comienzan también á usarse los contrastes fuertes. Por ejemplo, hacen furor los sombreros de terciopelo negro, con magníficas plumas blancas; esta combinación, que gustó mucho pocos años há, se ha recibido con bastante entusiasmo por las señoras, aunque puede asegurarse que no alcanzará el presente invierno su triunfo definitivo, porque, aun cuando hay muchas damas que con afán sin límites buscan y adoptan novedades tras novedades, es mucho mayor el número de las que, por sus medios de fortuna y por sus gustos modestos, no se deciden á renovar el guardarropa, una vez hecho el gasto de la temporada.

Y ya que de economías vamos tratando, diré á mis lectoras que la época actual debe ser aprovechada por las amas de casa para proveerse de blusas lindas y baratas por el sistema de recorrer los comercios, en los cuales, *como fin de estación*, se liquidan retales de seda, encajes, entredoses, aplicaciones, etc., á precios realmente baratísimos, y con trozos pequeños de seda, crespón, gasa ó tul, combinados con encajes de tela ó de aplicación, pueden hacerse las blusas, que tan prácticos y beneficiosos servicios prestan, por muy poco coste, y que sean verdaderamente primorosas. Si á esto se agrega el que pueden dichas prendas ser confeccionadas fácilmente en casa con ayuda de un buen patrón, no quedará duda á las lectoras que el consejo de que recorran las tiendas en busca de retazos de cosas es



Mesalina-raso blanco marfil, con encaje Alençon

Chifón blanco-crema con encaje princesa

Para la familia



La combinación de terciopelo con encaje, trencilla y pieles resulta muy bien

muy digno de tenerse en cuenta.

—Comienza con verdadero furor la invasión de la gamuza para las «toilettes» femeninas.

Con ella se hacen ceñidas y monísimas blusas adornadas con aplicaciones de terciopelo color rubí ó verde seco.

Como sigue muy de moda el que vayan las mujeres vestidas por dentro como pajecillos, con un calzón muy ceñido, á fin de que nada abulte en la silueta femenina. Pues bien, muchas señoras, alarmadas con esta innovación y queriendo, no obstante, seguir los decretos de nuestra graciosa deidad, han adoptado un refajo ó faldeta de gamuza, que ciñe como un guante, sin más guarnición que un discreto volante de seda en el bajo; este modelo tiene un «pequeño» inconveniente, y es que cuesta aproximadamente 180 francos, cuyo elevado precio le aleja de muchos guardarropas.

—Una de las novedades actuales son los botones de coral, que adornan corpiños y chalecos femeninos.



Abrigo para teatro

Con su simpático y alegre tono *dan estos botones una nota de luz.*

—Las sombrillas de colores policromos prometen estar en gran boga, á condición de que lleven forro verde y puño con preciosos esmaltes.

—Los boleros de encaje continúan gustando mucho, pues ellos permiten prolongar la vida de las blusas algo deterioradas.



Traje de terciopelo chifón amatista claro, con bordado siriano y encaje

Crêpe meteoro color jerez con azul y oro

Voile gris-francés, con franjas de seda bordada y encaje



La tercera parte del ejército inglés se recluta entre los habitantes de Londres y Dublín.

Los ferrocarriles más baratos del mundo son los de la India; para los pasajeros se calcula el ínfimo precio de cuatro milésimos de peso oro por milla de recorrido y para las cargas un centésimo oro por tonelada y milla de recorrido.

Los editores ingleses han publicado, durante el pasado año de 1907, la cantidad de 9.914 libros nuevos, ó sea 1.311 más que en 1906. La religión y la filosofía aumentó de 213 obras, las leyes de 145, la historia y bibliografía de 232, la poesía de 69 y la medicina de 63.

En Kotta (Saxe), cuando un ciudadano no paga sus impuestos con la debida regularidad, se publica su nombre y se fija en todas las casas de comida y de bebida que existen en la localidad, y en ninguna de ellas pueden dar ningún alimento ni bebida al moroso hasta que éste cumple con sus obligaciones.

En Inglaterra se gastan anualmente más de noventa millones de pesos oro en el consumo de huevos y aves; de esa suma no queda en poder de los naturales nada más que la mitad, pues el resto es para pagar la importación de esos artículos de primera necesidad. Dinamarca sola envía más de diez millones de pesos oro anualmente en huevos.

En Dorset (Inglaterra) se ha desarrollado de tal modo el cultivo del berro, que existen granjas especiales para el cultivo de esta verdura, llegándose en una de ellas á emplear más de 40 hombres en su cultivo y á pagar anualmente 10.000 pesos oro de jornales.

En Escocia cada año aumenta la ebriedad de un modo verdaderamente alarmante, llegándose á constatar por las estadísticas judiciales que en la pequeña población de Blairgowrie, en el condado de Perthshire y que tiene una población de menos de 5.000 habitantes, existen más de 500 borrachos declarados.

El señor James L. Williams, honrado sombrerero de Danbury, se le ocurrió pelearse un día con su esposa y juró no dirigirle nunca más la palabra, cosa que ha cumplido durante cinco años, no obstante habitar la misma casa y comer en la misma mesa todos los días, mas actualmente, temiendo que su decisión peligre, se ha decidido á entablar demanda de divorcio.

Un inventor noruego ha patentado un descubrimiento para evitar que las personas que sufren un accidente marítimo puedan ahogarse; por medio de fibras vegetales fabrica un tejido especial que, sin recargo alguno de peso para la persona, le permite que si su traje está confeccionado con esa especie de tela y cae al agua, no puede en manera alguna sumergirse; ese tejido ha dado tan brillantes resultados, que en las pruebas efectuadas en Cristianía, una manta de viaje confeccionada con ese tejido ha sostenido sobre el agua á dos personas.

La residencia real de Londres (Buckingham Palace) costó 5.000.000 de pesos oro, de los cuales se invertieron 1.500.000 en la sala de baile, que actualmente se piensa decorar nuevamente.

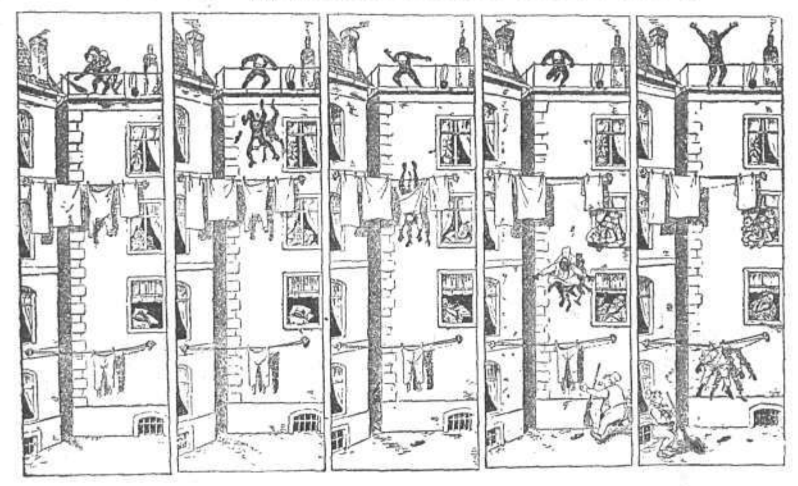
En Nottingham, el señor N. W. es poseedor de un perrito irlandés, que responde al nombre de Mick, y que este año ha sido el primero que ha sacado su patente municipal, con la particularidad que el perro se presentó en la oficina de impuestos con un sobre en la boca conteniendo el importe de su patente y esperó que el empleado la extendiera y se la entregara dentro de otro sobre que se apresuró á llevar á su dueño.

Por cada millón de habitantes del globo terráqueo se calcula que existen 64 ciegos.

Se han injertado ramas de tomatera en plantas de papas, obteniéndose por resultado una planta que produce tomates en sus ramas y papas en sus raíces...

La entrada principal de Hyde Park, la forma el conocido arco Marble Arch, que fué construído con la idea de que fuese la principal entrada de Buckingham Palace y debía sostener la estatua ecuestre de Jorge IV, labrada por el escultor Chantrey; el costo de este hermoso arco fué de 400.000 pesos oro. Desde las 8 de la mañana hasta las 8 de la noche se ha constatado que bajo ese arco han llegado á pasar 29.320 vehículos de toda clase.

El cambalache más grande que existe en el mundo, se halla en Londres, situado en Houndsditch, y lo dirige el señor John Hymas; compra principalmente todos los trajes y uniformes que en detalle ó en grandes partidas se le ofrecen y tiene agentes en todo Inglaterra, Alemania y Francia. Cuando el gobierno de alguno de estos países reforma el uniforme de su marina ó ejército ó simplemente renueva las prendas, avisa á esta compañía, que inmediatamente compra todo lo que haya y lo envía al Africa y á la India, en donde los naturales se disputan esos vistosos trajes, hasta el punto que nunca llega la ciudad á satisfacer todos los pedidos de sus agencias de venta. Los envíos mensuales que salen para la venta pasan de 10.000 trajes.



Desgracia con suerte

Actualmente se está construyendo en Chicago el hotel más grande y lujoso que existirá; el edificio se comienza á levantar en la calle La Salle y Madison, tendrá 22 pisos superiores y dos de subsuelo, calculándose el valor de sus muebles, instalaciones y terreno en seis millones de pesos oro.

En la última temporada la empresa del gran Circo de Nueva York, ofreció un buen premio á la pareja que quisiera casarse bajo el agua durante un matinée, protegidos por una inmensa campana de buzos; muchas parejas se presentaron, siendo escogida la que componían los señores Jorge Fairman, de Brooklyn, y la señorita Alberta Mitchell, de Scranton (Pensilvania). Bendijo la unión el reverendo W. D. Hughes, de la misión de Coney Island. Tanto los novios como los testigos y el sacerdote se presentaron en traje de baño. La novia lucía un rico traje de baño, de seda azul con adornos rojos y blancos.

6.ª CARRERA — Premio **LITÓGRAFO** — Á LAS 4.30 P. M

Handicap para todo caballo ganador de más de 15.000 pesos

Premio $ 4. 00 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia. 1.600 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Curupayti ...	1 El Chacho .	colordo	4	60	*Neápolis* ...	*Ecume.*	ch. azul mar. alam y gorra oro
León	2 Señorial ...	zaino	4	55	*Id*	*Rose Royal*	ch. y gorra rojo alam. oro
El Jockey.....	3 Tímido	id	3	53	*Tonic*	*Monona*.....	ch. oro gorra verde
Petite Ecurie	4 Fraxinella	alaz'na	3	53	*Kendal*	*Dámara*......	ch. blanca alam. oro, g. bl. y oro
La Aldea......	5 Lavalleja ...	zaino	3	52	*Valero.*	*Eritrea*	ch. blan y azul á r ver g colorada
Lagrange ...	6 Fernet	alazán	5	51	*Camors*	*Fugitive* ..	ch. naranja y gorra violeta
Griffón	7 Ornamento	íd	5	50	*Orville*........	*Enchantres.*	ch. y gorra celeste
Las Mercedes	8 Petardo ...	zaino	4	49	*Orbit*	*Calandria*...	ch. oro mg. bl. gorra á cascos

7.ª CARRERA — Premio **MELGAREJO** — Á LAS 5 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de 10.0[illegible] pesos

Premio $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia 2.200 metros Entrada $ 40

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Mandarín	alazán	5	5[illegible]	*Orange*	*Madreselva.*	ch. bl. alamares oro g. bl. y oro
Zubiaurre ...	2 Pescador...	íd	5	5[illegible]	*Ituzaingó*..	*Esperanza* .	ch. blanca lun. y g azul marino
Las Parvas.	3 Alhaja	zaina	4	5[illegible]	*Mariscal*.....	*Aguja*	ch. y gorra turquesa banda plata
León	4 Señorial ...	zaino	4	5[illegible]	*Neapolis* ...	*Rose R.*	ch. y gorra rojos alam. oro
Suipacha......	5 Feudal	alazán	4	4[illegible]	*El Amigo*...	*Felicité*	ch, oro viejo alam. y g. naranja
El Plátano...	6 Orlando	íd	3	4[illegible]	*Secreto*	*Sabina*.......	ch. granate y verde zig-zag g ver.
Pacífico	7 Marengo ...	íd	4	4[illegible]	*Lego*..........	*Miette*.........	ch, blanca y punzó hor., g. punzó
Lagrange ...	8 Colombo ...	colordo	4	47	*Kendal*	*Colombia*...	ch naranja, gorra violeta
Las Mercedes	9 Gladiador..	zaino	4	47	*Id*	*Nesta*	ch, oro mangas bl. gorra á cascos

CARAS Y CARETAS



HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 1.° DE MARZO DE 1908

1.ª CARRERA — Premio **ALCORAN** — Á LAS 2 P. M.

Para todo caballo, que no haya ganado

Premio: $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia. 1.600 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
La Torrecita	1 Hércules ...	zaino	3	56	*Kendal*	*Nesta*.........	ch. turq , cuello, bot. y g. naranja
A. Lincoln ...	2 F. Simón...	zaino c	3	56	*Simonswod*	*Sultana*......	ch. y gorra verd s
B Villanueva	3 Rincul	zaino	3	56	*Simonside*...	*Cha p el*	ch. rosa cuello bot, y gorra negra
Abrojo	4 O hon	alazán	3	56	*Orbit*	*Hidra*	ch. violeta, gorra granate
Curupayti ...	5 Poeta.........	zaino	3	56	*Camors*	*Penta*	ch. azul alam. y gorra oro
Sibourd A ...	6 Millonario	íd	3	56	*Milenium* ...	*Regalada* ...	ch. negra, gorra blanca
Don Gonzalo	7 Go-On	alazán	3	56	*G. Hermit*...	*Urbana*......	ch. granate gorra verde
Su ette.........	8 Venturoso..	zaino	3	56	*Bodvar*	*Piropo is*...	ch. naranja banda y gorra celeste
Belgrano	9 Avanzada	alaz'na	3	54	*Stiletto*	*L. the Way*	ch. y gorra blanca y cereza hor.
San Silvestre	10 Prematura.	íd	3	54	*Blue Boat*...	*Precious II*	ch. azul y oro hor, m y g violeta
Pasteur	11 Agalla........	zaina	3	54	*Athos II* ...	*Gironde*	ch. cereza, banda oro, g. á cascos
Precioso	12 Iguana	alaz'na	3	54	*Alacrán*	*Alca-hóta* ...	ch. cel. y amar vert m y g celeste
Palermo	13 Blossom ...	zaina	3	54	*Nunthorpe* .	*Broughton*	ch. granate, gorra negra

2.ª CARRERA — Premio LA PERICHOLE — Á LAS 2.30 P. M.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado

Distancia 1.6(0 metros Premio: $ 4 000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada $ 40

			edad	kil			
Blue Boat ...	1 Luna	alaz'na	2	54	*B. Boat......*	*Australia....*	ch. negra banda y gorra colorada
Melbourne .	2 Carucha ...	colorda	2	54	*S. Cross......*	*Sorpresa ....*	ch. turquesa g azul mar borla oro
Nautilus	3 Clavelina...	alaz'na	2	54	*Druid.........*	*Circa ....*	ch. violeta gorra naranja
Titán...........	4 Salteña	zaina n	2	54	*Simonside...*	*Chaipuel ...*	ch. verde, gorra punzó
Printemps....	5 Caricia	alaz'na	2	54	*Wagram ....*	*Caprichosa*	ch. nar y punzó á r h g n bor, oro
León	6 Sicilia	colorda	2	54	*Simonside..*	*Cupiza........*	ch. y gorra rojo alamares y b oro
La Aldea......	7 L Agraciad'	alaz'na	2	54	*Ovación......*	*R. Segura...*	ch. azul y b'ca, vert., g. colorada
La Celina......	8 Droiesse ...	zaina	2	54	*Neápolis ..*	*Degring'ade*	ch. azul y cuello blanca g á cascos
Las Cañas...	9 Polilla	alaz'na	2	54	*Wagram ....*	*Marfa.........*	ch. blanca y cer. vert, m. y g. cer.
Cusculó.........	10 La Trufa....	id	2	54	*Le Mat .....*	*Vanish ....*	ch. cereza. gorra naranja
La Escocia...	11 Corn ta......	zaina	2	54	*Progreso ....*	*Coronela....*	ch, blanca manga y gorra rosada
Reliquia	12 Mar del Sur	id	2	54	*Acherón.....*	*Marea.........*	ch. y gorra azul mangas punzó
Pa cr. Chico	13 Lady Wind	id	2	54	*Camors ......*	*Sandwind ...*	ch. azul m y gorra azul marino
Gran Muñeca	14 Silbatina ...	id	2	54	*Ovación......*	*Argella........*	ch. nar. cuello b y g. azul bor oro
Don Jorge ...	15 Sea Cart	alaz'na	2	54	*Sea King ...*	*Kilrea.........*	ch. turq un punzó g oro viejo
Cazador	16 F. de Ceibo	colorda	2	54	*Progreso ...*	*F. del Aire .*	ch. vde. y blanca hor. g. granate
Pira	17 Pira	alaz'na	2	54	*Bolivar ......*	*Piriápolis ...*	ch. blanca banda turq. g, granate

3.ª CARRERA — Premio PLEWNA — Á LAS 3 P. M.

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado

Premio $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 10 0 metros. Entrada $ 40

			edad	kil			
Grand Ecurie	1 C. Leuvú ...	alazán	2	56	*Brandzen....*	*La Grue......*	ch. turq y oro hor gorra oro
Flammarión	2 Ohnet	zaino	2	56	*Orizón ......*	*Julia ....*	ch. punzó manga y gorra verdes
Zubiaurre ...	3 Contacto ...	id	2	56	*Simonside...*	*Eléctrica ..*	ch. blanca, lun y g azul marino
La Torrecita	4 Redentor...	id	2	56	*Neápolis ....*	*Rescué .....*	ch. turquesa cuello y gorr naranja
El Turf.........	5 Detective...	alazán	2	56	*Camors ......*	*D. Honor ..*	ch. salmon, gorra azul marino
Idem	6 Ascot	zaino	2	56	*Rústicus ....*	*Cecilia.........*	ídem
Nautilus	7 Brinco	alazán	2	56	*Druid ....*	*Budha. ......*	ch. violeta gorra naranja
Desengaño ...	8 Stop	id	2	56	*Offembach.*	*Sin pedigre*	ch. azul y celeste vert. g. azul
Old Star......	9 {R aulieu .	tordillo	2	56	*Le Sancy ..*	*Beaurriv'ge*	ch. blanca, m nar y gorra verde
Iceache.........	10 {Marrano	zaino	2	56	*Simonside..*	*Theonie......*	ch. blanca cuello y gorra verde
Lagrange ...	11 Piccadilly .	alazán	2	56	*Camors ......*	*P. Duchess*	ch. naranja gorra violeta
Idem	12 John Bull...	id	2	56	*Neápolis.....*	*Jenny.........*	ídem
Prosaico	13 Prosaico ...	zaino	2	56	*Progreso ...*	*Espada .....*	ch. salmón m b y gorra violeta
Titán	14 C. White ...	id	2	56	*Violin ....*	*Norah II ...*	ch. verde gorra punzó
Printemps ...	15 Bonjour	id	2	56	*BoliVar......*	*Hircania ...*	ch, naranj. y punzó hor. g negra
León	16 Solis	alazán	2	56	*Valero ....*	*Soledad ....*	ch, y gorra rojas, alamares oro
Petite Ecurie	17 Old Medow	zaino	2	56	*Orbit..........*	*Fatiniza ...*	ch bl. alamares oro g. bl. y oro
La Celina......	8 So'way	id	2	56	*Simonside...*	*Saudades ...*	ch. azul. cuello blanco g á cascos
La Escocia..	19 Hot Stuff,...	tost'do	2	56	*T. Deumster*	*Mariposa ...*	ch. blanca, manga y gorr rosadas
Pacifico	20 Rimac	alazán	2	56	*Oviedo ......*	*Ortruda ...*	ch. punzó y bl hor. g. punzó
Mahoma	21 Azopardo...	id	2	56	*Wagran......*	*Atalanza ...*	ch. y g. violeta, m. rojo alamares
9 de Julio......	22 Abatos......	colordo	2	56	*Acherón.....*	*Quiniela......*	ch. blanca y celeste, vert. g. verde
Reliquia	23 Osorio	zaino	2	56	*Oribe ....*	*Opal...........*	ch. y gorra azul, mangas punzó
Cazador	24 Proveedor	colordo	2	56	*Progreso ...*	*Baqueta.....*	ch. blanca y verde hor g punzó
A. Lincoln ...	25 Vanguard'	zaino	2	56	*Simonswod*	*Salina.........*	ch, y gorra verdes

4.ª CARRERA — Premio ORADOR — Á LAS 3.30 P. M.

Para todo caballo ganador hasta tres carreras

Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º, y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Modesta	1 {Poveretta.	zaina	3	57	*Neápolis ..*	*Picardía ...*	ch. y gorra blanca mangas punzó
Cp. Hatteras	2 {Envidia ...	alaz'na	3	52	*Id*	*Eva ....*	ch. azul m y gorra punzó
Orange.........	3 Serenata ...	id	3	55	*Orange .....*	*Sirena.........*	ch negra manga y gorra oro
El Platano ..	4 Orlando ...	alazán	3	55	*Secreto ......*	*Sabina,.......*	ch. gran y vd á zig-zag g verde
The Flowers	5 Movediza...	zaina	3	55	*Avril, ...*	*Czarina ......*	ch, rojo, cuello y gorra negra
Palermo	6 Victorina..	id	3	55	*Rusticus ....*	*Vendetta ...*	ch. granate, gorra negra
Iguazú	7 Baby	rosilla	3	55	*Porteño......*	*Bibí ....*	ch. azul y nar. vert m. y g. azul
Thalia	8 Porfiado ...	alazán	3	54	*Veneno ......*	*Fortissima.*	ch, gris cuello y gorra naranja
Brown	9 Fore Mast.	id	3	54	*Le Mat ......*	*Aleluya ......*	ch. turq. m. y g. verde oscuro
Petite Ecurie	10 Demonio ...	id	3	54	*Wagran.....*	*Diana ....*	ch. blanca, alam. oro, g. n. y oro
Don Gonzalo	11 Arsénico ...	zaino	3	54	*Kendal.......*	*Simper ....*	ch. granate gorra verde
Zubiaurre ...	12 Regia	zaina	3	52	*Stiletto.......*	*Regalina ...*	ch. blanca lun y g azul marino
El Jazmín ...	13 T. Promise	id	3	52	*Bolivar.......*	*The Siren...*	ch. azul bda. blanca g colorada
Prisionero ...	14 D. Poitiers.	alaz'na	3	52	*Sargento...*	*D. de Lys...*	ch. naranja m viol gorra á cascos

5.ª CARRERA — Premio APERTURA — Á LAS 4 P. M.

Para todo caballo que no haya ganado más de 50.000 pesos

Premio: $ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º

Distancia. 1.600 metros Entrada $ 35

	edad		edad		edad		edad
1 Poroto	3	18 {Old Chap	3	35 {Patriota...	3	51 {Miting	3
2 Sailor	3	19 {Maldicion	3	36 {Pirata......	3	52 {Mensonge.	3
3 Emilunga...	3	20 Soltikoff ...	3	37 {Sicomoro.	3	53 Genovés	3
4 Hervidero .	3	21 P. de K....	3	38 {Paladin ...	3	54 {Bambino	3
5 {Brown......	3	22 Reddle	3	39 Bonavista..	3	55 {Mine	3
6 {Sagitario.	3	23 Togo	3	40 Confesor ...	3	56 Hebrea	3
7 Consulta ...	3	24 Juguetona.	3	41 {D. Poitiers	3	57 Soliman ...	3
8 Envidia......	3	25 Lavalleja . .	3	42 {Mío Mío...	3	58 Vivac	3
9 Filisteo	3	26 Atilime......	3	43 Pandereta..	3	59 Apa Cué ...	3
10 Ardor.........	3	27 {Monteag'	3	44 Ventisque.	3	60 {Alarico ...	3
11 Phanes	3	28 {Respland'	3	45 Lince	3	61 {Mudo	3
12 {Frisa	3	29 Cucurucha	3	46 Actor	3	62 Talita	3
13 {Pique	3	30 {Rondinel'	3	47 Bonfor......	3	63 Ogro	3
14 {P. Verde.	3	31 {Romantic'	3	48 Berm jo ...	3	64 Gauchito ...	3
15 {El Tribuno	3	32 {Sylvina ...	3	49 {Arazati ...	3	65 Alem	3
16 Rozas	3	33 Olivo	3	50 {Princesa .	3	66 Miramar ...	3
17 Motorman	3	34 Picador......				67 Millonario	3



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES.

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586, Bs. Aires

TELÉFONOS: *Dirección,* Unión, 598, Avenida
Administración, Unión, 2316, Avenida; Cooperativa, 3423, Central

APARECE LOS SÁBADOS

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente		Edición de lujo	
Trimestre	$	2.50	$	5.00
Semestre	»	5.00	»	10.00
Año	»	9.00	»	18.00
Número suelto	20	cts.	40	cts.
Número atrasado	40	»	80	»

EN EL INTERIOR

	Edición corriente		Edición de lujo	
Trimestre	$	3.00	$	6.00
Semestre	»	6.00	»	12.00
Año	»	11.00	»	22.00
Número suelto	25	cts.	50	cts.
Número atrasado	50	»	1.00	

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente			Edición de lujo		
Trimestre	$	oro	2.00	$	oro	3.50
Semestre	»	»	4.00	»	»	7.00
Año	»	»	8.00	»	»	14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

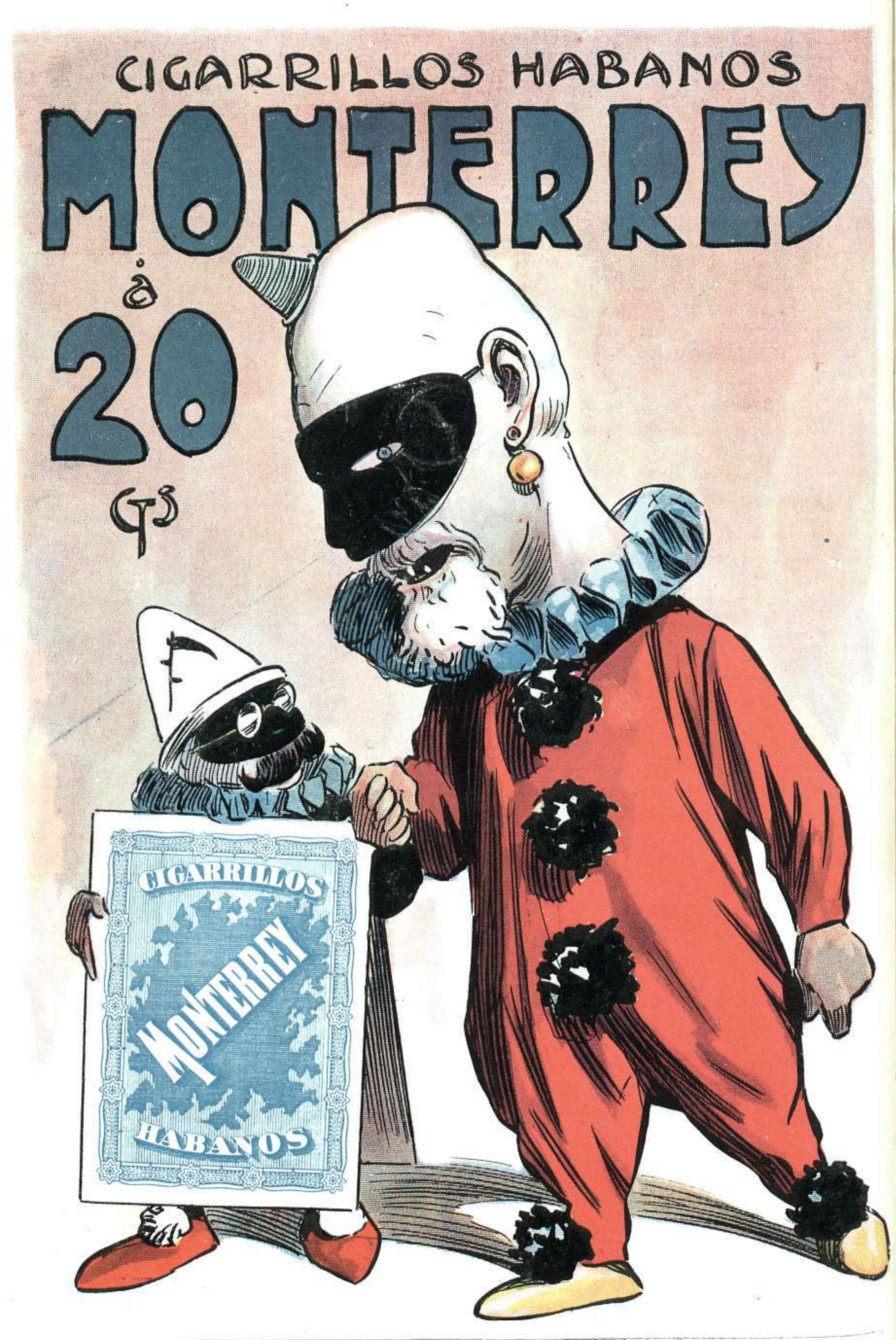
De los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	$	3.00
» » » 1.º 5.º al 34 incl. »	»	2.00
Tapas sueltas	»	1.00

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

Ortega y Radaelli. — Paseo Colón, 1266. — Buenos Aires



NÚMERO SUELTO	En la capital.... ...	20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto:	En la capital..	40 centavos
	Fuera de la capital..	25 »		»	Fuera de la capital	50 »